



**TRATOS<sup>®</sup>Tt**

**BILANCIO DI  
SOSTENIBILITÀ  
2022**

**AENOR**

**RAPPORTO DI  
SOSTENIBILITÀ  
VERIFICATO**

REV. 00

# CEO LETTER

Tratos è totalmente coinvolta nel progetto generale di potenziamento della rete per il raggiungimento del net zero target attraverso lo sviluppo di tutte le energie alternative di tipo solare ed eolico tramite il potenziamento e la costruzione delle reti di bassa, media ed alta tensione.

A dimostrazione del nostro impegno e della nostra ambizione ad avere un ruolo attivo verso la decarbonizzazione abbiamo modernizzato tutti i processi produttivi realizzando prodotti senza CFC e quindi tutti perfettamente riciclabili e facilmente smaltibili senza residui tossici.

Contestualmente abbiamo dotato tutti i nostri impianti di pannelli fotovoltaici che si aggiungono alla centrale idroelettrica già in nostro possesso, mentre la restante parte dell'energia è prodotta con gas che ci consente di considerare un CFP ridotto del 50% rispetto agli anni precedenti.

Confortanti dai brillanti risultati d'esercizio abbiamo potuto tener conto delle esigenze delle nostre maestranze alleviandone con significativi riconoscimenti in denaro i danni prodotti dall'improvvisa e galoppante inflazione.

Viviamo in un contesto definito area interna per la sede principale e area disagiata sia la sede di Catania che la consociata inglese per cui aver aumentato i livelli occupazionali è un beneficio significativo per aree con meno opportunità di molte altre. Le assunzioni effettuate negli ultimi 2 anni hanno riguardato un range di età che vai 20 anni, quindi appena finite le scuole secondarie, agli oltre 60 anni, includendo in questo caso persone difficilmente inseribili in un contesto produttivo.

La nostra filosofia di rendere inclusivo il territorio è corroborata dalle tante assunzioni fatte di persone provenienti dall'Ucraina, Ecuador ed Est Europa e nord Africa dando a queste persone una stabilità economica che ne favorirà sicuramente l'integrazione nel territorio.

*"Lavoriamo al di là della semplice convenienza economica. Potremmo scegliere di impegnarci in meno ambiti, ma ci piace guardarci intorno e andare sempre oltre, spesso all'avanscoperta verso nuove sfide" [Presidente A. Bragagni].*



STIAMO LAVORANDO AL  
DI LÀ DELLA SEMPLICE  
CONVENIENZA ECONOMICA.

POTEVAMO SCEGLIERE DI  
IMPEGNARCI IN MENO AMBITI,  
MA CI PIACE GUARDARCI  
INTORNO E ANDARE SEMPRE  
OLTRE.

SPESSO E VOLENTIERI,  
TRATOS VIENE MANDATA  
ALL'AVANSCOPERTA, ANCHE  
DAI NOSTRI COMPETITOR.

# SOMMARIO

Ceo letter .....	01
Highlights 2022 .....	04
la nostra società .....	05
Storia .....	06
Tratos nel mondo .....	07
La composizione del Gruppo Tratos .....	08
Presenza sul mercato .....	08
Principio di prossimità .....	09
Tratos Investe nell'innovazione .....	10
Prossime installazioni .....	10
Possibili criticità .....	10
Un network internazionale .....	11
La sostenibilità per Tratos .....	12
Il contributo allo sviluppo sostenibile (SDGs) .....	12
EcoVadis .....	15
Analisi di materialità per Tratos .....	16
Le categorie di Stakeholder .....	20
Governance e organizzazione .....	21
La struttura di corporate governance al 31/12/2022 .....	25
Politica aziendale .....	26
Valore, missione, strategia .....	27
TM6 .....	28
Etica e integrità di business .....	29
TM2 .....	29
Performance economica .....	32
I risultati economico-finanziari .....	32
Agevolazioni ricevute dalla pubblica amministrazione .....	33
Strategia fiscale .....	34
Catena del valore sostenibile .....	35
Responsabilità di sistema/prodotto .....	36
TM1 .....	36
Certificazione di Sistema .....	38
Certificazione di Prodotto .....	40
Customers Certifications .....	40
Trasparenza e customer care .....	40
Digital governance .....	42
TM3 .....	42
Investire nell'innovazione .....	44
Progetti attuali e realizzazioni .....	44

Ricerca e Sviluppo .....	46
Responsabilità ambientale.....	50
TM4 .....	50
Approvvigionamento responsabile .....	51
Il processo produttivo .....	53
Le materie prime .....	56
Attenzione al Riciclaggio e al Cambiamento Climatico .....	57
Energia ed emissioni .....	59
Misura dell'Energia.....	59
Energia prodotta Da co-generatore e tri-generatore .....	60
Misura delle emissioni .....	61
Carbon footprint in Tratos .....	63
Gestione e riciclo rifiuti.....	70
Responsabilità Sociale.....	73
Le nostre persone .....	73
TM5 .....	73
Nuove assunzioni e Turnover .....	77
Benefit previsti per i dipendenti .....	78
Diversità, pari opportunità .....	78
Non discriminazione.....	79
Salute e sicurezza .....	80
Valutazione dei Rischi .....	82
Partecipazione e comunicazione di salute e sicurezza.....	82
Formazione della sicurezza .....	83
Prevenzione e mitigazione degli impatti in materia di salute e sicurezza sul lavoro all'interno delle relazioni commerciali.....	83
Servizi di medicina del lavoro .....	83
Infortuni .....	85
Gestione della formazione.....	86
Politiche retributive .....	86
Fondi pensionistici.....	88
Impegno verso la comunità.....	89
Premio "Egidio Capaccini" .....	90
Relazioni con le scuole .....	90
Charity e sponsor .....	90
Investimento sulla comunità di Pieve Santo Stefano .....	91
Nota Metodologica .....	92
Tabella di correlazione tra temi materiali e GRI Standard .....	95
Appendix 1. GRI content index in accordance with .....	98

DA QUI SI INIZIA A SCRIVERE DELLA SOSTENIBILITÀ PER TRATOS, COME DAL 1984 A PIEVE SANTO STEFANO SI RACCOLGONO LE MEMORIE EPISTOLARI NELL'ARCHIVIO NAZIONALE DELLA CITTÀ DEL DIARIO.

## HIGHLIGHTS 2022

*L'innovazione per creare prodotti più innovativi e sostenibili e per fare crescere il nostro capitale umano*

### INNOVAZIONE



*La sicurezza per gestire i potenziali rischi, per proteggere i dati e per avere un impatto positivo sul territorio locale*



### SICUREZZA

### SOSTENIBILITÀ



*La sostenibilità per creare una catena del valore sostenibile secondo i principi ESG e per contribuire ai processi di transizione energetica attuali*



*La soddisfazione del cliente come motore principale per Tratos, attuando una politica a corto raggio, instaurando un rapporto diretto e creando un ottimo servizio.*

### SODDISFAZIONE

# LA NOSTRA SOCIETÀ

## Tratos Cavi S.p.a. deriva da TRAFilerie TOScane

Tratos Cavi S.p.A è stata fondata nel 1966 dall'Ing. Egidio Capaccini a Pieve Santo Stefano (Arezzo). L'impresa, inizialmente dedita alla trafilatura del rame, ha esteso gli orizzonti avviandosi con successo alla produzione di cavi elettrici e cavi per le telecomunicazioni. Dal 1974 L'Ing. Albano Bragagni diede inizio ad un processo di crescita tecnologica e diversificazione dei prodotti, entrando in nuovi qualificati mercati di settore. Successivamente, con la costruzione di nuove società industriali e commerciali come Smaltos S.p.A., Braids Srl, Tramet Srl viene creato un gruppo industriale integrato controllato dalla holding TRATOS Srl. Il continuo processo di innovazione, l'esperienza ingegneristica, la ricerca chimica e la ricerca dei materiali, le competenze professionali altamente qualificate dei dipendenti, l'assunzione diretta delle responsabilità, il lavoro di squadra, la focalizzazione degli obiettivi e il decentramento delle passività operative locali, sono alla base della forza competitiva che consolida Tratos nei processi di globalizzazione (vendendo in 52 paesi) e di sviluppo di prodotti speciali del cablaggio per le reti di trasporto, fino al progetto di fusione per l'energia.

Il presente documento rappresenta il Bilancio di Sostenibilità redatto da parte di Tratos Group. Il perimetro di rendicontazione del seguente Bilancio di Sostenibilità include le società di Tratos comprese nel perimetro italiano, quindi Tratos SRL (controllante del gruppo) Tratos Cavi e Tratos HV.

Tratos SRL - Tratos Cavi SpA - Tratos HV SpA | p.iva - 02328320516]

Le società straniere delle gruppo Tratos, Tratos UK Ltd e Tratos Iberica non sono state comprese in questa prima edizione del bilancio di sostenibilità, perché per la prima edizione è stata data la priorità alle società del territorio italiano.

Dalla prossima edizione del bilancio di sostenibilità si prevede di inserire nel perimetro di rendicontazione tutte le società che fanno parte di Tratos Group.

### Codice ATECO

TRATOS CAVI /  
TRATOS HV

27.32

TRATOS SRL

70.1

# STORIA

## Century 20th

1966

**TRATOS IS FOUNDED**



1979

**COPPER CABLES FOR TELECOMMUNICATIONS AND INSTRUMENTATION**



1980

**ALBANO BRAGAGNI JOINS THE COMPANY**



1981

**TRATOS LTD IN THE UNITED KINGDOM**



1983

**TRAMET IS FOUNDED**



1983

**FIRE RETARDANT AND FIRE RESISTANT CABLES**



1987

**FIBRE OPTIC CABLES**



1988

**CATANIA**



1990

**PRODUCTION OF MEDIUM VOLTAGE CABLES**



## 21st Century

2000

**START OF PRODUCTION OF UMBILICAL CABLES**



2008

**ACQUISITIONS AND NEW OFFICES**



2012

**FUSION FOR ENERGY CONTRACT FOR ITER**



2015

**AWARD TO TRATOS**



2016

**TRATOS STARTS THE PRODUCTION OF HIGH VOLTAGE CABLES**



2016

**INVESTMENTS**



2017

**FIFTY YEARS**



2019

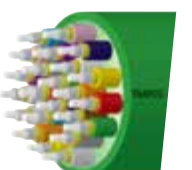
**QUEEN 'S AWARD FOR INNOVATION**



2020

2022

**MAJOR R&D PROJECTS (FRI) Ministry of Economic Development**



# TRATOS NEL MONDO

Nata nel 1966 tra le colline toscane di Pieve Santo Stefano, Trafilerie Toscane sono diventate il Gruppo TRATOS. Tramite acquisizioni e aggregazioni è nata la Holding della famiglia Bragagni-Capaccini, che produce i prodotti a marchi Tratos e li distribuisce in tutto il mondo.

- **Tratos Srl** – Pieve Santo Stefano (AR) Italy, via Stadio,2 . Sede della governante del Gruppo [Erogazione di servizi amministrativi di coordinamento e controllo attività del Gruppo Tratos]
- **Tratos Cavi – Stabilimento di Pieve Santo Stefano** (AR) Italy, via Stadio,2 . Nucleo iniziale, sede di progettazione produzione e vendita di molteplici tipologie di cavi Tratos, prodotti direttamente con l'ausilio dei semilavorati delle altre unità produttive del gruppo [cavi energia di bassa, media e alta tensione fino a 150 kV (Um=170 kV), cavi di strumentazione, segnalamento, fibra ottica, telefonici e di trasmissione dati, cavi posa mobile, funi di guardia con fibre ottiche (OPGW)].
- **Tratos Cavi – Stabilimento di Catania** Italy. Strada XIII – zona industriale [produzione e vendita di cavi energia in bassa tensione, cavi strumentazione, segnalamento , fibra ottica, telefonici e di trasmissione dati, cavi posa mobile]
- **Tratos HV** – Stabilimento di Pieve Santo Stefano (AR), via Pian di Guido, 45 [produzione di cavi energia di bassa, media e alta tensione fino a 150 kV (Um=170 kV), cavi di strumentazione, fibra ottica, telefonici e di trasmissione dati, cavi posa mobile; produzione di mescole; produzione di conduttori nudi per linee aeree di media e alta tensione, funi di guardia con fibre ottiche (OPGW)]
- **Tratos UK Ltd** – Stabilimento Knowsley (UK). In tale sede viene prodotta una vasta gamma di cavi in bassa tensione, inclusi quelli ad armatura flessibile interbloccata.
- **Tratos cavi Iberica S.L.** – sede Madrid (SP) San Sebastian – sede di uffici di rappresentanza commerciale per il mercato spagnolo.



## presenza globale di TRATOS

**3** impianti di produzione

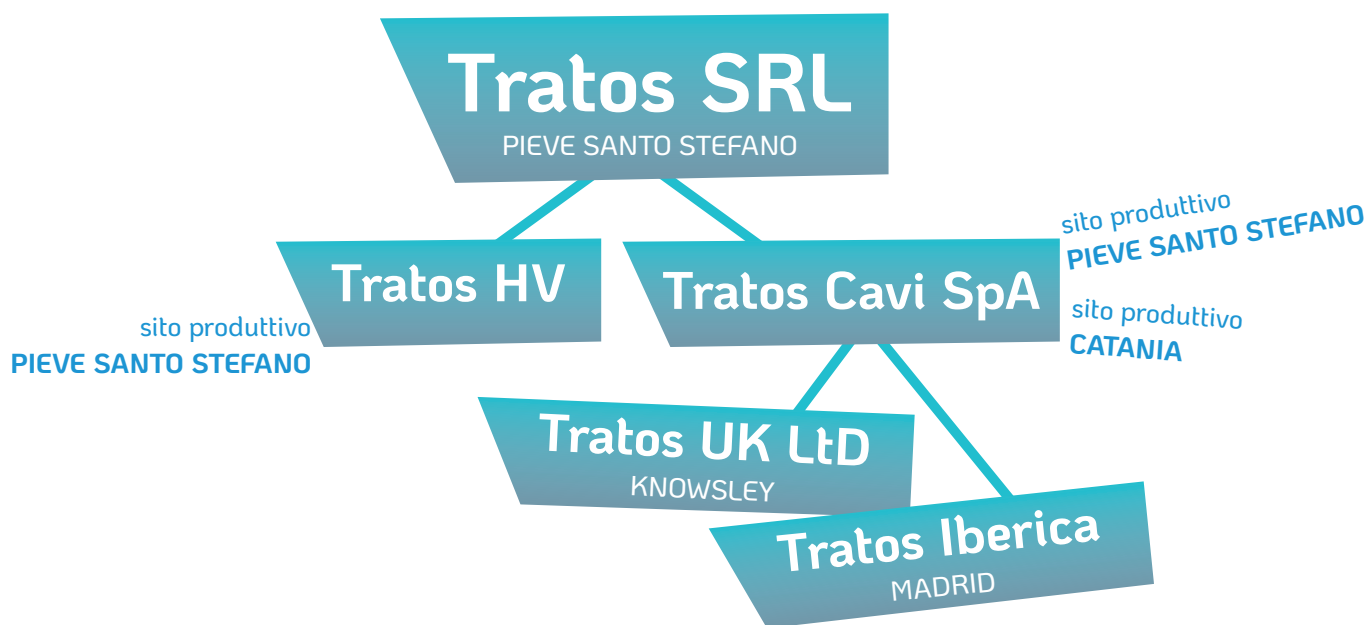
**2** sedi di stoccaggio

**9** uffici di vendita



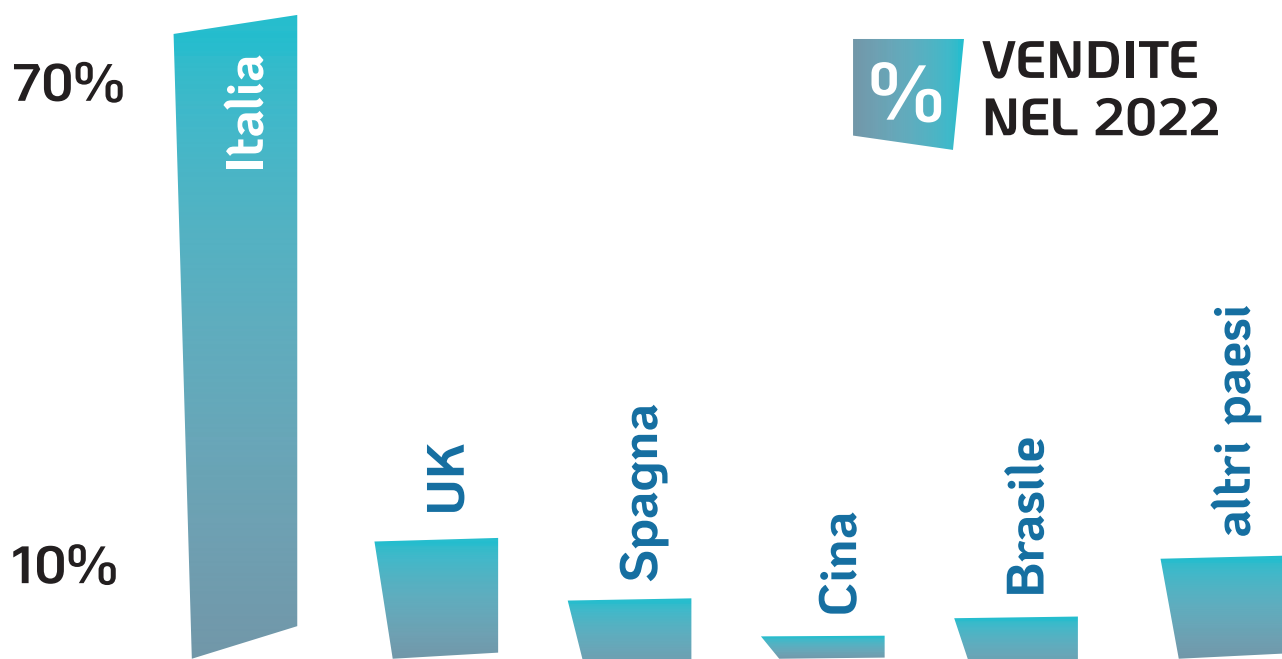


# LA COMPOSIZIONE DEL GRUPPO TRATOS



## PRESENZA SUL MERCATO

La nostra presenza sul mercato si estende a Italia, Europa, Regno Unito, Sud America ed Asia.





## PRINCIPIO DI PROSSIMITÀ

Tratos tende a seguire il **principio di prossimità** o di **vicinanza**, dove ci si riferisce ad instaurare relazioni economiche con ciò che si trova nelle vicinanze, sia luoghi che persone sul territorio locale <sup>1</sup>.

**8%** è la percentuale di acquisti da territorio locale (AqLoc), rispetto agli acquisti complessivi di materia prima (MP) fatti da Tratos nel 2022.

La nostra politica rimane quella di incrementare ogni giorno la percentuale di AqLoc.

Tratos inoltre cerca di utilizzare al meglio le risorse locali anche nei campi dalla progettazione, della costruzione, fino alla manutenzione degli impianti e degli stabilimenti. Tratos vuole favorire, anche indirettamente, i professionisti della nostra comunità creando continue opportunità lavorative e coinvolgendo tutte le attività commerciali della nostra comunità all'interno dei processi interni all'azienda.



**8%**  
DI ACQUISTI DA  
TERRITORIO LOCALE

<sup>1</sup> Per Tratos il territorio locale è rappresentato dall'Italia centrale (Toscana, Emilia-Romagna, Umbria e Marche). Nel caso dello stabilimento di Tratos a Catania invece, per motivi di locazione, non è possibile applicare lo stesso principio.

# TRATOS INVESTE NELL'INNOVAZIONE

Dal 2016 Tratos ha investito fortemente nell'innovazione:

- Più 10.000 MQ nelle infrastrutture
- Laboratorio prove al fuoco - stabile dedicato agli strumenti CPR – accreditamento laboratorio (ISO 17025)
- Autoproduzione energia elettrica, termica e refrigerante: Cogeneratore e Trigeneratore<sup>2</sup>
- Macchinari innovativi:
  - ▷ Cordatrice planetaria con 12 bobine rotanti da diametro 1600 mm (6 ton ) e avvolgitore da 3400 mm (32 ton)<sup>3</sup>
  - ▷ Cordatrice planetaria con 66 bobine da 630 mm e avvolgitore da 3400 mm (32 ton)<sup>4</sup>
  - ▷ Banbury mixer
  - ▷ Nuova linea di vulcanizzazione<sup>5</sup>
- Revamping: centrale idroelettrica<sup>6</sup>



## PROSSIME INSTALLAZIONI

Impianto energie rinnovabili – parco di pannelli fotovoltaici<sup>7</sup>



## POSSIBILI CRITICITÀ

Per investire nell'innovazione Tratos dovrà sempre più tener conto delle possibili criticità legate al cambiamento climatico (CC), come l'incremento dell'entità degli effetti meteorologici estremi.

Nel caso della sede di Tratos Cavi Catania, alcune criticità sono state dovute ad eventi atmosferici alluvionali avvenuti nell'anno 2021, che hanno portato ad inondazioni presso l'azienda, con aggravamenti causati dalla carente manutenzione della zona industriale. Tratos ha messo in campo azioni pratiche (es. costruzione barrire) per minimizzare le conseguenze delle inondazioni. Mentre per applicare soluzioni più concrete e durature servono azioni strutturali gestite dalle amministrazioni.



<sup>2</sup> Trigeneratore è un investimento del 2022: costo 2.978.365,97 euro.

<sup>3</sup> Investimenti in beni materiali nuovi del 2017, secondo il modello Industria 4.0, investimento del costo di 2.316.460 euro.

<sup>4</sup> Investimenti in beni materiali nuovi del 2017, secondo il modello Industria 4.0, investimento del costo di 2.449.975 euro.








<sup>5</sup> Investimenti macchinari del 2022 del costo di 2.832.772 euro.

<sup>6</sup> La centrale idroelettrica di Tratos, nella loc. Pozzale, è una centrale nata nei primi anni del '900. Negli ultimi anni sono state effettuate azioni di rimodernamento, con sostituzione delle turbine interne. La produzione massima della centrale è 500.000 kWh/anno. L'acqua del fiume Tevere che viene utilizzata per la produzione di energia elettrica tramite le turbine, viene rimessa nel fiume.

<sup>7</sup> Tale investimento ricadrà nell'anno 2023 ed utilizzerà finanziamenti parzialmente agevolati (SACE Green).

# UN NETWORK INTERNAZIONALE

Tratos è fortemente presente nel mercato nazionale ed internazionale, ed ha anche un importante ruolo in diverse associazioni di categoria a livello globale e in realtà di ricerca e sviluppo.

	ASSOCIAZIONE	RUOLO DI TRATOS
	EUROPACABLE ECBL	Working fire – D. Dori
	AICE/ANIE	ANIE - Elisabetta Bragagni Capaccin Vice Presidente con delega AICE - Elisabetta Bragagni Capaccini Capogruppo del gruppo Ambiente Gruppi di lavoro di cui facciamo parte: <i>Gruppo cavi energia BT</i> D. Dori <i>Gruppo cavi energia MT e AT</i> D. Dori
	CEI	Comitati di cui facciamo parte: <i>CT 11/7 – linee elettriche aeree e materiali conduttori</i> S. Boncompagni, A. Posati <i>SC 18A – Cavi elettrici per impianti elettrici di navi ed unità fisse e mobili fuori costa</i> V. Bellini, F. Montalti <i>CT 20 – cavi per energia</i> V. Bellini <i>SC 20A – cavi per energia alta tensione</i> D. Dori <i>CT 86 – fibre ottiche</i> F. Montalti, E. Feliciano, M. Gori <i>SC 86A – Fibre e cavi</i> F. Montalti, M. Gori <i>SC 86B – dispositivi di connessione e componenti passivi per fibre</i> F. Montalti, M. Gori <i>SC 86C – Sistemi ottici e dispositivi</i> F. Montalti, M. Gori <i>CT 306 – Interconnessione di apparecchiature per la comunicazione elettronica</i> F. Montalti
	CONFINDUSTRIA	BRAGAGNI CAPACCINI ELISABETTA RAPPRESENTANTE GENERALE Tratos Cavi SpA
	CAMERA DI COMMERCIO AREZZO - SIENA	BRAGAGNI CAPACCINI ELISABETTA Rappresentante dell'Industria nel consiglio
	COMITATO IF AREZZO-SIENA	Elisabetta Bragagni Capaccini – <i>Confindustria Toscana Sud</i>
	ICAS (ITALIAN CONSORTIUM FOR APPLIED SUPERCONDUCTIVITY)	Elisabetta Bragagni Capaccini – <i>Consiglio di Amministrazione</i>

# LA SOSTENIBILITÀ PER TRATOS

## IL CONTRIBUTO ALLO SVILUPPO SOSTENIBILE (SDGS)

La elettrificazione e la digitalizzazione sono passaggi essenziali per sostenere uno sviluppo sostenibile. I cavi costituiscono le assi portanti delle nuove infrastrutture innovative dell'Europa e del mondo.



Da più di 50 anni la missione di Tratos è creare posti di lavoro in aree non fortemente sviluppate dal punto di vista economico. Degli esempi sono stati gli investimenti di Tratos nello sviluppo delle sedi di Tratos Cavi a Catania e Tratos UK a Knowsley.

Inoltre, Tratos sostiene la Fondazione Esharelife che esiste per finanziare l'istruzione e l'apprendimento professionale per bambini e giovani in alcune delle comunità più svantaggiate.



## OBIETTIVI ECONOMICI

1 NO POVERTY



2 ZERO HUNGER



3 GOOD HEALTH AND WELL-BEING



8 DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH



## In favore della uguaglianza di genere in Tratos, metà del Consiglio di Amministrazione e degli azionisti sono rappresentati da donne.

Tratos si impegna quotidianamente a migliorare la sostenibilità sociale della comunità dove nasce. Per produrre azioni per raggiungere gli obiettivi SDGs Tratos sviluppa continuamente relazioni e partnership con altre aziende (vedi Un network internazionale).



## OBIETTIVI SOCIALI

4 QUALITY EDUCATION



11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



5 GENDER EQUALITY



17 PARTNERSHIPS FOR THE GOALS



16 PEACE, JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS

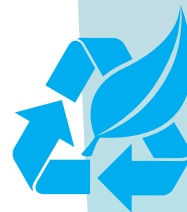


Nei territori locali, soprattutto a Pieve Santo Stefano, Tratos restituisce i profitti creando posti di lavoro, finanziando attività di R&D all'avanguardia atte ad investire nel progresso ambientale e sostenibile (vedi Ricerca e Sviluppo).

Tratos produce cavi tecnologicamente avanzati e innovativi, che connettono le persone in tutto il mondo. L'azienda lavora per portare soluzione più ecologiche, pulite, sostenibili e accessibili nei diversi settori in cui produce (dai porti al mare, al trasporto di massa alle comunicazioni) agendo indirettamente nella direzione degli obiettivi SDGs, salvaguardando le zone rurali e le risorse acquatiche.

Per l'azienda sono fondamentali il consumo e la produzione consapevole: si ricicla, implementando acquisti di materie prime riciclate e si riciclano alcuni materiali destinati a diventare rifiuti, risparmiando risorse.

Tratos gestisce e monitora la sua impronta di carbonio e l'impronta di carbonio dei suoi cavi prodotti, grazie alle certificazioni ISO 14064 e ISO 14067 (vedi Certificazione di Sistema e Carbon footprint in Tratos). Tratos quindi è alla continua ricerca di soluzioni per mitigare i suoi impatti a livello climatico e ambientale e creare prodotti sempre più sostenibili.



6 CLEAN WATER AND SANITATION



## OBIETTIVI AMBIENTALI

7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



9 INDUSTRY, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE



12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION



13 CLIMATE ACTION



14 LIFE BELOW WATER



15 LIFE ON LAND



Tratos attua una serie di misure all'avanguardia per promuovere l'energia pulita a prezzi accessibili.

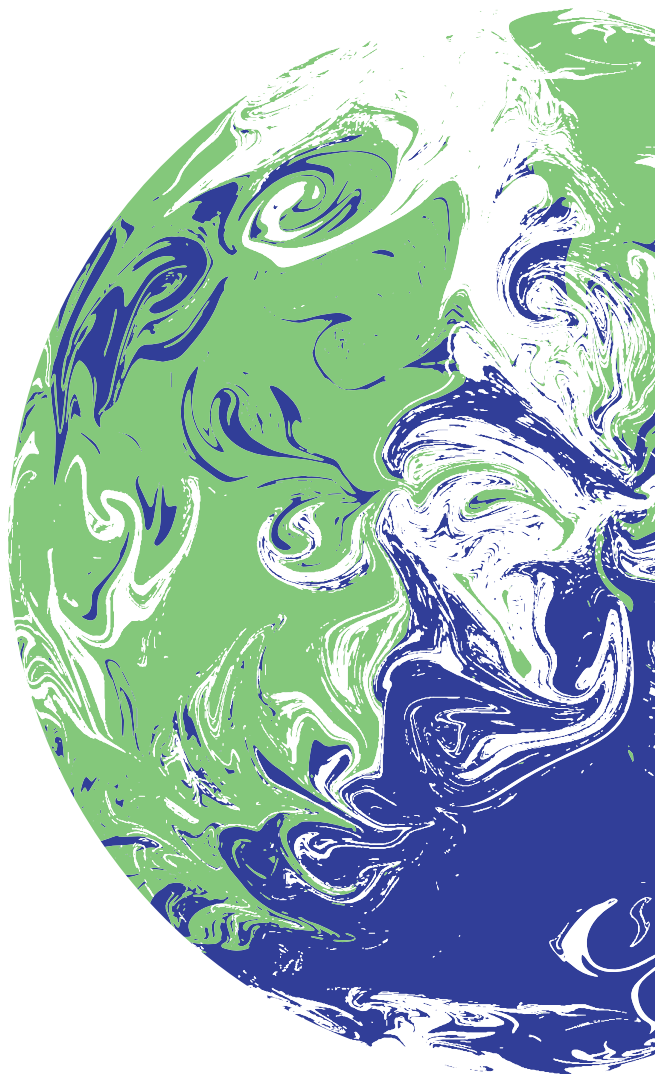
Infatti Tratos è partner del consorzio ICAS (che comprenderà ENEA - Agenzia Nazionale per le Nuove Tecnologie - e l'azienda piemontese Criotec Impianti SpA), nato nel 2010 per produrre cavi superconduttori per i reattori sperimentali ITER. Tratos ha partecipato al progetto Fusion4Energy (F4E) che vuole ricreare la potenza del sole tramite il processo di fusione nucleare con il reattore ITER, fornendo una delle componenti, come il filo superconduttore.

Inoltre, Tratos alimenta già parte dei suoi bisogni energetici con energia rinnovabile, proveniente da propria centrale idroelettrica, e nel prossimo futuro alimenterà con installazioni di alcuni parchi di pannelli solari.

#### *COP26 - CONFERENZA DELLE PARTI DI GLASGOW*

**TRATOS È IMPEGNATA NELLA PROMOZIONE DEGLI OBIETTIVI DELLE 17 NAZIONI UNITE E DELL'OBIETTIVO DI EMISSIONI NET ZERO PER IL 2030. LA PARTECIPAZIONE ATTIVA DI TRATOS ALLE DELIBERAZIONI DELLA COP26, CHE SI SONO SVOLTE A GLASGOW DAL 31 OTTOBRE AL 12 NOVEMBRE 2021, È STATA PERMESSA GRAZIE ALLA PRESENZA DEL DR. MAURIZIO BRAGAGNI OBE, CEO DI TRATOS UK LTD E CONSOLE ONORARIO PER SAN MARINO NEL REGNO UNITO.**

# **COP26** **THE GLASGOW** **CLIMATE PACT**



# ECOVADIS

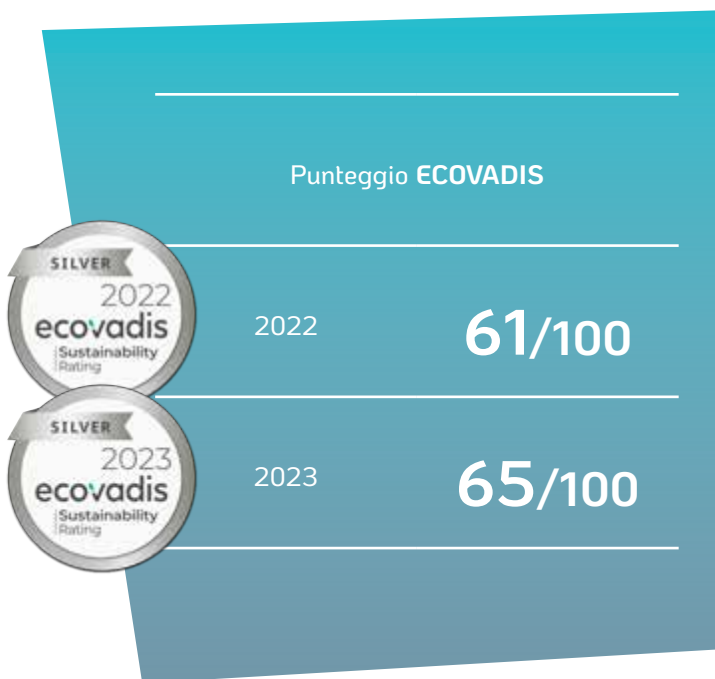
EcoVadis è una piattaforma che permette alle aziende migliorare le proprie pratiche ambientali e sociali.

La piattaforma di EcoVadis aiuta a monitorare le performance di sostenibilità dei fornitori tramite un assessment. Le classificazioni affidabili e gli strumenti di monitoraggio di EcoVadis permettono alle aziende di gestire i rischi e inserire le eco-innovazioni nelle loro catene logistiche globali.

Il punteggio complessivo (0-100) riflette la qualità del sistema di gestione della sostenibilità dell'azienda al momento della valutazione.

I criteri per le score-card 2023 sono:

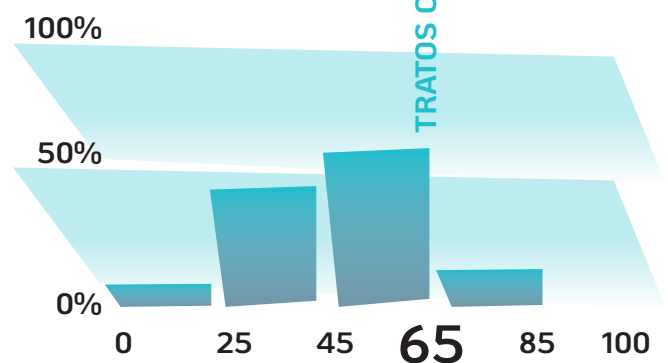
- Platino: punteggio complessivo tra 78 e 100;
- Oro: punteggio complessivo tra 70 e 77;
- Argento: punteggio complessivo tra 59 e 69;
- Bronzo: punteggio complessivo tra 50 e 58.



**Tratos ha migliorato il suo punteggio, incrementato soprattutto nell'ambito *ENVIRONMENT* e *SUSTAINABLE PROCUREMENT*.**

Il punteggio di Tratos è superiore a quello ottenuto dall'88° percentile<sup>8</sup> delle aziende valutate da Ecovadis.

distribuzione complessiva del punteggio



Tutte le aziende valutate da ecovadis in questo settore

La classifica percentile mostra come il nostro punteggio si confronta con i punteggi di altre aziende. Tratos si trova al 88° percentile e significa che il nostro punteggio è superiore o uguale al punteggio del 88% di tutte le aziende valutate da Ecovadis.

<sup>8</sup> Il grado percentile è calcolato al momento della pubblicazione del punteggio.



# ANALISI DI MATERIALITÀ PER TRATOS

Al fine di identificare le ultime tendenze in materia di sostenibilità, Tratos ha avviato un processo di studio per identificare le **tematiche di sostenibilità** maggiormente rilevanti per il proprio business.


La prima fase di tale studio è stata un'analisi bibliografica. In particolare sono stati considerati report non finanziari dello stesso settore, report non finanziari di competitor, report di sostenibilità di contesi di business diversi e relativi alle stesse aree geografica, allo scopo di individuare gli argomenti appartenenti alle categorie di ambiente, sociale e governance (ESG) di maggior interesse per Tratos, tenendo sempre in considerazione gli impatti sui diritti umani. Le tematiche di materialità individuate sono riportate in Tabella 1\_Tematiche di materialità individuate durante la prima fase dello studio, ogni classe viene associata ad una categoria: la categoria G racchiude gli argomenti legati alla Governance, la categoria E racchiude gli argomenti legati all'ambiente mentre la categoria S racchiude gli argomenti legati al sociale. Tabella 1.

La seconda fase dello studio ha previsto una consultazione interna (coinvolgendo i dipendenti) ed esterna (coinvolgendo diversi Stakeholder come clienti, fornitori e dipendenti), sottoponendo un questionario ESG allo scopo di valutare l'interesse per le tematiche individuate durante la prima fase. La valutazione prevede:

- sottomissione di questionari ESG agli Stakeholder esterni, tramite modulo online,
- sottomissione di questionari ESG e questionari interni ai dipendenti, tramite gestionale aziendale.

In generale i questionari prevedono l'assegnazione di uno score, che va da 1 (per nulla rilevante) a 5 (molto rilevante) alle tematiche sottoposte, per valutarne il livello di interesse per gli Stakeholder coinvolti. In seguito alla raccolta delle risposte dei questionari, l'elaborazione dei dati è stata fatta graficamente, come riportato in Figura 1.

Tabella 1\_ Tematiche di materialità individuate durante la prima fase dello studio, ogni classe viene associata ad una categoria: la categoria G racchiude gli argomenti legati alla Governance, la categoria E racchiude gli argomenti legati all'ambiente mentre la categoria S racchiude gli argomenti legati al sociale.

TEMATICHE MATERIALI EMERSE DALLA FASE 1		CLASSI	
 <p><b>E</b> AMBIENTE</p>	Contrasto al cambiamento climatico	E1-1	
	Transizione energetica	E1-2	
	Promozione all'economia circolare, alla gestione e valorizzazione dei rifiuti	E2-1	
	Gestione risorse idriche	E3-1	
	Gestione sostenibile della catena di fornitura, secondo i criteri SDGs	E4-1	
	Ricerca materiali più efficienti e sostenibili	E4-2	
	Educazione energetica e sensibilizzazione della collettività	E5-1	
	 <p><b>S</b> SOCIALE</p>	Coinvolgimento dipendenti su obiettivi aziendali	S1-1
Formazione, sviluppo e motivazione dei dipendenti		S1-2	
Salute e sicurezza nei luoghi di lavoro		S2-1	
Benessere e responsabilità verso i dipendenti		S3-1	
Promozione delle diversità e pari opportunità		S3-2	
Coinvolgimento delle comunità locali e globali, impatto positivo sul territorio		S4-1	
 <p><b>G</b> GOVERNANCE</p>	Azioni di volontariato con ricadute positive a beneficio del territorio	S4-2	
	Soddisfazione del cliente	G1-1	
	Prodotto tecnologico innovativo	G2-1	
	Investimenti nella R&D	G2-2	
	Creazione di prodotti sostenibili	G2-3	
	Cyber security e protezione dei dati	G3-1	
	Comunicazione efficiente e trasparente	G4-1	
	Creazione di partnership con altri settori	G4-2	
Trasparenza, etica e integrità della conduzione del business	G4-3		
Attenta gestione dei rischi	G5-1		

## MATRICE DI MATERIALITÀ DI TRATOS

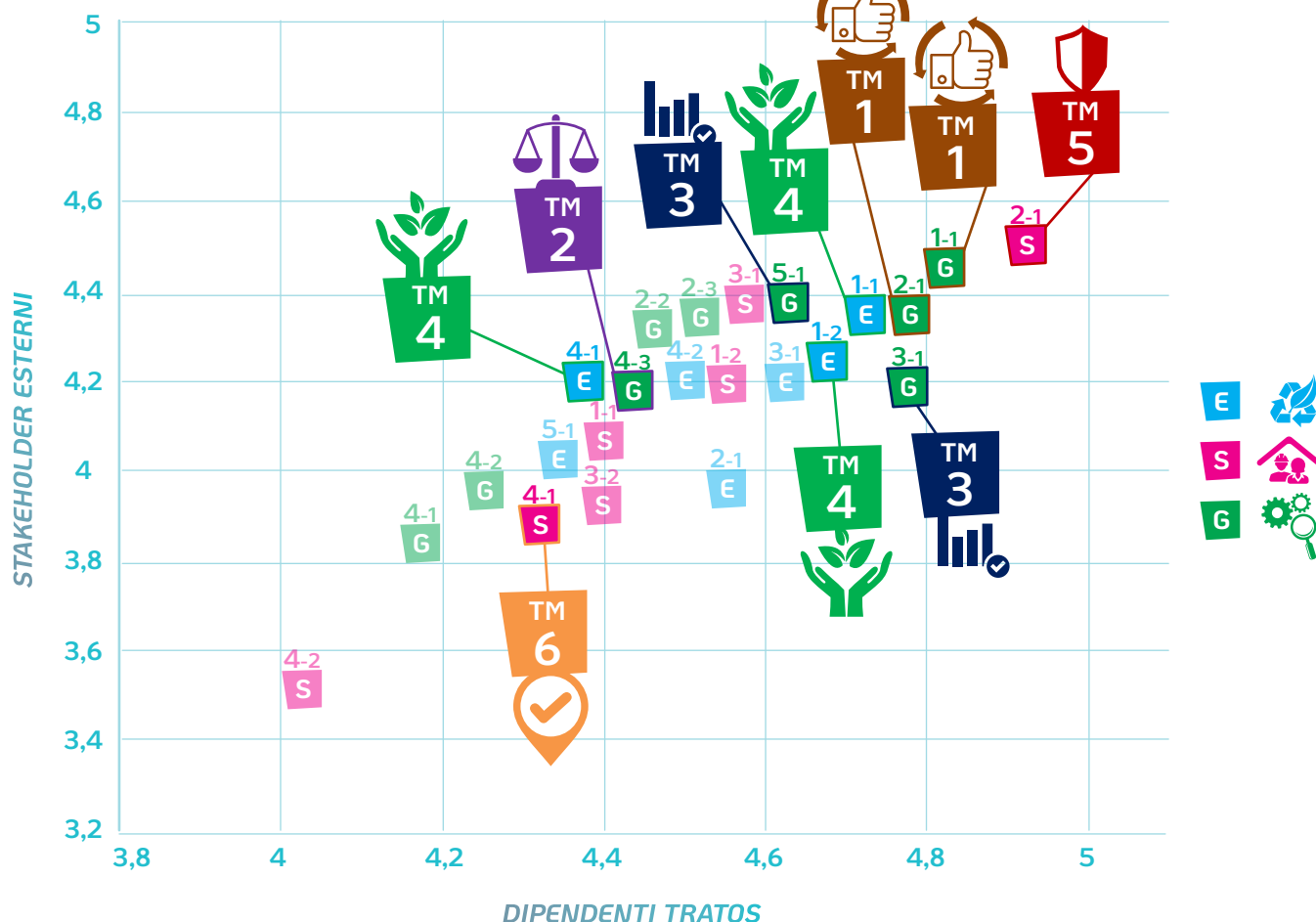


Figura 1 Matrice di materialità per Tratos

La matrice di materialità è stata ottenuta confrontando le valutazioni dei dipendenti Tratos e degli Stakeholder esterni coinvolti. Le interpolazioni delle risposte hanno portato in evidenza le tematiche più rilevanti per gli Stakeholder: al più alto livello di rilevanza si trovano le classi "Salute e sicurezza", "Soddisfazione del cliente", "Prodotto innovativo e tecnologico", "Cyber security e protezione dei dati", "Attenta gestione dei rischi", "Contrasto al cambiamento climatico" e "Transizione energetica".

La direzione di Tratos ha infine selezionato un raggruppamento di tematiche rilevanti, in funzione della loro posizione nel grafico della matrice di materialità Figura 1 Matrice di materialità per Tratos, individuando un numero più ristretto di **Temati Materiali - TM** (lista dei TM riportata in Tabella 2 Temi materiali raggruppati dalla Direzione di Tratos, in seguito ai risultati emersi dalla analisi di materialità della fase 1.).






Per la nascita dei TM, i raggruppamenti delle tematiche posizionate nel riquadro della matrice in alto a destra ovvero, G1-1 e G1-2, G3-1 e G5-1, E1-1 e E1-2, S1-2 che costituiscono rispettivamente i temi materiali TM1, TM3, TM4 e TM5.

Inoltre, alcune tematiche che non sono risultate di interesse secondo la matrice di materialità, sono state comunque classificate come rilevanti in seguito all'analisi diretta della

direzione. Queste ultime tematiche sono alcune di quelle posizionate nel riquadro in basso a sinistra della matrice di materialità, cioè S4-1 (Coinvolgimento delle comunità locali e globali, Impatto positivo sul territorio), G4-3 (Trasparenza, etica e integrità della conduzione del business) e E4-1 (Gestione sostenibile della catena di fornitura, secondo i criteri SDGs). Tali tematiche fanno parte rispettivamente dei temi materiali TM6, TM2 e TM4.

Mentre, la classe E3-1 “Gestione risorse idriche” non risulta essere un tema rilevante per la direzione di Tratos, anche se posizionata nel riquadro in alto a destra della matrice di materialità. Il motivo è legato all'utilizzo di acqua nelle attività di produzione di Tratos: viene utilizzata principalmente acqua a circolo chiuso (maggiori dettagli si trovano nel capitolo Il processo produttivo). Inoltre, soprattutto le aziende con sede a Pieve Santo Stefano non solo locate in zone geografiche sottoposte a stress idrico.

Tabella 2 Temi materiali raggruppati dalla Direzione di Tratos, in seguito ai risultati emersi dalla analisi di materialità della fase 1.

ELENCO TEMI MATERIALI		CLASSI
 <b>TM 1</b>	Soddisfazione del cliente & Innovazione tecnologica e sostenibile dei prodotti <sup>9</sup>	G1-1, G2-1
 <b>TM 2</b>	Trasparenza, etica e integrità	G4-3
 <b>TM 3</b>	Attenta gestione dei rischi e dei dati	G5-1, G3-1
 <b>TM 4</b>	Contrasto al cambiamento climatico, transizione energetica e materiali sostenibili	E1-1, E1-2, E4-1
 <b>TM 5</b>	Salute e sicurezza <sup>10</sup>	S2-1
 <b>TM 6</b>	Impatto positivo sul territorio locale <sup>11</sup>	S4-1

Tratos per questa edizione del Bilancio di Sostenibilità si impegna nel rendicontare le proprie azioni verso lo sviluppo sostenibile in maniera volontaria<sup>12</sup>.

**STRATEGIE FUTURE**  
 MIGLIORARE STRATEGIA E MODALITÀ PER SOTTOPORRE I QUESTIONARI ESG ED ELABORARE I DATI RACCOLTI AGLI STAKEHOLDER DI TRATOS.

9 Il **TM1** comprende la generazione di valore economico / finanziario. Per Tratos, la soddisfazione del cliente risulta strettamente legata alla continua evoluzione tecnologica e sostenibile dei suoi prodotti, ed è direttamente legata alla generazione di ricchezza dal punto di vista economico

10 Il **TM5** comprende argomentazioni legate ai diritti umani, che vengono in parte trattate nel capitolo “Diversità, pari opportunità”

11 Il **TM6** comprende la **distribuzione di valore economico / finanziario** a livello del territorio locale. Le attività di Tratos permettono la generazione di ricchezza e benessere andando ad influire direttamente (e indirettamente) il territorio circostante.

12 Direttiva n. 2022/2464 riguardante la rendicontazione societaria di sostenibilità (Corporate Sustainability Reporting Directive – CSRD), modificativa della Direttiva 2013/34/UE. Tratos (che rientra nella categoria delle grandi imprese per le quali, alla data di chiusura dell'esercizio, superino 2 dei seguenti 3 criteri: € 20 milioni di totale dell'attivo, € 40 milioni di ricavi netti, 250 dipendenti medi annui) avrà l'obbligo di rendicontare a partire dal 1° gennaio 2025.

# LE CATEGORIE DI STAKEHOLDER

Le categorie di Stakeholder ritenute rilevanti da Tratos, considerando il settore di appartenenza della Società, sono le seguenti:

- **Dipendenti<sup>13</sup> e collaboratori:** soggetti che partecipano direttamente alle attività aziendali, contribuendo alla gestione e allo sviluppo dell'organizzazione, nonché liberi professionisti e studi di consulenza e di progettazione che forniscono supporto tecnico all'attività aziendale;
- **Clienti<sup>14</sup>:** imprese, società o altri enti ai quali Tratos fornisce prodotti e servizi.
- **Istituzioni ed Enti Pubblici:** organi politici e istituzionali italiani e internazionali che concorrono all'esercizio e alle funzioni di aggiornamento, verifica e controllo delle leggi e regolamenti in materia di competenza, allo scopo di mantenere un rapporto collaborativo e trasparente facilitando il dialogo su temi di particolare interesse: Comune Pieve Santo Stefano, Provincia, Regione, ARPAT
- **Comunità e territorio:** soggetti e ambiente locale che possono essere influenzati dalle attività di Tratos sul territorio. Tratos mantiene buoni rapporti con le autorità locali, nazionali e internazionali. Tratos supporta iniziative sociali, culturali ed educative volte allo sviluppo delle capacità personali e al miglioramento del tenore di vita. Inoltre Tratos contribuisce continuamente al benessere economico e alla crescita delle comunità in cui opera fornendo servizi efficienti e tecnologicamente avanzati.
- **Competitor:** imprese, società o altri enti che siano in competizione economica con Tratos relativamente ai servizi e prodotti relativi al settore; Prysmian, Nexan.
- **Fornitori<sup>15</sup>:** imprese, società o altri enti che hanno formalizzato un rapporto di fornitura di prodotti, beni o servizi con Tratos. Tratos si impegna a garantire che le procedure di acquisto rispettino i requisiti di qualità, sicurezza e ambiente, ricercando le migliori condizioni disponibili sul mercato;
- **Istituti di credito ed Intermediari Finanziari, azionisti finanziatori ed investitori:** banche, intermediari creditizi, mobiliari e assicurativi. Tratos si impegna a garantire parità di trattamento a tutte le classi di azionisti.
- **Il mercato:** la comunicazione trasparente delle informazioni al mercato e agli investitori secondo criteri di correttezza, chiarezza e parità di accesso.
- **Centri di ricerca e sviluppo:** enti formativi e centri di ricerca, volti a favorire lo sviluppo di attività formative aziendali, nonché a contribuire allo sviluppo sostenibile: ENEA, Università di Pisa, Università di Firenze, NEST, Prolabin.
- **Ambiente:** tutela dell'ambiente e del territorio circostante, utilizzando fonti energetiche rinnovabili e risorse bio/riciclate allo scopo di minimizzare gli impatti ambientali
- **Sindacati**



<sup>13</sup> Per la presente analisi di materialità della prima versione del documento di sostenibilità sono stati coinvolti dipendenti, clienti e fornitori.

<sup>14</sup> Per la presente analisi di materialità della prima versione del documento di sostenibilità sono stati coinvolti dipendenti, clienti e fornitori.

<sup>15</sup> Per la presente analisi di materialità della prima versione del documento di sostenibilità sono stati coinvolti dipendenti, clienti e fornitori.

# GOVERNANCE E ORGANIZZAZIONE

Il Consiglio di Amministrazione della società si è pienamente allineato ai più elevati standard di governance industriale adottando pienamente il codice etico/criteri di condotta per le nomine pubbliche. Per migliorare le strutture e le strategie guida, già nel 2021 i membri esecutivi e non esecutivi devono essere in grado di lavorare secondo i più alti standard personali e professionali, seguendo le direttive del Codice stesso.

La legislazione stabilisce chiaramente le linee guida per i consigli di amministrazione degli enti pubblici e queste direttive sono parte integrante dei termini e delle condizioni per la nomina dei membri. Oltre a definire le aspettative, il regolamento elenca anche le parti da escludere: intolleranza, molestie, bullismo o altri atti discriminatori e, pertanto, qualsiasi comportamento al di fuori del Codice, è considerato una violazione dei termini di nomina.

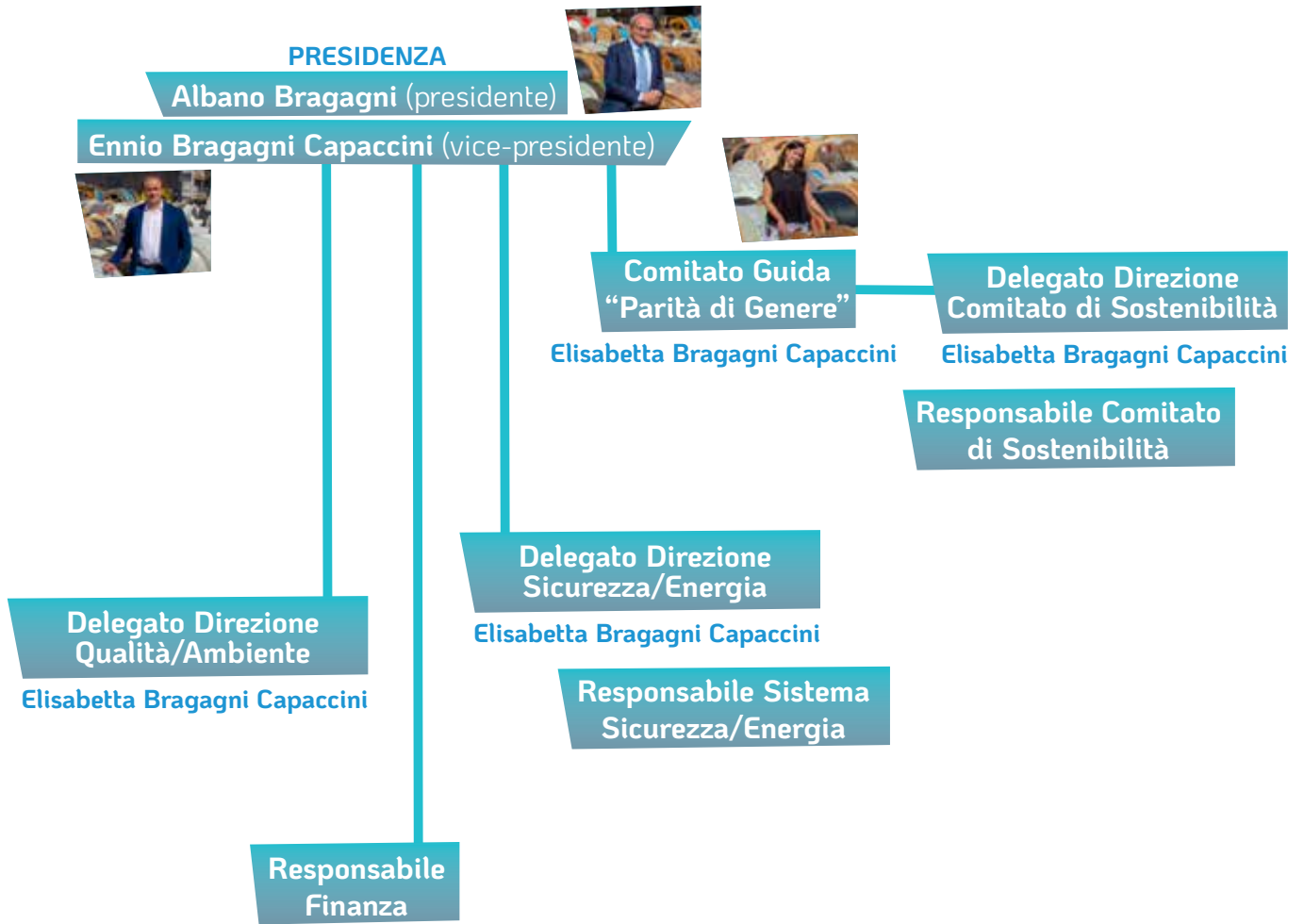
Il Codice include anche le disposizioni dei documenti disciplinari esistenti che fanno riferimento alle responsabilità e agli obblighi dei membri del consiglio di amministrazione, e adottandoli pienamente o anche prima del suo tempo, Tratos ha aperto la strada per le migliori pratiche commerciali, mantenendo sempre la sua politica e gli standard ai più alti livelli di produzione e commerciali. Sulla base di questo: condotta, qualità, rinnovamento e sostenibilità, il Gruppo Tratos ha ricevuto il **Queen's Award for Enterprise**, il principale premio del Regno Unito per le aziende che eccellono nel commercio internazionale, nello sviluppo sostenibile, nella promozione delle opportunità e nell'innovazione di materiali e tecnologie avanzate.



**THE QUEEN'S AWARDS  
FOR ENTERPRISE:  
INNOVATION  
2019**



# organigramma TRATOS SRL

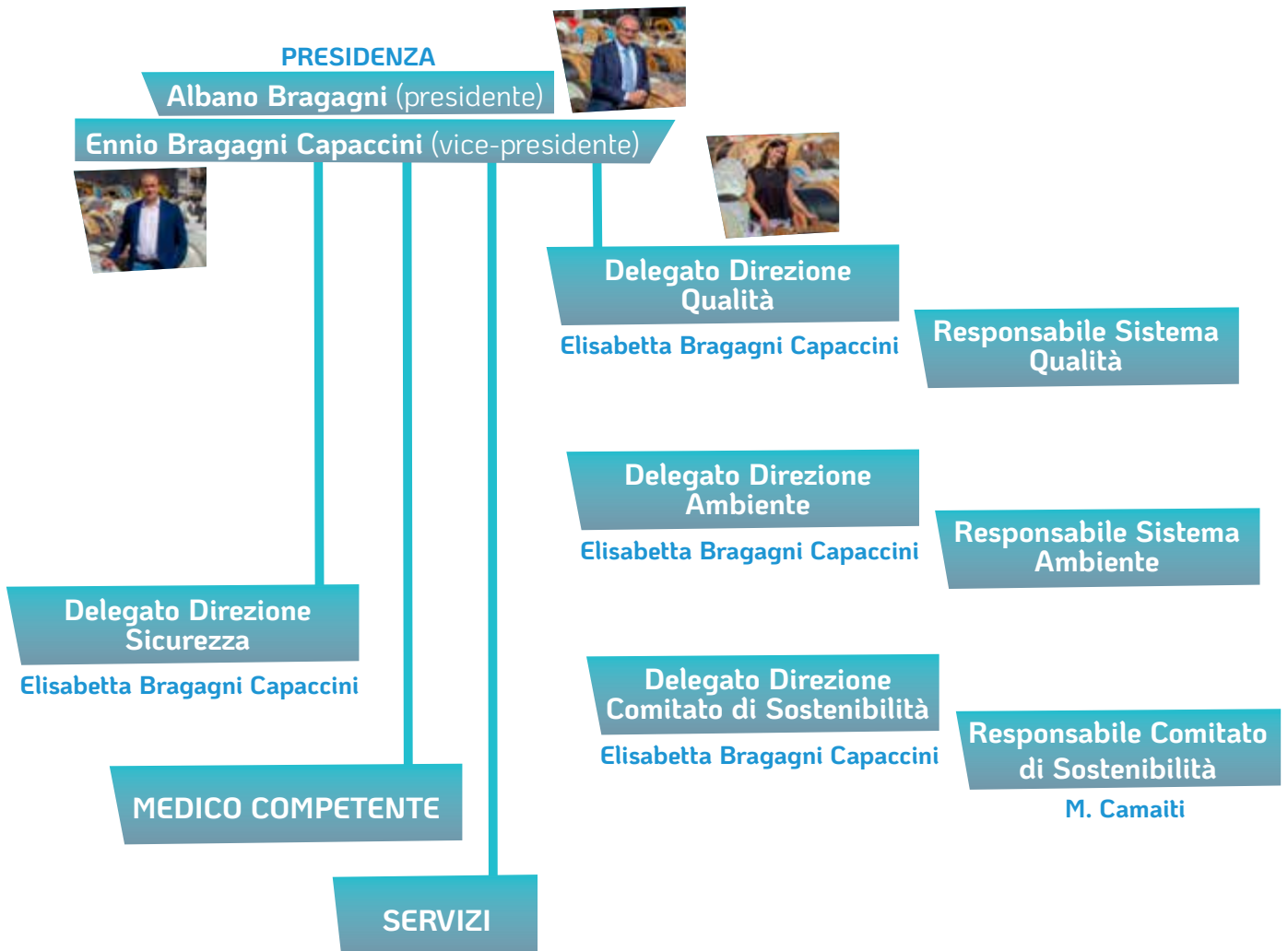


16, 17



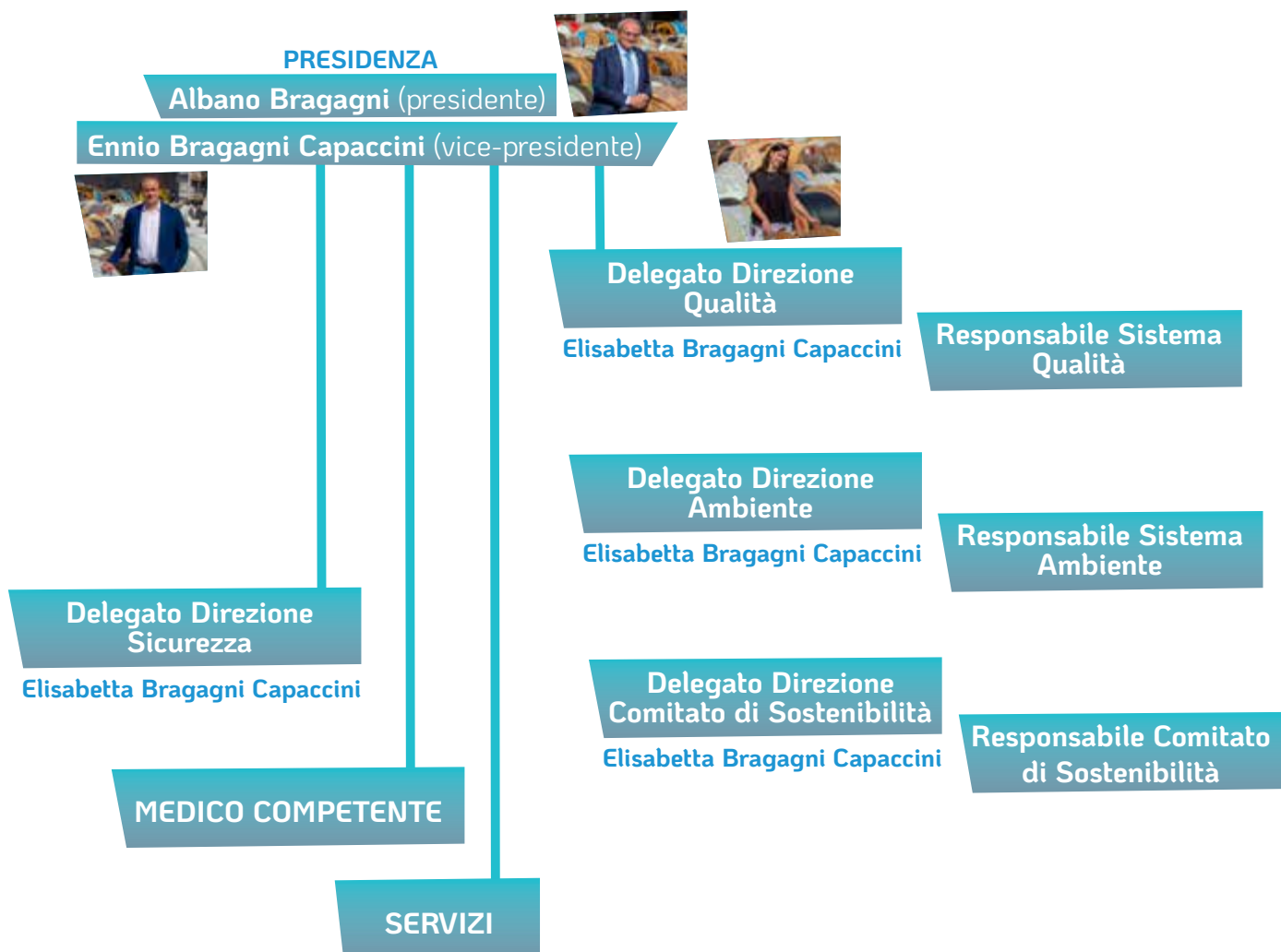
16 Comitato di sostenibilità: svolge il ruolo di promuovere e monitorare le iniziative di sostenibilità all'interno dell'azienda. Il comitato di sostenibilità è composto da un rappresentante dalla direzione, dall'ufficio tecnico di progettazione cavi, dal reparto R&D sui materiali, dal reparto HSE - Salute, Sicurezza e Ambiente.

17 Il rappresentante dei lavoratori per la sicurezza (RLS) è il portavoce dei lavoratori che ha il compito di riportare alla direzione le problematiche che possono emergere durante la quotidianità (Tratos ha costruito il proprio piano di sicurezza in conseguenza dei risultati dalla valutazione dei rischi quelli giudicati accettabili, dagli obiettivi e dalle azioni previste per ovviare ai possibili incidenti.). RLS Tratos Cavi PSS è G. Ceccherini, RLS Tratos Cavi CT è S. Speranza, RLS Tratos HV è A. Berretti, RLS Tratos srl è T. Guerrini.





# organigramma TRATOS HV - PIEVE SANTO STEFANO



La sede di Tratos SRL, che rappresenta la capo gruppo, si trova all'interno dello stabilimento di Tratos Cavi di Pieve Santo Stefano che è lo stabilimento principale dove si svolgono tutti i processi fondamentali che coinvolgono anche gli altri stabilimenti. Gli stabilimenti del Gruppo sono ben collegati da un punto di vista funzionale perché lavorano con lo stesso programma di gestione. Questo permette di essere sempre aggiornati sulla situazione reciproca e permette agli stabilimenti "secondari" di ricevere velocemente le necessarie informazioni.

## LA STRUTTURA DI CORPORATE GOVERNANCE AL 31/12/2022

La struttura della governance di Tratos è rappresentata dalla Presidenza, Vicepresidenza, Amministratore delegato, Vicepresidenza, Amministratore delegato, Consiglio di Amministrazione (CdA). Al 31/12/2022 il CdA di Tratos è composto da 5 membri.

Tratos srl è la capo gruppo quindi rappresenta il massimo organo di governo. Tratos srl controlla l'azionario in percentuali di maggioranza in Tratos Cavi e Tratos HV, perciò ha notevole rilevanza nelle questioni decisionali.

CARICA RICOPERTA	NOME COMPONENTE	GENERE	FASCIA ETÀ
PRESIDENTE	Albano Bragagni	Uomo	Oltre 50
VICEPRESIDENTE	Ennio Bragagni Capaccini	Uomo	30-50
AD	Elisabetta Bragagni Capaccini	Donna	30-50
CONSIGLIERE	Marta Capaccini	Donna	Oltre 50
CONSIGLIERE DELEGATO	Oriano Gregori	Uomo	Oltre 50

Il consiglio di amministrazione di riunisce una volta all'anno per l'approvazione del bilancio finanziario. Altre riunioni sono indette per questioni ordinarie/straordinarie.

Nel 2022 ci sono state 3 riunioni con una percentuale di partecipazione del **100%**

La capogruppo – Tratos srl - esercita un'attività di direzione e coordinamento delle altre società del gruppo, intesa come indirizzo, gestione, programmazione, organizzazione e controllo delle singole attività aziendali oggetto delle attività del gruppo.

# POLITICA AZIENDALE

Il gruppo TRATOS è diretto dal Presidente Ing. Albano Bragagni, responsabile dell'intera gestione del gruppo che comprende il prodotto, il processo ed il sistema di gestione aziendale (SG). Il presidente ha legale rappresentanza<sup>18</sup>. In assenza del Presidente, il Vicepresidente, Ennio Bragagni Capaccini, lo sostituisce nella sua rappresentanza legale. L'amministratore delegato (AD) è Elisabetta Bragagni Capaccini. Sia Presidente che Vicepresidente hanno anche la funzione di AD. I tre AD hanno totale gestione della società e hanno mansioni interscambiabili. La suddivisione interna specifica che il Vicepresidente E. Bragagni è responsabile del reparto acquisti, mentre l'AD El. Bragagni è responsabile del reparto vendite.

Ruoli, Responsabilità e Poteri degli amministratori, dei dipendenti e dei collaboratori vengono definite, attraverso specifiche deliberazioni e/o apposite procedure (Criteri di condotta)

Tali mansioni, responsabilità e poteri devono essere conosciute, accettate e rispettate.

I ruoli, le responsabilità e le autorità vengono assegnate dalla Direzione mediante opportune comunicazioni (esempio scritta). Segue programma di formazione, dove viene allegato l'organigramma aziendale e comunicato il contesto in cui si trova la persona.

Il personale viene addestrato affinché abbia le competenze e la consapevolezza per:

- ricoprire il ruolo in cui è stato posto dalla Direzione;
- tenere sotto controllo le prestazioni del processo, comprese quelle ambientali, energetiche e di sostenibilità di cui è responsabile;
- riferire alla Direzione riguardo alle prestazioni del processo e le opportunità di miglioramento;
- tenere informati i sottoposti riguardo alle aspettative del cliente ed agli aspetti ambientali energetici e di sostenibilità;
- gestire eventuali modifiche al SG garantendo il mantenimento dell'integrità dello stesso.

Il tempo di preavviso in condizioni normali, per avvertire di un cambio repentino di mansione, è di 4 settimane.

Le relazioni fra il personale identificato nella struttura organizzativa dell'azienda e che dirige, effettua e verifica il lavoro vengono gestite da opportune procedure operative predisposte. Eventuali controversie in materia di mantenimento del Sistema di Gestione che dovessero sorgere tra le funzioni aziendali e che risultassero insolubili, vengono portate a conoscenza della Direzione per la risoluzione.

La Direzione ha dato delega a Elisabetta Bragagni Capaccini con lo scopo di gestire con piena autorità il Sistema di Gestione Aziendale.



<sup>18</sup> Ai sensi dell'EX ART 2381 del C.C e dell'ART. <sup>19</sup> dello statuto sociale, oltre che la rappresentanza legale, tutti i poteri di ordinaria e straordinaria amministrazione della società, che rientrano nell'oggetto sociale.

Per una migliore gestione degli aspetti ambientali è stato istituito Il Gruppo di Gestione Ambientale composto dal Responsabile Gestione Ambiente, dal Delegato della Direzione, dal Responsabile della Gestione Aria e Acqua, dal Responsabile della Gestione dei rifiuti e dal Responsabile degli Impatti Ambientali. Il GGA ha responsabilità ed autorità nei riguardi della Gestione Ambientale ed altri temi ad essa correlati e si riunisce come richiesto dal Rappresentante della Direzione.

Il GGA è congiuntamente responsabile, sotto vari aspetti, della documentazione relativa alla struttura dell'Organizzazione, che include descrizione degli edifici, delle fognature, dei compressori, delle attrezzature ecc. Essi devono, inoltre, assicurarsi che la Struttura dell'Organizzazione e la sua Politica Aziendale sia fatta conoscere ai dipendenti ed alle persone che lavorano per l'azienda.

I "SENIOR MANAGER", PERSONE CHE LAVORANO IN TRATOS DA PIÙ DI 15 ANNI, SONO STATI TUTTI ASSUNTI DELLA COMUNITÀ LOCALE IN CUI È LOCATA LA SEDE DELL'AZIENDA (PIEVE SANTO STEFANO E CATANIA).

## VALORE, MISSIONE, STRATEGIA

Pieve Santo Stefano vanta una storia millenaria:

*"Ai tempi dei romani venivano gettati nel fiume Tevere i tronchi che galleggiando arrivavano a Roma, duemila anni dopo al posto dei tronchi ci sono i cavi in rame, fibra e superconduttori"*

Dallo stabilimento Tratos esce della tecnologia unica, che pochi al mondo possono generare. Alcuni esempi di prodotti di altamente tecnologici a marchio Tratos sono cavi superconduttori forniti per la realizzazione della centrale di fusione nucleare in Francia (progetto ITER), cavi posa mobile del porto di Busan in Corea del Sud e cavi per la rete ferroviaria della Gran Bretagna.

Tratos nasce da questo piccolo e sperduto capannone a Pieve Santo Stefano. Il paese di Pieve Santo Stefano e i suoi cittadini divengono parte integrante dell'azienda, fornendo un contributo importante alla crescita economica del paese.

La *mission di Tratos*, da Egidio Capaccini ad Albano Bragagni, rimane quella di garantire il benessere dei concittadini di Pieve, non solo all'interno dei confini dell'azienda, ma anche attraverso l'amministrazione del paese, essendo stato eletto sindaco di Pieve per ventinove anni.



## IMPATTO POSITIVO

Tratos è consapevole dell'importanza del proprio impatto sul territorio locale e fa di tutto perché sia sempre più orientato all'aumento, diretto o indiretto, del benessere economico e sociale della popolazione locale, consapevole che questo può produrre ricadute positive sulle prospettive del business di Tratos. Migliorare le possibilità di crescita delle famiglie e dei singoli della comunità locale significa anche contribuire alla creazione di risorse tecnico/professionali da includere in Tratos negli anni futuri.

## IMPATTO NEGATIVO

Il forte impatto di Tratos sulla comunità locale, dovuto alla elevata percentuale di persone del territorio che lavorano o collaborano, anche indirettamente, con Tratos, rappresenta un rischio durante periodi difficili dal punto di vista economico o sociale. Ne è un esempio la recente pandemia, che avrebbe potuto impattare largamente sul tessuto locale.

## STRATEGIE

Tratos monitora continuamente le tendenze di mercato al fine di prevenire il più possibile ricadute negative sulla propria attività e di conseguenza sul territorio locale. Una tempestiva ed attenta reazione ai segnali che possono emergere permette di ridurre notevolmente, se non eliminare del tutto, conseguenze negative tanto per l'attività interna quanto per il tessuto sociale.

Tratos è una grande azienda produttiva affiancata ad una piccola conduzione familiare. Tratos tocca con mano tantissimi paesi nel mondo, ma il cuore dell'azienda rimane in questo piccolo comune toscano della provincia di Arezzo. Seguendo la nostra *mission*, il presidente Albano Bragagni, non ha mai pensato di spostare la sede principale.



# ETICA E INTEGRITÀ DI BUSINESS

TM2		TRASPARENZA, ETICA E INTEGRITÀ
IMPATTO POSITIVO	IMPATTO NEGATIVO	STRATEGIE
<p>Tratos tiene in grande considerazione il rispetto di alcuni principi che ritiene fondamentali e necessari nei confronti di chiunque. Sono principi che devono essere applicati da tutte le persone in qualsiasi modo collegate all'ambiente di lavoro di Tratos, tanto nei rapporti interni quanto in quelli esterni. Non discriminazione, uguaglianza, centralità della persona, equità e trasparenza sono solo alcuni di questi principi.</p>	<p>Esiste sempre il rischio che questi principi rimangano "sulla carta" senza un'effettiva applicazione. L'azienda invece deve adottare tutte le misure necessarie per diffondere e valorizzare il più possibile questo approccio. Che non deve limitarsi al "solo" rispetto di leggi e regolamenti, ma dovrà diffondere una coscienza ed una profonda consapevolezza in tutti i suoi dipendenti/collaboratori della necessità del rispetto di questi principi.</p>	<p>In questa direzione Tratos lavorerà per l'ottenimento della certificazione sulla Parità di Genere per la capofila Tratos SRL. È in corso l'approvazione del Codice Etico. È in previsione la redazione del Modello organizzativo 231<sup>19</sup> per la capofila Tratos SRL.</p>

Le sfide dello sviluppo sostenibile, il raggiungimento di massima soddisfazione dei clienti, l'accrescimento di valore per gli azionisti, lo sviluppo delle competenze e la continua crescita professionale delle nostre persone definiscono i valori e le responsabilità che Tratos predilige.

Il codice etico di Tratos, regola il complesso intreccio di diritti e responsabilità che l'azienda assume nei confronti di coloro con i quali interagisce nello svolgimento delle proprie attività, che vengono svolte in conformità con i sistemi di accreditamento. Tratos è consapevole di contribuire con il suo operato allo sviluppo economico del Paese ed in particolare delle comunità locali. L'azienda crede nel valore del lavoro e considera la legalità, la correttezza e la trasparenza dell'agire presupposti imprescindibili per il raggiungimento dei propri obiettivi economici, produttivi e sociali.

Tratos esprime la congruenza tra il proprio codice etico e il proseguimento della propria mission.

Tra i principi di comportamento fondamentali, per cui Tratos si impegna a rispettarli nei confronti di chiunque, ci sono valori come, *integrità nel rispetto di Leggi e Regolamenti, Trasparenza ed etica degli affari e Legalità e contrasto del terrorismo e della criminalità.*



<sup>19</sup> Il Decreto Legislativo 231 dell'8/06/2001, noto anche come Modello 231, è uno strumento legislativo che viene adottato per permettere alle imprese di essere dispensate dai reati imputati ai singoli dipendenti e, mediante la sua compilazione, la società che lo sottoscrive può chiedere legittimamente l'esclusione o la limitazione della propria responsabilità derivante da uno dei reati menzionati nella norma. Il modello 231 comprende una parte generale e una parte speciale dove vengono definiti i principali reati presi in considerazione nella gestione aziendale. Adottando il modello 231 si fa riferimento alle azioni di prevenzione della corruzione.



## INTEGRITÀ DI COMPORAMENTO E RISPETTO DI LEGGI E REGOLAMENTI

L'azienda si impegna a realizzare e fornire servizi di qualità ed a competere sul mercato secondo principi di equa e libera concorrenza e trasparenza, mantenendo rapporti corretti con tutte le istituzioni pubbliche ed amministrative, con la cittadinanza e con le imprese terze. Ciascun membro dell'azienda è tenuto ad operare, in qualsiasi situazione, con integrità, trasparenza, coerenza ed equità, conducendo con onestà ogni rapporto di affari. L'azienda opera nel rigoroso rispetto della Legge e si adopera affinché tutto il personale tenga un comportamento conforme alla Legge, in funzione del contesto e delle attività svolte e dei luoghi in cui operano. Tale impegno deve valere anche per i consulenti, fornitori, clienti e chiunque abbia rapporti con la nostra organizzazione.

## TRASPARENZA ED ETICA DEGLI AFFARI

La storia, l'identità ed i valori dell'organizzazione si declinano in un'etica degli affari fondata su:

- Affidabilità, la garanzia di assoluta serietà nei progetti varati, nelle transazioni e negli impegni assunti;
- Solidità, testimoniata dalla prolungata vita dell'azienda;
- Trasparenza, nel rispetto dei principi e di lavori etici ma anche la messa in atto di modalità che consentano alle comunità di poter disporre delle informazioni per poter ricostruire l'operato;
- Correttezza in ambito contrattuale, evitare che chiunque operi per conto dell'azienda possa approfittare di lacune contrattuali, imprevisi al solo scopo di sfruttare la posizione di dipendenza/debolezza creatasi;
- Tutela della concorrenza, astenendosi da comportamenti collusivi, predatori e di abuso di posizione.



## LEGALITÀ E CONTRASTO DEL TERRORISMO E DELLA CRIMINALITÀ

L'azienda crede profondamente nei valori democratici e condanna qualsiasi attività che possa avere finalità di terrorismo o di eversione dell'ordine democratico.

L'organizzazione, inoltre, condanna qualsiasi attività che implichi:

- Falsificazione, contraffazione, alterazione e/o spendita di monete, carte di pubblico credito e valori di bollo;
- Accettazione e trattamento da introiti di attività criminali (riciclaggio);
- Accessi abusivi a sistemi informatici esterni;
- Detenzione abusiva di codici di accesso;
- Danneggiamento di apparecchiature e di dati;
- Frode nella gestione della certificazione di firma elettronica;
- Intercettazioni, impedimenti ed interruzioni di comunicazioni informatiche;
- Diffusione di idee di tolleranza e di omertà relative a uso di sostanze stupefacenti o che creino qualunque dipendenza;
- Incitazione al compimento di atti illeciti od anche contrari al senso morale;
- Negligenza nel contrastare la violenza, il danneggiamento delle cose pubbliche ed il rispetto dei regolamenti interni.





# PERFORMANCE ECONOMICA

## I RISULTATI ECONOMICO-FINANZIARI

	Valore direttamente generato - ricavi (euro)	Valore economico distribuito (euro)	Valore economico trattenuto <sup>20</sup> (euro)
<b>TRATOS SRL</b>	8.163.448	8.034.833	128.615
<b>TRATOS CAVI</b>	185.470.585	174.196.708	11.273.877
<b>TRATOS HV</b>	31.782.530	30.618.875	1.163.655

Si riportano i dettagli dei costi di Tratos nel 2022:

<b>TRATOS SRL</b>		
<b>VALORE ECONOMICO DISTRIBUITO (EURO)</b>		<b>EURO</b>
	Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	7.385.587
	Per servizi	105.068
	Per godimento di beni di terzi	9.857
	Per il personale	511.228
	Ammortamenti e svalutazioni	7.303
	Oneri diversi di gestione	15.790
<b>TOT</b>		<b>8.034.833</b>

<sup>20</sup> Valore economico trattenuto prima delle imposte.

## TRATOS CAVI

VALORE ECONOMICO DISTRIBUITO (EURO)	EURO
Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	130.967.169
Per servizi	36.005.071
Per godimento di beni di terzi	637.583
Per personale	10.074.707
Ammontare e svalutazioni	2.301.010
Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	(6.804.662)
Oneri diversi di gestione	1.015.830
<b>TOT</b>	<b>174.196.708</b>

## TRATOS HV

VALORE ECONOMICO DISTRIBUITO (EURO)	Euro
Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	19.166.706
Per servizi	6.342.151
Per godimento di beni di terzi	374.679
Per personale	4.079.552
Ammontare e svalutazioni	1.689.977
Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	(1.174.548)
Oneri diversi di gestione	140.358
<b>TOT</b>	<b>30.618.875</b>

## AGEVOLAZIONI RICEVUTE DALLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

Tratos ha ricevuto agevolazioni fiscali dalla pubblica amministrazione sotto forma di credito di imposta per i consumi energetici (compensati con versamenti in tasse durante l'anno) e contributi per ricerca e sviluppo (R&D) - 160/2019 e 178/2020.

AGEVOLAZIONI (EURO)	TRATOS CAVI PSS	TRATOS HV
CONSUMI ENERGETICI	465.812,97	989.273,27
R&D – L.N. 160/19 E L.N. 178/20	83.261,51	-

# STRATEGIA FISCALE

I principi della strategia fiscale definiscono le linee guida per le società del Gruppo, ispirano l'operatività aziendale nella gestione della variabile fiscale e richiedono l'implementazione di idonei processi che possano garantirne l'effettività e l'applicazione. I principi fondamentali per il gruppo sono:

**Trasparenza:** Il Gruppo è trasparente e collabora attivamente con l'autorità fiscale, assicurando che quest'ultima, tra l'altro, possa acquisire la piena comprensione dei fatti sottesi all'applicazione delle norme fiscali.

**Valori:** Il Gruppo, in linea con la propria strategia di sostenibilità, agisce secondo i valori dell'onestà e dell'integrità nella gestione dell'attività fiscale, essendo consapevole che il gettito derivante dai tributi costituisce una delle principali fonti di contribuzione allo sviluppo economico e sociale.

**Legalità:** Il Gruppo persegue un comportamento orientato al rispetto delle norme.

Il Consiglio di Amministrazione definisce la strategia fiscale del Gruppo Tratos e ne garantisce l'applicazione all'interno del Gruppo, assumendosi in tal modo il ruolo e la responsabilità di guidare la diffusione di una cultura aziendale improntata ai valori della onestà e integrità e al principio di legalità.

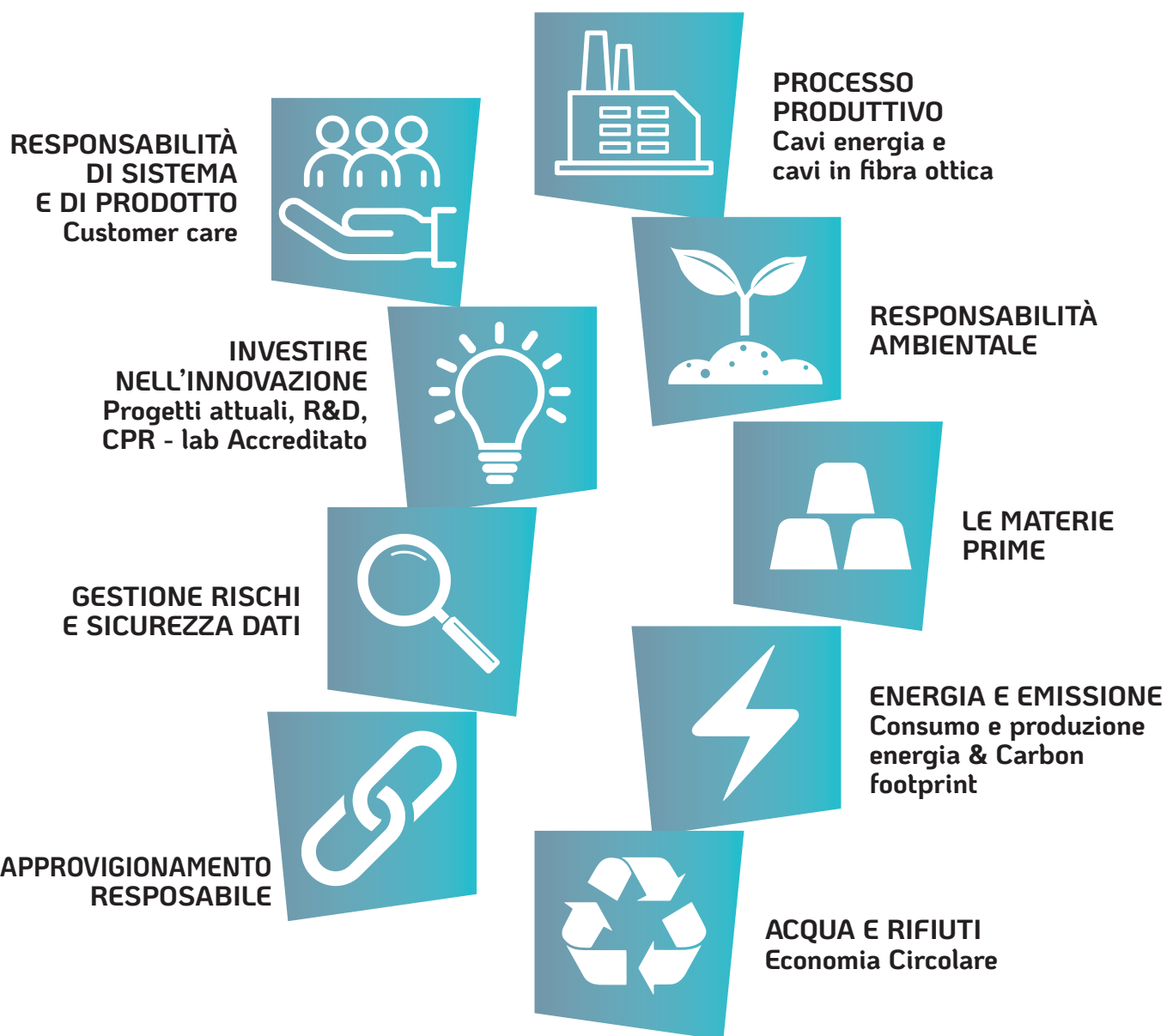
## CONFORMITÀ E NON CONFORMITÀ

Tratos è stata soggetta ad una contestazione da parte dell'Agenzia delle Entrate, per presunto mancato pagamento delle accise su un prodotto di natura idrocarburica, natura simile ai carburanti. Tratos ha agito direttamente chiarendo il problema in via ufficiale e facendo cadere la contestazione. Infatti la tipologia di materiale sotto osservazione era una gel di natura idrocarburica utilizzato nella produzione dei cavi in fibra ottica, e non utilizzato come carburante. Non si sono presentati casi per applicazione di sanzioni a Tratos.

Tale contestazione riportata risulta essere l'unica per Tratos. Per la quale non sono state applicate sanzioni per risoluzione della contestazione.



# CATENA DEL VALORE SOSTENIBILE



I clienti sono al centro delle attività aziendali, dalla **progettazione fino alla creazione dei prodotti Tratos**.

I prodotti che vengono offerti ai clienti di Tratos, devono soddisfare pienamente le loro richieste e devono garantire sempre di più la sostenibilità.

La **catena di fornitura** (Supply Chain) prevede una gestione responsabile, dal punto di vista sociale ed ambientale oltre che economico, in tutti i processi, dall'approvvigionamento, alla produzione e distribuzione fino al controllo qualità. La buona gestione della catena di fornitura assicura un importante livello di controllo dei flussi di **materiali** e delle **informazioni** permettendo di migliorare le performance operative e diminuire i costi, con effetto positivo sulla competitività. Tratos è costantemente impegnata nel consolidare relazioni virtuose con i suoi fornitori strategici, impegnandosi ad instaurare un processo organizzativo e condiviso lungo l'intera supply chain.

Gestire la catena di fornitura in modo sostenibile, secondo i principi ESG, porta a:

- aumentare la fiducia dei clienti, soddisfacendo le loro aspettative e confermando la responsabilità dell'azienda in conformità agli standard internazionali;
- ridurre l'impronta ambientale, seguendo strategie di sviluppo sostenibile
- migliorare la resilienza e la trasparenza del business, assicurando la conformità a leggi e regolamenti, nonché all'adesione a principi internazionali.

Tratos è impegnata continuamente nella riduzione del proprio impatto ambientale, tramite le sue attività di produzione che giocano un ruolo chiave nella **transizione energetica** e nella **decarbonizzazione**.

La produzione dei cavi energia rappresenta un pilastro della transizione sostenibile, che si evince anche dalla maggior richiesta sul mercato di cavi energia in seguito all'esponentiale aumento di installazioni di impianti di produzione di energia rinnovabile (solare, eolico). Anche la produzione dei cavi in fibra ottica, favorisce la transizione sostenibile, contribuendo al processo di **digitalizzazione** della società.



# RESPONSABILITÀ DI SISTEMA/PRODOTTO

TM1 SODDISFAZIONE DEL CLIENTE & CRESCITA E INNOVAZIONE TECNOLOGICA E SOSTENIBILE DEI PRODOTTI E DI TRATOS		
IMPATTO POSITIVO	IMPATTO NEGATIVO	STRATEGIE
<p>La soddisfazione del cliente è il pilastro fondamentale della politica di Tratos. Tratos è consapevole che la continua innovazione in tutte le fasi della sua attività, dalla progettazione alla produzione e alla Ricerca e Sviluppo di prodotti innovativi sempre più sostenibili, è necessaria per poter guadagnare mercati sempre più ampi. La soddisfazione del cliente tramite la produzione di prodotti disegnati su misura e seguendo loro specifiche richieste costituisce un elemento fondamentale della strategia Tratos. Tratos certifica i suoi processi e i suoi prodotti seguendo standard nazionali ed internazionali.</p>	<p>La concorrenza sul mercato che Tratos si trova a fronteggiare è sempre più forte. Nella maggior parte dei casi è rappresentata da società multinazionali molto strutturate ed organizzate. Questo impone a Tratos una differenziazione dei prodotti al fine di crearsi spazi di mercato orientati alla soddisfazione di specifici bisogni dei clienti: mercati necessariamente innovativi e aperti a soluzioni sempre più tecnologiche.</p>	<p>Con la sua politica, fermamente orientata alla soddisfazione del cliente, Tratos punta con decisione a proporre soluzioni specifiche e nel più breve tempo possibile. Questo è reso possibile grazie alla struttura altamente elastica e flessibile della sua organizzazione. Nonostante infatti Tratos conti qualche centinaia di dipendenti, la proprietà familiare e la struttura molto compatta, garantiscono una grande rapidità di decisione ed esecuzione. Tratos si pone tra i suoi obiettivi anche quello di mantenere e migliorare questa struttura, attraverso l'evoluzione del sistema integrato aziendale.</p>

Uno degli obiettivi primari di Tratos è il continuo miglioramento dell'azienda nel soddisfare sempre le aspettative del cliente. Per una migliore organizzazione generale e per un'eccellente qualità finale dei prodotti, tutte le fasi della politica aziendale vengono continuamente esaminate e, ogni revisione gestionale viene trasmessa a tutte le strutture operative.

Tratos aderisce ad una strategia di impegno totale verso la qualità del sistema e del prodotto, comprendendo anche i fornitori dei materiali e dei servizi. A dimostrazione e garanzia di questo impegno quotidiano, l'azienda aderisce ad un'ampia gamma di **standard internazionali** e le stesse regolamentazioni vengono attuate nella loro globalità, garantendo l'adozione dei criteri dell'Organizzazione internazionale per la standardizzazione (ISO).

Da quando la logica del Controllo Qualità è stata adottata dai produttori di cavi elettrici e telefonici, nel 1987 TRATOS CAVI ha ottenuto immediatamente la certificazione ISO 9002 (BASEC - British Approvals Service for Cables) e nel 1993 la certificazione ISO 9001. Il sistema Qualità viene rigorosamente applicato all'intero ciclo produttivo secondo scrupolose procedure operative inerenti alla definizione e diffusione delle norme da applicare.

Il Sistema di gestione ambientale di Tratos si basa sulla norma ISO 14001, che specifica i requisiti di gestione ambientale che un'organizzazione può utilizzare per migliorare le proprie prestazioni ambientali. La ISO 14001 è stata sviluppata da per supportare gli SDGs (1-15). La verifica che le procedure di Tratos siano in conformità con ISO 14001 è stata effettuata da due autorità indipendenti, BSI (UK) e AENOR-IQNET (E).



# CERTIFICAZIONE DI SISTEMA

Certificazioni di sistema  
in corso di validità  
nel anno di rendicontazione:









Tabella 3

Certificazioni attive per il gruppo Tratos  
soggetto all'attuale rendicontazione.







### Tratos SRL

-  **ISO 9001**  
Quality Management Systems
-  **ISO 14001**  
Environmental Policy
-  **ISO 50001**  
Energy Management System
-  **ISO 45001**  
Occupational health and safety management systems
-  **EMAS**  
Eco-Management and Audit Scheme

### Tratos CAVI

-  **ISO 9001**  
Quality Management Systems
-  **ISO 14001**  
Environmental Policy
-  **ISO 45001**  
Occupational health and safety management systems
-  **UNI EN ISO 14064**  
Greenhouse gases
-  **UNI EN ISO 14067**  
Greenhouse gases - Carbon footprint of products – Requirements and guidelines for quantification
-  **ISCC PLUS**  
International Sustainability and Carbon Certification
-  **CIBER ESSENTIAL**  
Cyber essentials is an independently verified self assessment certification
-  **ISO/IEC 17025**  
Requisiti generali per la competenza dei laboratori di prova e taratura \*

### Tratos HV

-  **ISO 9001**  
Quality Management Systems
-  **ISO 14001**  
Environmental Policy
-  **ISO 45001**  
Occupational health and safety management systems
-  **UNI EN ISO 14064**  
Greenhouse gases
-  **UNI EN ISO 14067**  
Greenhouse gases - Carbon footprint of products – Requirements and guidelines for quantification
-  **ISCC PLUS**  
International Sustainability and Carbon Certification



Tratos negli ultimi anni è stata fondamentale nell'implementare e sviluppare gli standard di **prestazione antincendio** esistenti e richiesti per i cavi (**NORMATIVA CPR - Construction Products Regulation**) di alimentazione e segnalamento installanti nel settore ferroviario e nei trasporti di massa. Tratos è produttore di cavi ritardanti di fiamma, alogen-free e a bassa emissione di fumi.

Il regolamento CPR permette di valutare la reazione agli incendi dei prodotti da costruzione in tutta l'Unione Europea, consentendo il confronto tra i produttori di diversi paesi, e verifica le modalità di come il prodotto è introdotto nel mercato in funzione della valutazione della sua prestazione di conformità.

Tutti i prodotti Tratos soggetti a CPR vengono testati nel nostro laboratorio interno (Laboratorio **LAT n°1789L sede A** conforme a ISO/IEC 17025 da ACCREDIA), al fine di adempiere ai requisiti minimi di classe C o superiori. La maggior parte dei nostri cavi elettrici polimerici rientra nella classe B. I cavi antincendio realizzati da Tratos sono stati testati e certificati da diversi enti, come LCPB, UKAS, BASEC, LUR e IMQ

L'azienda svolge attività di continue ricerche e si applica verso costanti studi per implementare l'innovazione dei propri prodotti, effettuando rigorosi test per verificarne la qualità. Effettuare i test delle prove al fuoco internamente ai laboratori Tratos, permette una produzione di altissimo livello che soddisfa i vari clienti.

Tratos ha installato la macchina di Taurus instruments (Fire Testing System for Cables) per rispondere più velocemente alle esigenze del regolamento CPR. I cavi vengono testati direttamente nei laboratori Tratos. Ciò permette di dare una maggiore fiducia al cliente e una risposta più rapida ad ogni nuova esigenza.

Le strutture presenti nei laboratori Tratos includono, sistema di propagazione della fiamma e sviluppo di calore e di fumo in condizioni di incendio (CEI EN 50399), propagazione verticale della fiamma (CEI EN 60332-1), misura della densità dei fumi (CEI EN 61034-1-2), sistema per valutare grado di acidità dei gas sviluppati durante la combustione (CEI EN 60754-2), indice di ossigeno (LOI) - ASTM D2863, indice di infiammabilità (FI)-IDO 4589-3.





## CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO

LE COMPAGNIE  
DI TRATOS GROUP,  
COME I NOSTRI PRODOTTI  
SONO CERTIFICATI  
IN ACCORDO CON I CLIENTI,  
GLI STANDARD INTERNAZIONALI  
E LE LEGGI VIGENTI.



**IMQ**



**Lloyd's  
Register**



**DNV**



## CUSTOMERS CERTIFICATIONS



## TRASPARENZA E CUSTOMER CARE

Un tema materiale principale per Tratos è mantenere alta la soddisfazione del cliente. Per soddisfare il cliente Tratos applica la politica di ampliamento del mercato, infatti Tratos non si ferma a ricercare la singola consegna, piuttosto cerca il modo di impostarsi su mercati sempre più ampi e variegati. Sono le nuove richieste dei clienti a guidare Tratos, che riprogetta così il nuovo prodotto.

Tra i metodi per misurare la soddisfazione della nostra clientela abbiamo metodi indiretti, come il ritorno di richieste da parte dai clienti stessi, e metodi diretti come i questionari di valutazione.

Infatti, anche se esistono molte alternative a Tratos, possiamo vantarci della nostra politica "a corto raggio" con il cliente, che permette di instaurare un rapporto diretto creando un ottimo servizio. Mentre un metodo per valutare indirettamente l'insoddisfazione è rappresentato dalle aspettative di vendita e dalla penali che possono venire applicate a fine anno dai clienti.

Il servizio diretto per determinare l'efficacia nella soddisfazione dei nostri clienti prevede la somministrazione di questionari di valutazione, e viene gestito da Tratos dal 2016. I questionari di valutazione hanno l'obiettivo di valutare il livello qualitativo percepito dai clienti rispetto ai prodotti offerti da Tratos. I clienti sono invitati ad esprimere il loro giudizio rispetto a diversi argomenti:

- Performance generale
- Prodotto (qualità prodotto, vostro impiego)
- Aspetti commerciali (prezzo, tempi di risposta, offerta di soluzioni alternative, rapporto con rappresentante vendite)
- Consegne/logistica (puntualità, conformità documentazione, servizi logistici, imballo)
- Servizi/supporto (supporto tecnico, gestione reclami, approccio alla qualità)
- Rapporto con Tratos: i clienti sono invitati ad indicare il grado di importanza per ognuno degli argomenti valutati.

La raccolta dei dati avviene in maniera puntuale, e i dati vengono utilizzati per ricavare degli indicatori specifici della soddisfazione del cliente, che aiutano la direzione nella gestione delle attività dell'azienda.

La condotta che Tratos mantiene nelle relazioni con i propri clienti è guidata da:

- Imparzialità, l'azienda si impegna ad offrire i propri prodotti e servizi senza alcuna discriminazione;
- Contatti chiari e semplici, conformi alle normative, completi;
- Trattamento dei dati personali dei clienti secondo le disposizioni del D. Lgs. 196/2003 recante il Codice in materia di protezione dei dati personali e del Regolamento UE n. 679/2016.



# DIGITAL GOVERNANCE

TM3

ATTENTA GESTIONE DEI RISCHI E DEI DATI

## IMPATTO POSITIVO

Le tecnologie informatiche e la digitalizzazione dei processi presentano un enorme potenziale di crescita per Tratos. I big data e il patrimonio informativo acquisito da Tratos può essere gestito correttamente grazie a servizi IT sempre più avanzati.

Impatto

## NEGATIVO

La crescente diffusione della digitalizzazione sta portando con sé un aumento di vulnerabilità a livello informatico delle aziende. Tratos è attualmente impegnata nell'implementare e migliorare le procedure di Cyber Security, per proteggere i sistemi informativi. Un elevato rischio per l'azienda può essere associato anche all'interruzione per brevi/lunghi periodi dei servizi digitali essenziali.

## STRATEGIE

per aumentare i processi di sicurezza sono:

- aumentare la frequenza delle simulazioni di Recovery;
- simulare eventi malevoli per testare la qualità e la prontezza dei sistemi XDR e SOC;
- aumentare la frequenza di controllo del sistema DR;
- attivare simulazioni con finti eventi malevoli per testare la capacità degli utenti ad affrontare eventi potenzialmente pericolosi.

Il gruppo Tratos comprende 7 distinti siti presenti in Italia, Spagna e Regno Unito. Il sistema adottato da tutte le sedi è unico, la componente server (database e server applicativi) risiedono nella sede principale (Tratos Cavi - Pieve Santo Stefano).



Il progetto **Cyber Security Tratos** è impostato su quattro punti fondamentali:

### 1) sicurezza esterna

L'interconnessione tra le sedi è garantita da una rete protetta MPLS gestita da TIM.

L'infrastruttura utilizzata per la gestione del sistema, non presenta accessi ad internet, ad eccezione della sede principale.

Le sedi secondarie prevedono accessi fisicamente distinti per il centralino cloud e il servizio telecamere del sistema di allarme.

La sede principale è dotata di firewall "checkpoint" per la protezione dell'unico accesso ad internet.

### 2) Sicurezza interna

È attivo un sistema XDR Cynet su tutti gli endpoint, gestito da Var Group - Yarix, sul quale è attivo un servizio SOC H24 (centro per le operazioni di sicurezza).

### 3) Backup a tre livelli con sistema Disaster Recovery

- a) Il sistema di backup implementato su piattaforma Veeam, prevede un backup notturno (un full settimanale più incrementali giornalieri) su unità NAS.
- b) Copia su unità nastro, processo eseguito in cascata alla fase a, che trasferisce i dati del NAS. Le unità nastro vengono estratte nel pomeriggio e tenute in sicurezza.
- c) Trasferimenti sistemi in ambiente Disaster Recovery, non accessibile dalla rete.



#### 4) Formazione Personale

È stata attivata una formazione periodica sulla sicurezza, che prevede corsi online con questionari sulla comprensione della materia che vengono verificati e valutati dal Tutor. La formazione è prevista per tutti i soggetti abilitati a strumenti di posta e accesso ad internet.

L'aumento globale degli attacchi informatici lanciati dalle organizzazioni criminali, stanno mettendo le imprese di fronte alla sfida di sviluppare, implementare e rivedere costantemente le strategie di sicurezza, in modo da garantire una protezione completa dei loro sistemi IT critici. Tra le strategie di sicurezza c'è **l'implementazione di certificazioni informatiche** come, Cyber Essential. Tratos cavi è stata valutata positivamente secondo l'Autovalutazione dello schema Cyber Essential nel periodo di validità 2021-2022, rilasciata da IASME<sup>21</sup>.

Cyber Essential, una certificazione di autovalutazione verificata in modo indipendente, basata su controlli tecnici progettati per proteggersi dalle più comuni minacce alla sicurezza informatica basate su Internet. Cyber Essentials è ora ampiamente riconosciuto come il livello minimo di sicurezza informatica per le organizzazioni di tutte le dimensioni.



<sup>21</sup> **IASME**, dal 2020 è diventato l'unico Cyber Essential Partner del National Cyber Security Centre. IASME si impegna ad aiutare le aziende a migliorare la sicurezza informatica, la gestione del rischio e la buona governance attraverso una gamma efficace e accessibile di certificazioni. Il Consorzio IASME è stato creato nel 2012 per portare avanti i risultati del progetto. Oggi, IASME offre sei diverse certificazioni e consegna a organizzazioni di tutte le dimensioni e in tutti i settori.

# INVESTIRE NELL'INNOVAZIONE

Per Tratos l'innovazione consiste nella progettazione e nello sviluppo di prodotti innovativi, e lo fa accogliendo spesso delle grandi sfide.

## PROGETTI ATTUALI E REALIZZAZIONI

### POWER GRIDS:

Cavi di trasmissione, di cablaggio, cavi di rete interrati, forma d'onda, cavi di servizio, trasmissione di potenza, rete sotterranea senza copertura conduttori di linea e cavi ad alta tensione



### TELECOMUNICAZIONI:

Cavi telefonici, cavi LAN, fibre ottiche e coassiali cavi per comunicazioni e telecomunicazioni utilizzati in ampie applicazioni, comprese le reti mobili, centri dati, telecomunicazioni industriali e ferroviarie sistemi in cui l'affidabilità è di fondamentale importanza per la sicurezza. Tali prodotti presentano con risvolti positivi nella digitalizzazione e nelle interconnessioni.



Special cable: componenti di potenza, controllo, segnalazione e fibra elementi ottici.



Sistema di alimentazione a terra "Cold ironing", con risvolti positivi nei trasporti di persone e merci.



Long Beach LBCT Stati USA Automated Termina, con risvolti positivi nei trasporti di persone e merci.



Piccadilly – Estensione della metropolitana.  
Attualmente Tratos sta sviluppando un prodotto Railways di alimentazione e segnalazione destinato al settore ferroviario approvato da Network Rail (è Gestore dell'infrastruttura della Gran Bretagna ai sensi dei regolamenti ROGS (Railways & Other Guided Transport Systems)).



ok

Cavo ad alta tensione per ITER – Contributo alla ricerca per la generazione di energia pulita e inesauribile – vedi Fusione Nucleare - Superconduttori - DTT (Divertor Tokamak Test)



Implementazione del settore dei trasporti pubblici – ferrovie e metropolitane – gioca un ruolo essenziale nell'abbattimento delle emissioni legate ai trasporti.

Cavi di alimentazione per UK airports, con risvolti positivi nei trasporti di persone e merci



Port PSA Voltri Genova, con risvolti positivi nei trasporti di persone e merci.



DUSS Terminals Germania, con risvolti positivi nei trasporti di persone e merci.



Linee aeree con portante (Overhead lines) in fibra di carbonio – con risvolti ambientali e sociali, riducendo l'impatto sul territorio e l'inquinamento acustico e migliorando la resilienza delle infrastrutture.



Cavo sottomarino per Eni Messico – interconnessioni, velocizzare le comunicazioni con risvolti economici e sociali.



Banda larga ad alta velocità in MDU – con risvolti positivi nella digitalizzazione e nelle interconnessioni.



Terminal container Peel Ports Liverpool 2, con risvolti positivi nei trasporti di persone e merci.



Banda larga ad alta velocità per Andorra - con risvolti positivi nella digitalizzazione e nelle interconnessioni.



## RICERCA E SVILUPPO

Negli ultimi anni Tratos ha svolto un'intesa attività di Ricerca industriale e di Sviluppo sperimentale, attraverso progetti pluriennali, allo scopo di sviluppare e migliorare prodotti innovativi, aumentare di conseguenza il know-how dell'azienda, con contributo alla sostenibilità.

### FUSIONE NUCLEARE - SUPERCONDUTTORI - DTT (DIVERTOR TOKAMAK TEST)

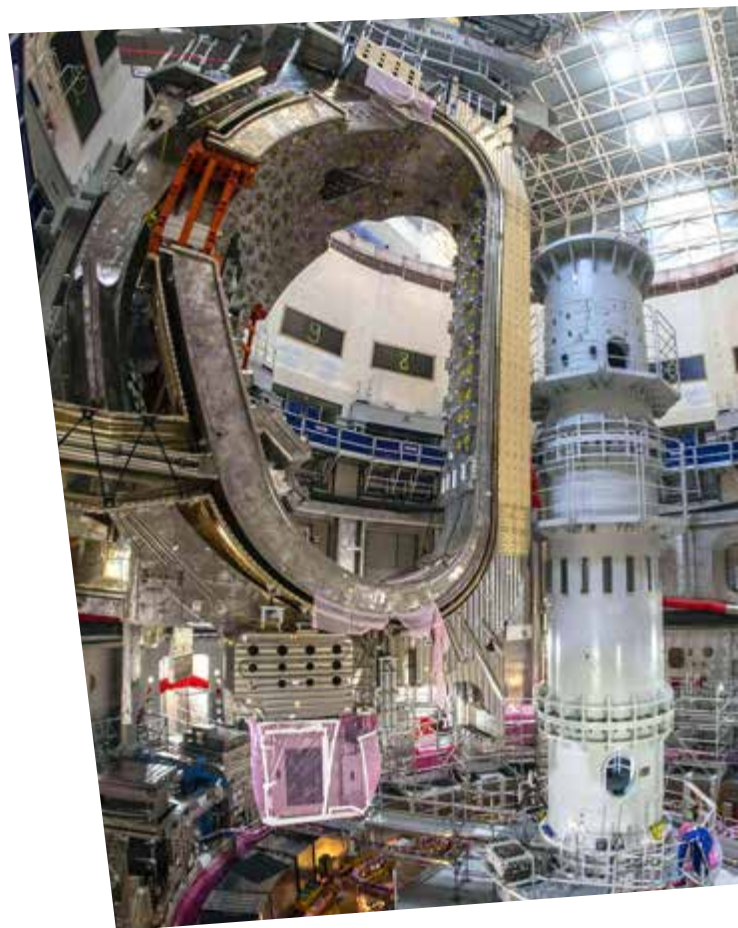
La fusione nucleare è considerata una delle scelte utili per garantire una fonte di energia su larga scala, sicura, ecologica e inesauribile. Nei prossimi decenni la domanda di energia subirà un forte aumento, ma ci si dovrà allontanare fino ad abbandonare completamente lo sfruttamento dei combustibili fossili per raggiungere il NetZero. A oggi il modo più avanzato per sfruttare l'energia di fusione è rappresentato dalle macchine tokamak, dove avvengono le reazioni nucleari all'interno di un plasma toroidale che deve essere confinato nella camera di reazione mediante un campo magnetico intenso.

Tratos ha lavorato alla produzione di cavi superconduttori per il progetto **Fusion for Energy**, che ha come scopo la generazione di fusione termonucleare controllata **International Thermonuclear Experimental Reactor's - ITER**. L'impianto di ITER dovrà realizzare un reattore in grado di produrre 500 MW di potenza da fusione nucleare, lo stesso processo che alimenta il sole e le stelle.

Tratos è uno dei partner internazionali del **consorzio ICAS**, che comprender **ENEA** (Agenzia Nazionale per le Nuove Tecnologie) e l'azienda piemontese **Criotec Impianti SpA**. L'obiettivo di ICAS è quello di ottenere supercavi in grado resistere a campi magnetici che possono raggiungere 12 Tesla ed alti carichi neutronici e di temperatura

*Attualmente* nell'ambito della sperimentazione di fisica per il confinamento magnetico, Tratos collabora con ENEA, insieme ad Università e degli altri Enti di ricerca Italiani, nella realizzazione del **prototipo di DTT (Divertor Tokamak Test- DTT - Divertor Tokamak Test facility reactor.)**, un'infrastruttura di importanza strategica nella "road map" verso la produzione di energia da processi di fusione nucleare. Infatti, DTT si propone come anello di collegamento tra i grandi progetti internazionali **ITER** e **DEMO**. DTT nasce per affrontare una delle missioni cruciali nel cammino verso la realizzazione del prototipo di reattore DEMO (il successore di ITER, la prima centrale dimostrativa a fusione in Europa), in cui occorrerà gestire l'enorme flusso di calore che si riverserà sulle pareti esterne trasportato dalle particelle cariche.

Ovviamente si dovrà dimostrare che le prestazioni sulla capacità di smaltimento del calore saranno raggiunte senza alcun degrado del buon confinamento del combustibile all'interno. **DTT sarà il principale tokamak Europeo** e il più completo e flessibile esperimento al mondo per affrontare e risolvere il problema dello smaltimento del calore residuo: nel 2025 è previsto il primo plasma, in circa cinque anni arriverà a lavorare a piena potenza.



## PROGETTO FIBER CABLE 4.0

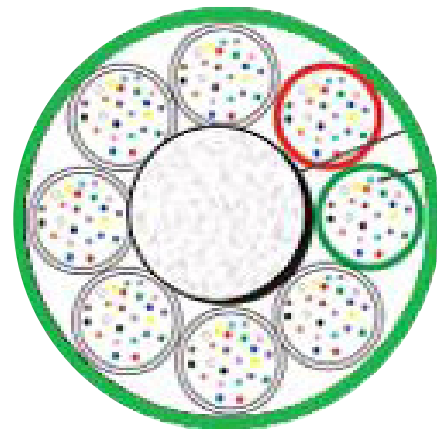
Il progetto Fiber Cable 4.0 ha portato la progettazione, lo sviluppo e la produzione di cavi innovativi in fibra ottica, per trasmissione dati, molto performanti e a zero-rilascio di sostanze tossiche in acqua potabile, per consentire l'adozione in Italia delle tecnologie di connessione 5G e superiori, tenendo conto dei vincoli infrastrutturali esistenti.

L'utilizzo di tali cavi innovativi, con adozione di connessione 5G e superiori, contribuirà a **rafforzare la rete di comunicazione infrastrutturale, implementando la digitalizzazione del Paese**, secondo Industria 4.0. Tali cavi infatti contengono, all'interno dello stesso spazio dei cavi standard, un numero di fibre ottiche superiore. Ciò risulta fondamentale per poter **adattare l'utilizzo dei cavi alle infrastrutture già presenti** in Italia, evitando ricostruzioni laddove non necessario.

Un altro obiettivo del progetto che presenta un risvolto verso uno sviluppo sostenibile, è stata la riduzione lo spessore dei tubetti che compongono il cavo di FO, che si è tradotta in termini di riduzione della quantità di materiale necessario alla produzione di un cavo con potenza di trasmissione superiore allo standard.

Il progetto FiberCable4.0 è nato dall'integrazione tra competenze aziendali ed universitarie da realtà di eccellenza del territorio toscano si è svolto nel periodo tra 02/11/2020 – 31/12/2022.

Progetto co-finanziato dal POR FESR 2014-2020 – azione 1.1.5 sub-azione a1 – Bando 1 “Progetti Strategici di ricerca e sviluppo” approvato con Decreto Dirigenziale n. 3647 del 04.03.2020, modificato e integrato dal Decreto Dirigenziale n. 5899 del 17.04.2020 – Progetto “Cavi innovativi in fibra ottica per trasmissione dati altamente performanti e a zero-rilascio di sostanze tossiche in acqua potabile, per consentire l'adozione in Italia delle tecnologie di connessione 5G e superiori dati i vincoli infrastrutturali esistenti”, Acronimo “FiberCable4.0”. Periodo di realizzazione del progetto: 2020-2022<sup>22</sup>.



*Camera di combustione - prototipo progetto da OPUS Automazione – partner del progetto FiberCable4.0. Fornisce la possibilità di testare le single componenti, senza la necessità di produrre industrialmente l'interno cavo, favorendo il risparmio di materie utilizzate.*

Altri partner:

LASI, NEST

Scuola Normale Superiore (PISA)

Laboratorio Chimico Biologico srl



Progetto co-finanziato dal POR FESR 2014-2020



<sup>22</sup> Budget totale del progetto: € 2.989.557,36

Budget di Tratos Cavi S.p.A.: € 1.329.137,00

Sostegno finanziario ricevuto da Tratos Cavi S.p.A.: € 332.284,25



## CAPACITY

Il progetto Capacity ha avuto come scopo lo sviluppo di compounds innovativi a base polimerica, da utilizzare nell'ambito di cavi per il trasporto di energia (cavi elettrici ad alta, media e bassa tensione) e di informazioni (cavi per le telecomunicazioni e trasmissione dati). Questi cavi prodotti dovevano garantire molteplici funzioni, come isolamento, protezione, rinforzo meccanico e resistenza al fuoco. Inoltre, tali cavi dovevano essere caratterizzati da migliori prestazioni e da una maggior sostenibilità nel loro intero ciclo di vita. Per raggiungere tali obiettivi, sono stati studiati e realizzati compound innovativi. In tali compound i polimeri da fonti fossili sono stati sostituiti con i polimeri bio-based, aumentando la sostenibilità della base del compound.

Per la produzione dei compound inoltre, sono state utilizzate nano-cariche, le quali hanno portato maggior facilità nel riciclo del materiale a fine vita, miglior lavorabilità dei nano-compositi con conseguente riduzione dei consumi energetici e dei costi di trasformazione.

Progetto finanziato della REGIONE TOSCANA BANDI RS - POR FESR 2014-2020. Il progetto è iniziato nel 2016 e si è concluso nel 2019.



## ICEPHOBIC CABLES

Tratos sta lavorando per sviluppare nuove tecnologie utili alla realizzazione di infrastrutture affidabili, sostenibili e resilienti, come indica il punto 9 degli obiettivi SDGs: sviluppando soluzioni per la mitigazione degli effetti dei sovraccarichi di neve su conduttori e funi di guardia.

Tratos, collaborando con Ricerca Sistema Energetico (RSE) dal 2017, ha sviluppato possibili soluzioni per mitigare gli effetti dei depositi di neve su conduttori e funi di guardia - Icephobic cables. Tali sovraccarichi, spesso dovuti alla formazione di manicotti di neve e ghiaccio sui conduttori delle linee aeree, possono portare blackout, cedimenti delle strutture, disservizi prolungati.

I prodotti proposti da Tratos, per sperimentazioni su linea di TERNA, hanno due caratteristiche che assicurano le loro proprietà icefobiche: il principio di discontinuità superficiale e di idrofobicità del rivestimento. In particolare, la nuova concezione di fune icefobica si ottiene alternando fili metallici "nudi" e rivestiti da polimero fluorurato - ETFE – noto come TEZFEL (fluoropolimeri, sono noti per la loro elevata stabilità chimica, bassa reattività, elevata idrofobicità, resistenza ad abrasione e taglio, resistenza a temperature criogeniche e resistenza a temperature di esercizio continuativo fino a 250°C). ETFE presenta maggior resistenza meccanica di altre resine simili fluoropolimeriche come PTFE.

Se da una parte, l'alta prestazione richiesta per raggiungere e mantenere in buono stato queste infrastrutture porta alla scelta dei fluoropolimeri come ETFE, dall'altra l'utilizzo di materiali fluorurati ha suscitato un grosso dibattito a causa del problema ambientale legato all'inquinamento da PFAS (sostanze per- e poli-fluoroalchiliche).

La proposta di restrizione REACH di utilizzo di circa 10.000 sostanze per-e polifluoroalchiliche<sup>23</sup> presentata ad ECHA (European Chemicals Agency) è soggetta al continuo monitoraggio da parte di Tratos. Nondimeno, durante le valutazioni scientifica ed economica della proposta di restrizione, è stato fatto un focus sui fluoropolimeri.

Infatti, i fluoropolimeri presentano proprietà fisiche e tossicologiche diverse da altre sostanze appartenenti al più ampio gruppo degli PFAS considerati nella proposta di restrizione. I fluoropolimeri soddisfano i criteri indicati dall'organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico (OECD) per i polimeri a bassa preoccupazione (Polimeri di Low Concern): sono chimicamente e biologicamente stabili (pertanto non si scompongono in molecole di PFAS più piccole nell'ambiente. Sono stabili in aria, acqua, luce solare, ambienti chimici e microbici e non sono bioaccumulabili (in quanto molecole molto grandi) e non sono tossici.



<sup>23</sup> La proposta è stata preparata dalle autorità di Danimarca, Germania, Paesi Bassi, Norvegia e Svezia e presentata all'ECHA il 13 gennaio 2023. Mira a ridurre le emissioni di PFAS nell'ambiente e a rendere i prodotti e i processi più sicuri per le persone (<https://echa.europa.eu/it/-/echa-publishes-pfas-restriction-proposal>).

# RESPONSABILITÀ AMBIENTALE

TM4

CATENA DEL VALORE SOSTENIBILE E CIRCOLARE

## IMPATTI POSITIVI

Tratos è in prima linea nella progettazione e produzione di cavi innovativi secondo le tendenze di mercato in materia di sostenibilità e circolarità. La sempre più grande richiesta da parte dei clienti di soluzioni di questo tipo, vista anche la particolare situazione mondiale, pone sfide che coinvolgono l'intera catena di valore.

## IMPATTI NEGATIVI

Rischio connesso alla mancata continuità nella sostenibilità della catena del valore con effetti negativi a livello economico, sociale e ambientale.

## STRATEGIE

Tratos sta già cercando di rinforzare, e continuerà a farlo, la propria catena di valore mediante collaborazioni con i propri fornitori e ricerca di nuovi fornitori, al fine di aumentare sempre più le informazioni sulle materie prime. Tratos sta ampliando la gamma di materiali riciclati, includendo materiali metallici riciclati e, per quanto riguarda le materie plastiche, approfondendo la ricerca di materiali da post-consumo urbano.

La filiera produttiva deve dialogare con l'ambiente in maniera responsabile, diminuendo il fabbisogno delle MP, riciclando acqua e scarti di lavorazione quando possibile, utilizzando impianti ad alta efficienza ed energie da fonti rinnovabili. Sebbene sia complesso, si deve aspirare a ridurre l'impronta ecologica che la produzione industriale impone sulle MP direttamente fornite dal pianeta.

La gestione sostenibile si esprime fortemente nel concetto di qualità. Tratos infatti rimane attenta alle normative inerenti (ISO 14001, EMAS, ISO 14064 e ISO 14067) al rispetto dell'ambiente e allo sviluppo ecosostenibile. Il gruppo si prefissa annualmente una serie di obiettivi e azioni di miglioramento da raggiungere al fine di ottimizzare sempre più le sue performance ambientali e promuovere i temi legati a sicurezza ed igiene sul posto di lavoro.



# APPROVVIGIONAMENTO RESPONSABILE

La buona gestione della catena di fornitura assicura un importante livello di controllo sui flussi di **materiali in entrata**, permettendo di migliorare le performance operative, diminuire i costi, con effetto positivo sulla competitività. Tratos è costantemente impegnata nel consolidare relazioni virtuose con i suoi fornitori strategici, impegnandosi ad instaurare un processo organizzativo e condiviso, che integri anche i **principi ESG** lungo l'intera supply chain.

## Perché è importante gestire la catena di fornitura in modo sostenibile?

Lo sfruttamento smodato delle risorse limitate delle materie prime del Pianeta e la crescita esponenziale della popolazione mondiale portano alla ricerca di nuovi modelli sostenibili della produzione, che si discostino dall'attuale modello lineare economico. Il modello di **economia circolare** porta l'aumento dell'occupazione, resilienza e prosperità, riducendo allo stesso tempo le emissioni di gas serra, i rifiuti e l'inquinamento. Ci fornisce gli strumenti per affrontare insieme il cambiamento climatico e la perdita di biodiversità, affrontando al contempo importanti esigenze sociali.

Tratos è alla continua ricerca di materiali innovativi per la produzione di cavi sempre più sostenibili. Una buona parte della nostra area di R&D è dedicata al miglioramento delle credenziali ecologiche dei nostri cavi. La catena di fornitura è la dimensione in cui l'azienda può incidere positivamente, nel proprio interesse e in quello dei suoi Stakeholder e della società, grazie all'impiego di azioni guidate dai principi ESG. Questo perché l'estrazione e l'utilizzo di materie prime ha un forte impatto sull'ambiente e aumenta il consumo di energia e le emissioni di CO<sub>2</sub> (vedi Misura delle emissioni).

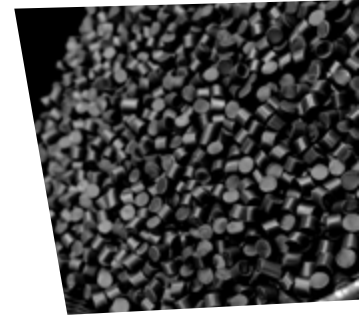
Tratos utilizza **due principali categorie di materie prime, materiali plastici e materiali metallici**.

Per implementare l'economia circolare, Tratos parte dalla progettazione di nuovi cavi innovativi e sostenibili. Negli ultimi anni si è impegnata in una politica di acquisto di **materiali plastici di origine vegetale e riciclati** per la costruzione di cavi con **guaine più sostenibili** (nei prossimi anni implementerà tali materiali anche in altre componenti del cavo es. isolamento).

Le tipologie di materiali di origine vegetale sono definite **Bio Attributed** (generati da materiali di origine vegetale, quali canna da zucchero, mais ecc..) e **Bio-Circular Attributed** (riciclo di materiale esausto di origine vegetale). Mentre i materiali riciclati sono definiti **Circular attributed** (riciclo di materiali di origine fossile).

Per la gestione di questi materiali plastici più rinnovabili, la certificazione **ISCC+**<sup>24</sup> (International Sustainability & Carbon Certification Plus) permette di dimostrare la sostenibilità dei nostri prodotti attraverso il controllo dell'intera filiera. I principi che guidano la certificazione ISCC+ sono combattere gli impatti più gravi della crisi climatica, ridurre la deforestazione e favorire lo sviluppo della vera economia circolare.

## MATERIALI PLASTICI



## MATERIALI METALLICI



## ORIGINE VEGETALE



## RICICLATI



<sup>24</sup> Tratos Cavi e Tratos HV sono certificati ISCC+ (vedi Tabella 3)

Inoltre, le classificazioni dei materiali riciclati sono in continua evoluzione, andando a distinguere nella categorie di materiale plastico riciclato, quello proveniente da *post - industriale e post - consumo urbano*<sup>25</sup>.

L'altra macro categoria di materiali che Tratos utilizza nello sviluppo della sostenibilità dei cavi sono i **materiali metallici**.

Da un punto di vista ambientale, i materiali metallici riciclati, sia Rame che Alluminio, rappresentano delle componenti di grosso peso e rilievo all'interno della supply chain di Tratos. Quindi, per incrementare la sostenibilità di alcune tipologie di cavi e ridurre in modo importante l'impronta di CO<sub>2</sub> emessa durante l'intero processo di produzione, Tratos andrà nei prossimi anni, ad acquistare materie prime metalliche rappresentate da una percentuale di materiale riciclato. La percentuale di riciclo può essere certificata da diversi enti, un esempio **SCS global service - Certified recycled content**.

A il fine di garantire una *supply chain sostenibile*, che rispetti i principi etici, economici, ambientali e sociali di tutta la catena del valore, Tratos adotta adeguati criteri per valutare i propri fornitori e promuovere la catena di fornitura sostenibile e responsabile:

Dal un punto di vista *etico*, Tratos ha l'obiettivo di garantire una supply chain "assente da conflitti", ovvero che non contribuisca ad alimentare conflitti armati in zone del mondo ad alto rischio.

Minerali di conflitto (**Conflict Minerals**) possono essere le materie prime o minerali che provengono da una particolare parte del mondo in cui è in corso un conflitto e che influiscono sull'estrazione e sul commercio di tali materiali.

**Conflict Minerals** sono *stagno, tungsteno, tantalio e oro*, noti come **3TG**, che vengono estratti nel Congo orientale.

Le attuali legislazioni e le iniziative stabilite dalle organizzazioni di regolamentazione sono determinate a tenere i minerali dei conflitti fuori dalle catene di approvvigionamento industriale, richiedendo alle aziende di fornire una prova dell'origine dei loro minerali, di dimostrare che non provengono da regioni colpite da conflitti e dimostrare che il loro commercio non abbia contribuito al finanziamento di questi gruppi armati nella RDC. Ciò contribuisce a migliorare la due diligence da parte delle aziende che operano nei paesi occidentali.

La nuova normativa comunitaria sui Conflict Minerals, obbliga che tutti gli importatori europei di minerali e metalli contenenti i 3TG ad effettuare controlli per garantire che gli obblighi di due diligence siano rispettati dai propri fornitori.

Tratos si rifornisce di **Stagno** e continuamente controlla che la catena di fornitura da cui si rifornisce si sempre coperta da Conflict Minerals Reporting Template (CMRT), un modello di reporting che facilita il trasferimento di informazioni attraverso la supply chain, in merito al paese di origine dei minerali, alle fonderie e raffinerie utilizzate. Il CMRT facilita anche l'identificazione di nuove fonderie e raffinerie potenzialmente sottoposte ad audit.



Figure 2: SCS global service - Certified recycled content



Figure 3: Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

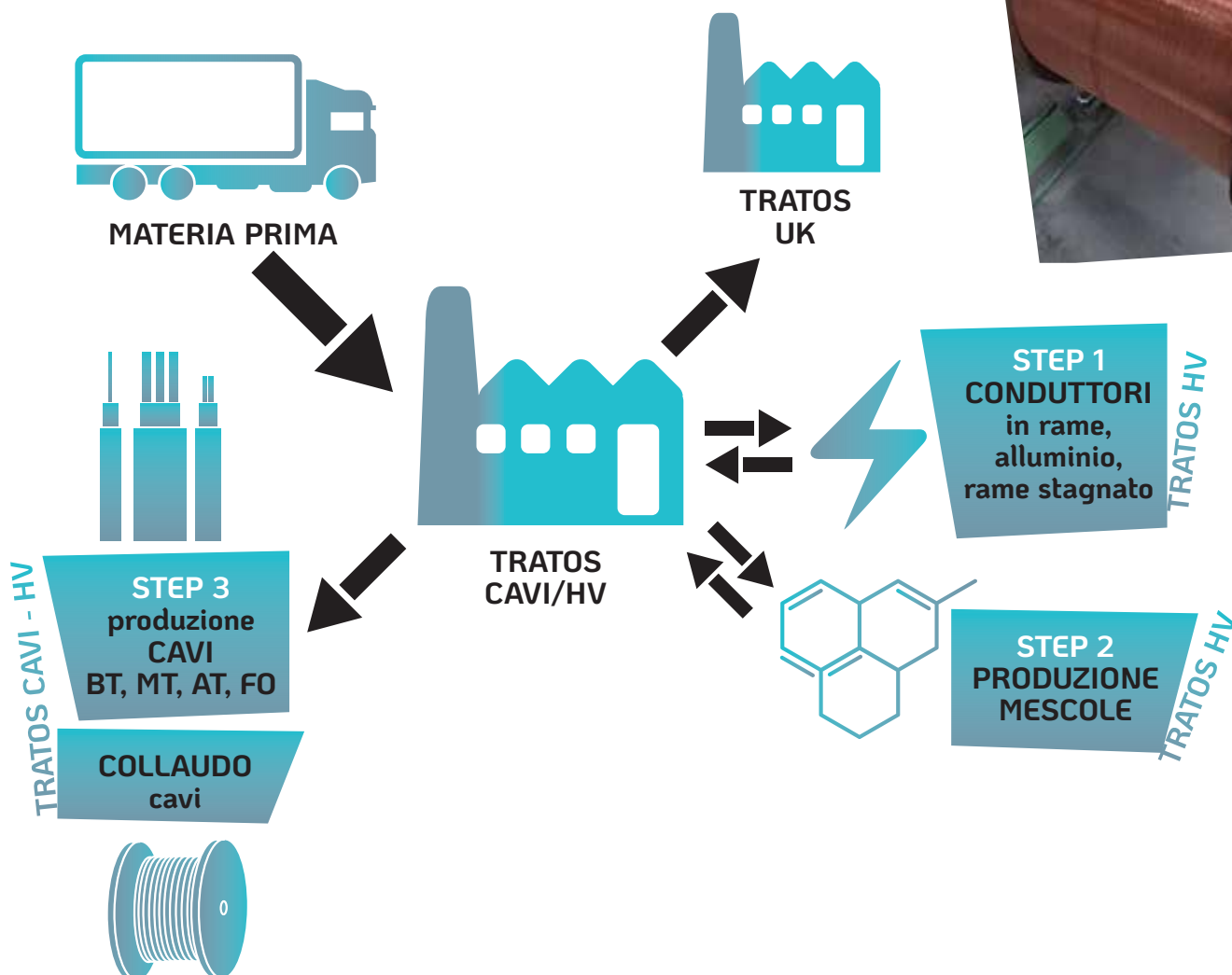


25 Certification . ISCC System Updates. ISCC International Sustainability&Carbon Certification, 07/03/2023, [www.iscc-system.org/updates/07-march-2023](http://www.iscc-system.org/updates/07-march-2023)

# IL PROCESSO PRODUTTIVO

La tutta la MP viene acquistata entra in Tratos Cavi e Tratos HV. Successivamente le diverse componenti vengono indirizzate agli specifici reparti dell'azienda per le lavorazioni. La MP viene anche inviata anche a Tratos UK Ltd<sup>26</sup>.

- 1) **Produzione conduttore – nel reparto metallurgico** i metalli sottoforma di vergelle di rame, alluminio e rame stagnato, vengono inviati al reparto METALLURGICO per ottenere il conduttore



<sup>26</sup> Tratos UK Ltd non è stata compresa nell'attuale rendicontazione del 2022, ma è stata inserita nel grafico per indicare con completezza come viene distribuita la MP dopo il suo acquisto.

2) **Reparto mescole – produzione compound** - guaine e isolanti - miscelando meccanicamente (tramite Banbury mixer) diverse componenti come materiali plastici e additivi (cariche inorganiche, antiossidanti, anti-UV ecc).



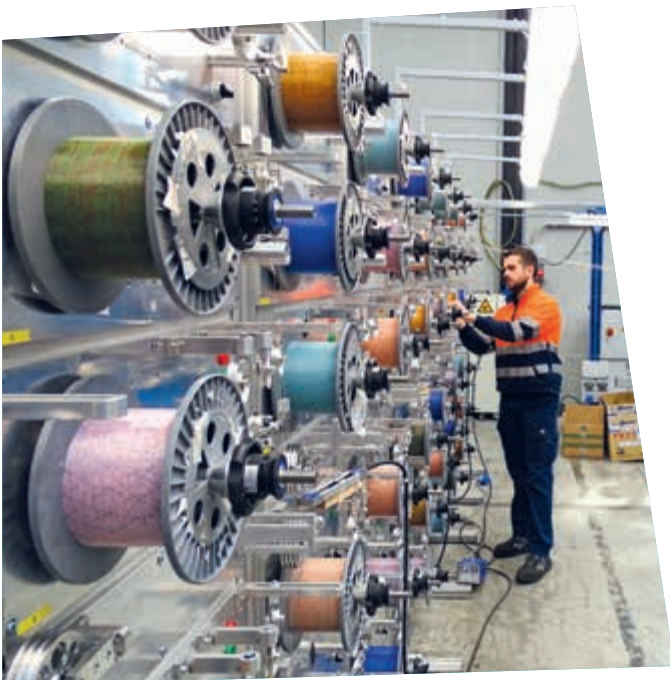
3) **Produzione del cavo Energia**



4) **Collaudo** (Gabbia di Farady)



5) **Produzione del cavo fibra ottica**





# LE MATERIE PRIME

L'interesse di Tratos nei confronti dell'ambiente passa attraverso l'acquisto delle materie prime. Tratos recentemente sta ricercando materiali alternativi ai materiali non rinnovabili<sup>27</sup>, quindi spostando gli acquisti verso materiali riciclati, di origine biologica o materiali prodotti grazie a l'uso di fonti di energie rinnovabili.

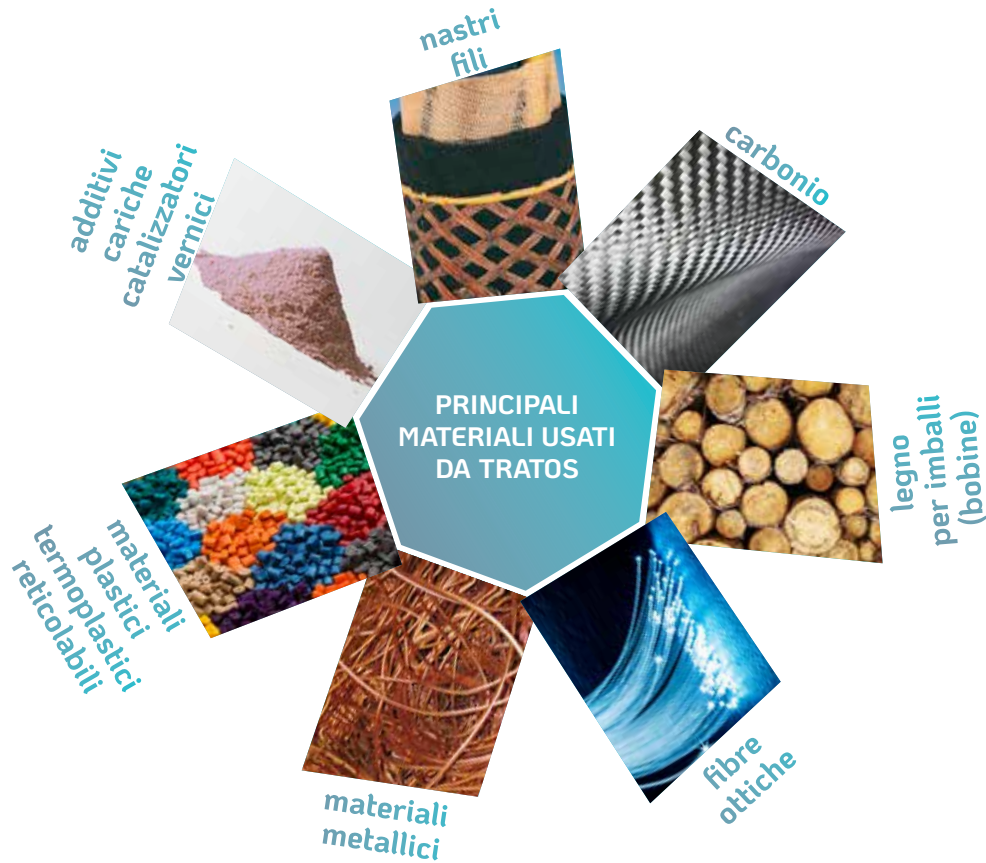


Tabella 4 Tipologie dei principali materiali utilizzati da Tratos

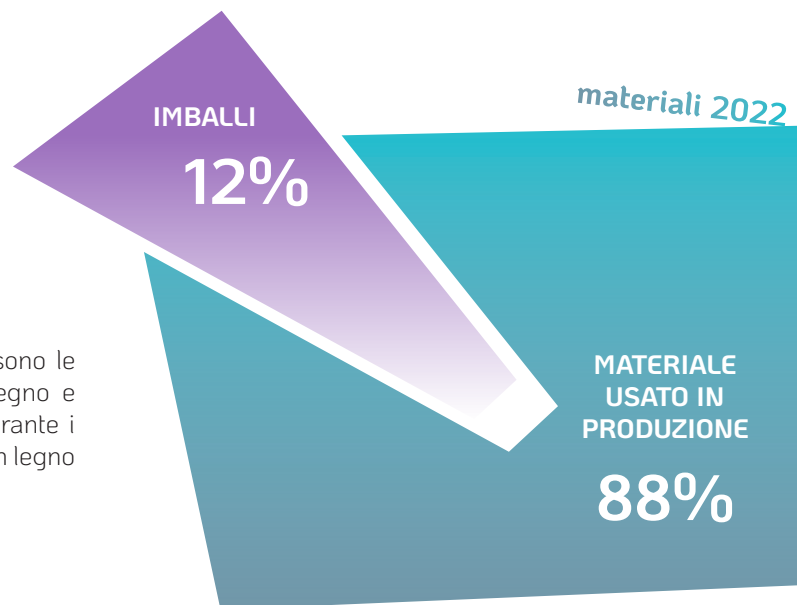
MATERIALI USATI  
NEL 2022 PER LA  
PRODUZIONE DEI CAVI  
(KG)<sup>28</sup> **25.462.439**

I materiali acquistati sono principalmente non rinnovabili, come i metalli, i minerali, le fibre e materiali plastici di origine fossile. Mentre i materiali rinnovabili<sup>29</sup> acquistati sono il legno utilizzato negli imballaggi e i materiali plastici ottenute da fonti vegetali.

<sup>27</sup> Materiale non rinnovabile è una risorse che non si rigenera in brevi periodi di tempo.

<sup>28</sup> Dettagli analitici sui pesi dei materiali utilizzati nell'avanzamento della produzione di Tratos, estrapolati da CED (Centro elaborazione dati). Le materie prime vengono acquistate esternamente all'azienda.

<sup>29</sup> Materiali rinnovabili (secondo GRI 301 - Materiale derivante da risorse abbondanti che si ricostituiscono rapidamente tramite cicli ecologici o processi agricoli così che i servizi forniti da queste e da altre risorse correlate non vengano compromessi e restino disponibili per le generazioni future).



Gli imballaggi più utilizzati per il trasporto dei cavi sono le bobine. Tratos utilizza due tipologie di bobine, in legno e in acciaio (le bobine di acciaio vengono utilizzate durante i processi interni ai cancelli aziendali, mentre le bobine in legno vengono utilizzate per la consegna del prodotto finito)

## ATTENZIONE AL RICICLAGGIO E AL CAMBIAMENTO CLIMATICO

L'approvvigionamento delle bobine di legno proviene direttamente da una azienda di Pieve Santo Stefano, permettendo agli stabilimenti di Pieve di ricevere il prodotto a Km zero.

Le bobine di legno vengono usate per i trasporti dei cavi al cliente e spesso vengono **recuperate** e **riutilizzate**, in funzione della loro condizione, e vengono reintrodotte nel ciclo produttivo dell'azienda.

**23%** percentuale di imballaggi recuperati rispetto al totale degli imballi nel 2022

Sempre a livello di imballi, Tratos ha sviluppato una politica per abbattere il più possibile l'uso del legno nel trasporto dei cavi al cliente. Le doghe in legno utilizzate per la protezione del cavo avvolto sulla bobina possono essere sostituite con un materiale riciclato, definito **Propaflex**. Tale materiale innovativo è una lamina di materia plastica ottenuta con materiali di riciclo e 100% riciclabile, ed è stato appositamente studiato per fornire protezione totale e di alta qualità a quei prodotti che vengono confezionati in rotoli, come i nostri cavi.

N° DI BOBINE DI LEGNO USATE NEL 2022	PESO DELLE BOBINE DI LEGNO (KG)
45.118	3.407.478

N° BOBINE RECUPERATE E RIUTILIZZATE	PESO BOBINE RECUPERATE E RIUTILIZZATE (KG)
6113	809.232



DOGHE IN LEGNO RISPARMIATE PER UTILIZZO DI PROPAFLEX	247.083 Kg
--	------------

441.220 dm<sup>3</sup>  
di legno  
risparmiato

PARI A 427 ALBERI



30

Il riciclo apporta maggiori vantaggi in termini di sostenibilità perché riduce il bisogno di utilizzare risorse naturali e materie prime e aiuta a prevenire e risolvere l'inquinamento.

I prodotti plastici, non rappresentano una fonte ufficialmente riconosciuta responsabile delle emissioni di gas serra (GHGs), quindi non vengono direttamente associate al cambiamento climatico. Ma tutti i processi legati al ciclo di vita della plastica, come estrazione, raffinazione produzione di materie plastiche, e anche incenerimento e smaltimento, sono ad alta intensità di carbonio oltre a rilasciare inquinanti tossici <sup>31</sup>.

**0,13%** materiali riciclati sul totale delle MP usate in Tratos

**0,35%** materiali riciclati plastici rispetto al materie plastiche usate in Tratos

I materiali plastici che Tratos ha acquistato nell'attuale anno di rendicontazione, hanno un peso molto basso rispetto al peso dei materiali metallici.

Ecco che uno degli obiettivi futuri di Tratos sarà quello ampliare la gamma di materiali riciclati, includendo **materiali metallici riciclati**, che verranno utilizzati nella produzione di conduttori e schemi di rame e alluminio.

0,13%

MATERIALI RICICLATI

TOTALI

0,35%

MATERIALI RICICLATI

PLASTICI

30 Riferimento calcolo: CHEP - a Bramble company

31 Plastic & Climate: The Hidden Costs of a Plastic Planet, 2019

# ENERGIA ED EMISSIONI

## MISURA DELL'ENERGIA<sup>32</sup>

CONSUMO ENERGIA ALL'INTERNO DI TRATOS	ENERGIA INTERNA CONSUMATA (GJ)		
	Tratos Cavi (PSS)	Tratos Cavi (CT)	Tratos HV
ENERGIA ELETTRICA EE -CONSUMATA	6126	12040	35472
METANO CONSUMATO	46194	10964	19701
COMBUSTIBILE LIQUIDO	150	7,2	43,0
AUTO AZIENDALI	569	-	-
CONSUMO ENERGIA ALL'INTERNO DI TRATOS	2022 – ENERGIA INTERNA CONSUMATA (GJ)		
	su gomma	su nave	
TRASPORTI INTERNI	2663	15684	
CONSUMO ENERGIA ALL'ESTERNO DI TRATOS	2022 – ENERGIA ESTERNA CONSUMATA (GJ)		
	Gomma	Nave	
MP TRASPORTATA IN TRATOS	19449	8.649.261	
CONSEGNA AL CLIENTE	24.777	3.285.924	
RIFIUTI CONFERITI	669,7	-	

L'intensità energetica rappresenta il rapporto tra il consumo totale di energia all'interno dell'organizzazione per chilometri di cavi prodotti durante l'anno 2022.

INTENSITÀ ENERGETICA (INTERNA)	
Consumo energia interna	149613 GJ
Cavi prodotti 2022	54.937 Km
Intensità energetica	2,72 GJ/Km

<sup>32</sup> Conversioni energetiche: Tabella parametri standard nazionali, Coefficienti utilizzati per l'inventario delle emissioni di CO<sub>2</sub> nell'inventario nazionale UNFCCC (media dei valori degli anni 2019-2021). Tali dati possono essere utilizzati per il calcolo delle emissioni dal 1 Gennaio 2022 al 31 Dicembre 2022.

### Conversione consumi energetici

Metano	35,337 GJ/1000 Stdm3
Energia elettrica	0,0036 GJ è 1 kWh
Gasolio	42,873 GJ/ton
Altri valori conversione	
Densità gasolio	0,835 kg/L
Consumo auto	2,8 Km/L
Velocità traghetto	20 nodi (37 km/h)
Velocità nave cargo	25 nodi (46 km/h)
Consumo nave	10000 L/h

## ENERGIA PRODOTTA DA CO-GENERATORE E TRI-GENERATORE

La Cogenerazione è la produzione combinata di energia elettrica e calore a partire dalla stessa energia primaria (es. gas metano), che garantisce un significativo risparmio di energia rispetto alle produzioni separate. La trigenerazione è un'estensione della cogenerazione, ovvero una produzione combinata di elettricità, calore e aria/acqua fredda.

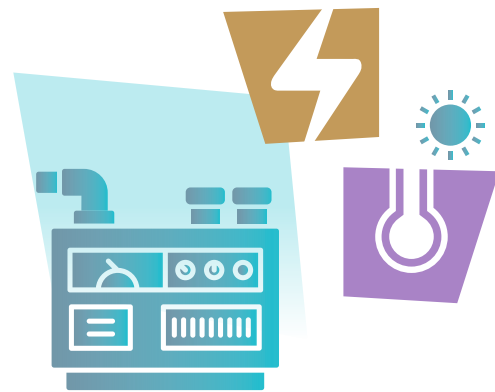
A differenza della centrale termoelettrica convenzionale, dove la produzione di elettricità per combustione di combustibile ha un'efficienza tra il 30-55% e porta una perdita di energia termica che si disperde come calore, nella cogenerazione la maggior parte del calore viene recuperato ed utilizzato, incrementando la resa energetica al 60-90%. Passare a un'unità di cogenerazione può far risparmiare fino al 30% sul costo dell'energia, oltre a tagliare le emissioni di anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)<sup>33</sup>.

### Evoluzione della Cogenerazione ad Alto Rendimento (CAR):

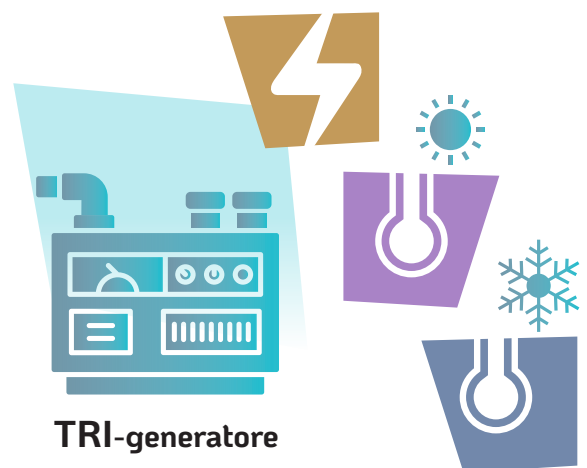
- *Direttiva 2004/8/CE recepita dall'Italia ed in vigore dal 2011*
- *La direttiva 2012/27/UE recepita in Italia con il d.lgs. 102/14*
- *Piani Energetici Nazionali, D.L. 112/2008 e Decreto 8 marzo 2013 – Strategia Energetica Nazionale (SEN 20-20-20: riduzioni GHGs, sviluppo rinnovabili, efficienza energetica)*

La promozione dell'efficienza energetica può contribuire al raggiungimento del obiettivo di riduzione del gas serra. Secondo la legge 308/82 (1982) ed in seguito con le leggi 9/91 (1991) e 10/91, sono considerate altresì fonti di energia assimilate alle fonti rinnovabili di energia: la cogenerazione, intesa come produzione combinata di energia elettrica o meccanica e di calore.

Tratos ha in funzione in sede Tratos Cavi di Pieve Santo Stefano un cogeneratore e in Tratos HV un trigeneratore<sup>34</sup>. Il combustibile utilizzato per l'azione di co- e tri-generatore è il metano<sup>35</sup>.



**CO-generatore**



**TRI-generatore**

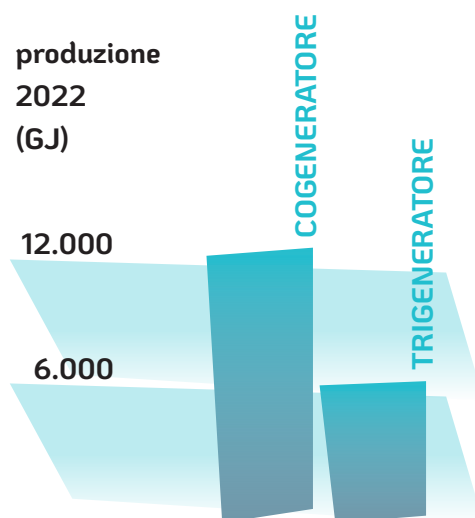
PRODUZIONE ENERGIA ELETTRICA RINNOVABILE <sup>36</sup> (GJ)	COGENERATORE TRATOS CAVI (PSS)	TRIGENERATORE TRATOS HV
	12722	5962

<sup>33</sup> <https://www.enelx.com/it/it/faq/cosa-e-impianto-cogenerazione-quali-sono-principali-benefici>

<sup>34</sup> Il dettaglio della suddivisione del combustibile impiegato nella produzione di Energia elettrica, energia di riscaldamento ed energia di raffreddamento non è attualmente disponibile.

<sup>35</sup> Il combustibile metano prelevato da rete nazionale viene conteggiato per rendicontare l'energia consumata all'interno dell'azienda (GRI 302-1), quindi non si considera l'energia prodotta dagli impianti di co-trigenerazione, per evitare il doppio conteggio. Nel rendicontare le emissioni, il combustibile metano prelevato da rete nazionale viene conteggiato all'interno dello Scope I per quantificare le emissioni dirette dell'azienda (GRI 305-1).

<sup>36</sup> L. 9 gennaio 1991, n. 1



## RAPPORTO TRA ENERGIA RINNOVABILE E ENERGIA TOTALE CONSUMATA (RER%) PER IL 2022

TOT ENERGIA ELETTRICA CONSUMATA [KWH]	20040106
TOT ENERGIA CONSUMATA E PRODOTTA DA RINNOVABILI (COOGENERAZIONE) [KWH]	5190020
RER%	26%

Il funzionamento dell'impianto di tri-generazione ha subito delle interruzioni come conseguenza della situazione incerta per le forniture di gas naturale a partire dalla prima parte dell'anno 2022. Il funzionamento interrotto del impianto ha come conseguenza un valore abbastanza basso di RER%.

## MISURA DELLE EMISSIONI<sup>37</sup>

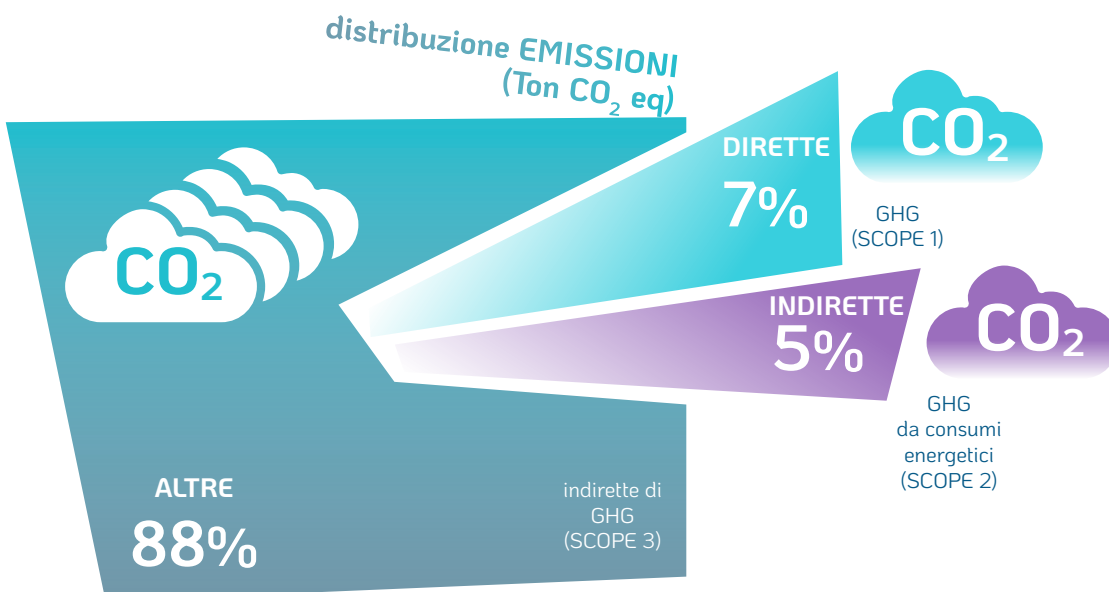
Le emissioni di CO<sub>2</sub> sono il principale motore del **cambiamento climatico globale**. È ampiamente riconosciuto che per evitare i peggiori impatti dei cambiamenti climatici, il mondo deve ridurre urgentemente le emissioni.

L'azienda lavora per portare soluzioni più ecologiche, pulite e accessibili, improntate al riciclo verso tutti i settori industriali per cui produce, dai porti e dal mare, al trasporto di massa fino alle comunicazioni.

<sup>37</sup> Per le conversioni energetiche: Tabella parametri standard nazionali, Coefficienti utilizzati per l'inventario delle emissioni di CO<sub>2</sub> nell'inventario nazionale UNFCCC (media dei valori degli anni 2019-2021). Tali dati possono essere utilizzati per il calcolo delle emissioni dal 1 Gennaio 2022 al 31 Dicembre 2022.

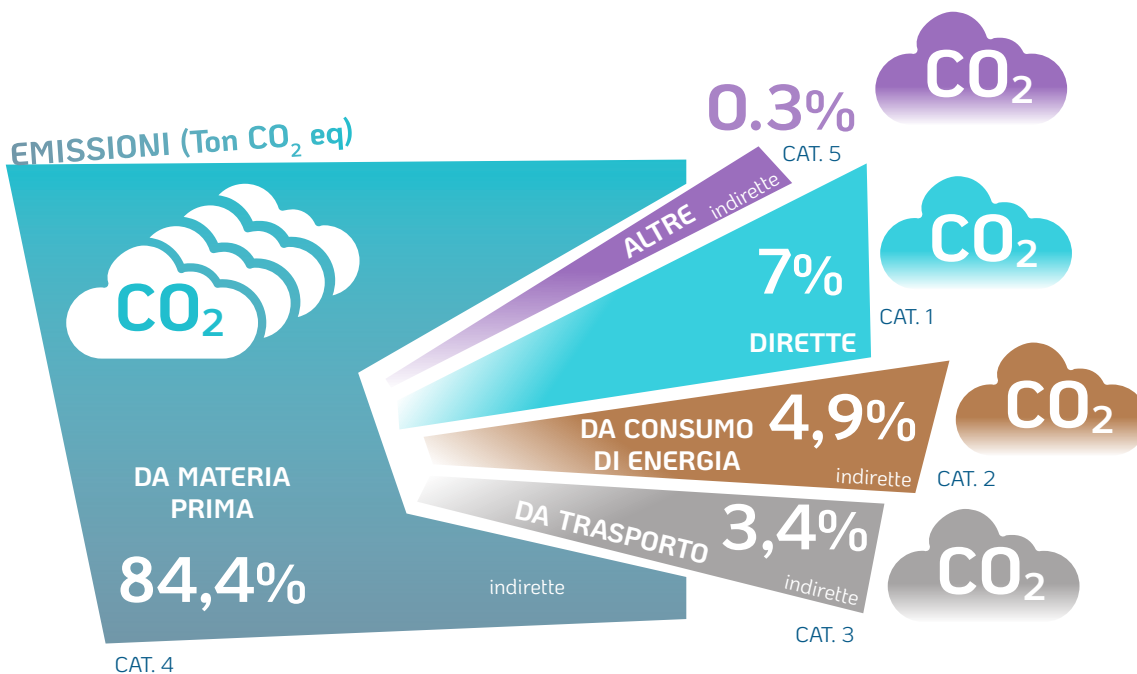
Le emissioni prodotte da Tratos sono riportate nelle successive tabelle.

EMISSIONI DIRETTE DI GHG (SCOPE 1)	TOT (TONCO <sub>2</sub> EQ)
Energia acquistata Metano (Smc)	
Trasporti interni (Km)	5247,1
Muletti (Km)	
EMISSIONI INDIRETTE DI GHG (SCOPE 2)	TOT (TONCO <sub>2</sub> EQ)
Energia acquistata EE (KW/h)	3660,7
EMISSIONI INDIRETTE DI GHG (SCOPE 3)	TOT (TONCO <sub>2</sub> EQ)
Materia prima (MP) acquistata (Kg)	
Trasporto MP (Km)	
Acqua (dmc)	
Spostamento dipendenti (Km)	
Produzione rifiuti (Kg)	65986,8
Trasporto rifiuti (Km)	
Consegna a cliente (Km)	
Imballi (Kg)	
Perdite Rete EE	
Perdite consumo di metano per riscaldamento	
EMISSIONI GHG (SCOPE 1, 2, 3)	TOT (TON CO <sub>2</sub> eq)
	74894,7



## Distribuzione emissioni secondo ISO 14064:2018

EMISSIONI GHG - CRITERI CAT	TONCO <sub>2</sub> EQ
CAT.1: Emissioni dirette	5247,1
CAT.2: Emissioni indirette da consumo di energia	3660,7
Cat.3: Emissioni indirette da trasporto	2557,3
Cat.4: Emissioni indirette da materia prima	63182,3
Cat.6: Altre emissioni indirette	247,2
<b>TOT</b>	<b>74894,7</b>

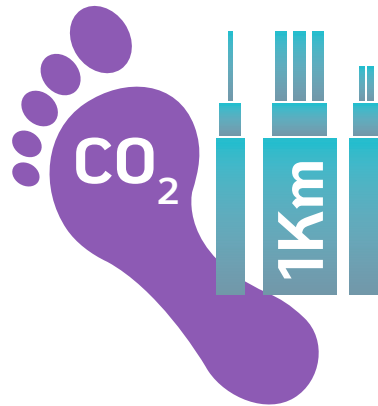
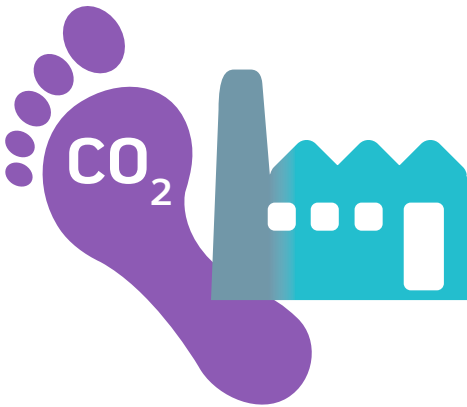



## CARBON FOOTPRINT IN TRATOS

- Tratos è in grado di stabilire l'impronta di carbonio di ogni cavo prodotto, quindi il livello di emissione di gas serra (GHGs) rilasciati in ambiente. Secondo il protocollo di Kyoto vengono definite sei tipologie di gruppi di gas ad effetto serra: anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), metano (CH<sub>4</sub>), protossido di azoto (N<sub>2</sub>O), idrofluorocarburi (HFCs), esafluoruro di zolfo (SF<sub>6</sub>). L'unità di misura per il calcolo della carbon footprint è la CO<sub>2</sub>eq, la quale permette di pesare insieme le emissioni di diversi gas serra.
- Questi primi passi sono il principio per promuovere lo sviluppo sostenibile e per fornire un impatto positivo sull'ambiente.



- Tratos nel 2019 ha ottenuto l'accreditamento UNI EN ISO -14067 "Greenhouse gases – Carbon footprint of products – Requirements and guidelines for quantification" e UNI EN ISO-14064 "Greenhouse gases".
- ISO-14067 definisce i principi per quantificare e comunicare l'impronta di carbonio di uno specifico prodotto (Carbon Footprint of a Product – CFP) mentre ISO -14064 ha lo scopo di gestire, rendicontare e verificare i dati e le informazioni relative alla totalità di emissioni di Greenhouse gases (GHGs).





## Carbon Footprint Certificate



**HCO-2022/0032**

AENOR certifies that the organization:

**TRATOS CAVI S.P.A.**

is in conformity with the standard ISO 14067-1:2018 Standard

for the activities: Total Emissions of CO<sub>2</sub>e: 682,10 tCO<sub>2</sub>e; Direct Emissions: 4,452,82 tCO<sub>2</sub>e; Indirect Emissions: 677,647 tCO<sub>2</sub>e


The scope of establishment is established for electrical cable production activities.

DATE: 14/11/2019 (REV. 2.0)

ENVI (EMS) Identification system Report for the 2019 period and the AENOR-Intertek or of Verifications, next to these activities, no 15 Reg 2019.

which shall be valid until: TRATOS CAVI S.P.A. VIA STABORDO 2/0036 - PIEVE S. STEFANO (AREZZO - Italia)  
TRATOS CAVI S.P.A. STRADA 2 - VINCENZO LANCIA - XIII STRADA - 95121 - FRAZ. PIANO D'ARCO (CATANIA - Italia)  
TRATOS CAVI S.P.A. VIA PIAN DI GUIDO 45 - PIEVE SANTO STEFANO (AREZZO - Italia) (CS&A)

first issued on: 2022-06-26



Rafael GARCIA MEIRO  
Chief Executive Officer



AENOR INTERNATIONAL S.A.I.  
Genova, 6 - 28004 Madrid, España  
Tel. 91 432 80 00 - www.aenor.es

AENOR Italia Corso Toppini, 16 - 00198 Roma - www.aenoritalia.com



## Certificate carbon emissions product Calculated



**HCP-2019/0005**

AENOR certifies that the organization:

**TRATOS CAVI S.P.A.**

is in accordance with the requirements ISO 14067:2018, an issue of 305,535 tCO<sub>2</sub>e-q

What are done in: TRATOS CAVI S.P.A. VIA STABORDO 2 - 52036 - PIEVE S. STEFANO (AREZZO - Italia)  
TRATOS CAVI S.P.A. STR. VINCENZO LANCIA, 95121 - XIII STRADA - FRAZ. PIANO D'ARCO (CATANIA - Italia)  
TRATOS CAVI S.P.A. VIA PIAN DI GUIDO 45 - 52036 - PIEVE SANTO STEFANO (AREZZO - Italia)

with field of activity: The field was defined as "Life Cycle" including the following stages of production:  
1. Extraction and production of raw materials  
2. Transport of raw materials to the organization's factories.  
3. Product manufacturing (electrical cable for ENEL)  
4. Transport of the product to the ENEL customer.  
5. Product use phase  
6. End of product life cycle

Product: 1 km of electric cable manufactured for ENEL  
Calculated period: 2018

Conforming to: Greenhouse gas calculation report TRATOS CAVI, SPA with date 28 November 2019

Date of issuing: 2019-11-28



Rafael GARCIA MEIRO  
Director General



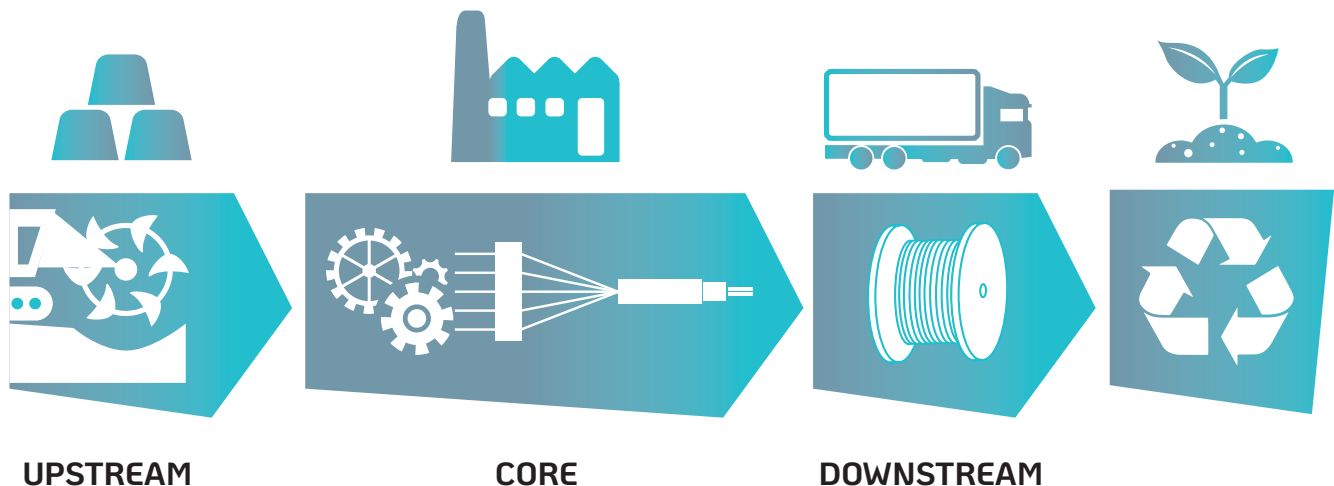
AENOR INTERNATIONAL S.A.I.  
Genova, 6 - 28004 Madrid, España  
Tel. 91 432 80 00 - www.aenor.com

## INOLTARSI NEL CFP

Tratos quantifica le emissioni di gas serra riferendosi alla sua unità di riferimento, 1 Km di cavo. Le emissioni di gas serra associate al processo produttivo del singolo cavo sono espresse in **tonCO<sub>2</sub>eq/Km**.

Le emissioni totali di CO<sub>2</sub>eq relative alla produzione dei cavi di Tratos sono date dalla somma di tre macromoduli: Upstream, Core e Downstream.

- **Upstream**, processi a monte rispetto alla manifattura del prodotto in oggetto di analisi (MP utilizzate, trasporto MP in azienda, imballi MP)
- **Core**, processi dell'azienda, ovvero la produzione vera e propria del prodotto, che avviene all'interno dei confini aziendali (consumo energia elettrica, consumo metano, consumo acqua, produzione rifiuti, trasporti interni all'azienda).
- **Downstream**, processi a valle cioè gli scenari del prodotto dal momento in cui esso lascia il cancello (gate) dell'azienda al suo "fine vita" (consegna prodotto al cliente, distribuzione, uso, smaltimento, conferimento rifiuti).



## ESEMPI CASI STUDIO INTERNI DI TRATOS

Il calcolo della Carbon Footprint (CFP) è uno strumento interno di Tratos che permette di stimare le emissioni di CO<sub>2</sub>eq associate ai processi di produzione dei cavi.

Tramite il calcolo CFP è possibile ottenere informazioni sulle emissioni di CO<sub>2</sub>eq relativa alle diverse fasi comprese nei processi, Upstream, Core e Downstream.

- Un esempio di caso studio, relativo ad un **gruppo di cavi prodotti da Tratos**, dove viene esplicitato il contributo dei diversi processi e riportato in Tabella 5 Esempio di valori di emissioni ottenuti tramite calcolo della CFP per un gruppo di cavi prodotti in Tratos. Tabella 5 e Figura 4.

Tabella 5 Esempio di valori di emissioni ottenuti tramite calcolo della CFP per un gruppo di cavi prodotti in Tratos.

CASO STUDIO TRATOS	VALORE CFP		%
UPSTREAM	8,58	tonCO <sub>2</sub> eq	90,75%
CORE	0,71	tonCO <sub>2</sub> eq	7,48%
DOWNSTREAM	0,17	tonCO <sub>2</sub> eq	1,77%
TOTALE	9,46	tonCO <sub>2</sub> eq	100,00%

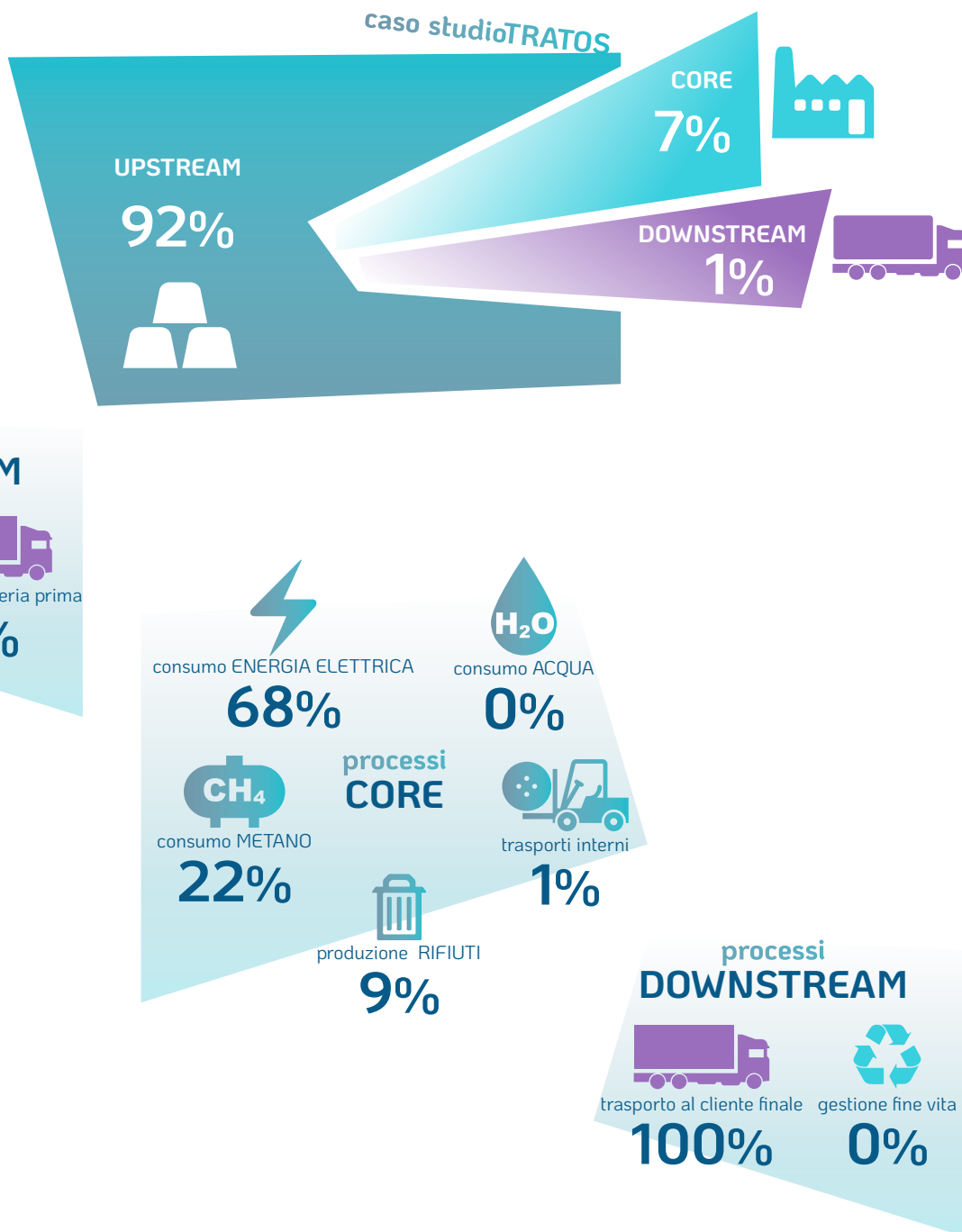


Figura 4 Dettaglio emissioni CO<sub>2</sub> per un caso studio effettuato in Tratos. Le emissioni sono suddivise nei macromoduli UpStream, Core e DownStream, ognuno dei quali comprende diversi processi.

Da tale esempio è possibile osservare che i processi UpStream sono quelli che contribuiscono maggiormente alle emissioni di CO<sub>2</sub>eq. In particolare tra i processi UpStream, l'apporto alle emissioni maggiore viene dato dalla MP, circa più del 90%. Tra i processi Core invece il contributo più rilevante è il consumo di energia elettrica (EE).

Tratos è impegnata quotidianamente nello sviluppo sempre più accurato del calcolo CFP. Il continuo miglioramento del CFP viene reso possibile dalla crescente trasparenza nei processi della supply chain, partendo dalla produzione di MP fino al loro trasporto, e dalla miglior conoscenza nei dettagli dei processi e delle emissioni di GHGs connesse.

### RIDUZIONE E COMPENSAZIONE DELLE EMISSIONI

Lo sviluppo di prodotti innovativi da parte di Tratos permette di fornire un importante contributo a favore della sostenibilità, abbassando la quantità di emissioni tramite diverse azioni messe in campo, come: utilizzo di materiali innovati, approvvigionamenti di materiali a distanze inferiori, utilizzo di materiali di origine vegetale e/o riciclati, installazione di impianti di energia rinnovabile ed azioni di compensazione tramite piantumazione piante.

- Nel 2021, Tratos ha piantato alcune centinaia di alberi di svariate essenze presso un'area di proprietà della stessa azienda, con lo scopo di compensare le emissioni stimate tramite la CFP relative alla produzione di un gruppo di diverse tipologie di cavi. Tale intervento permette un assorbimento di CO<sub>2</sub> pari a circa **8,17 ton CO<sub>2</sub>/anno**<sup>38</sup>.
- Abbiamo evidenziato come la maggior parte delle emissioni di CO<sub>2</sub>eq relative a cavi prodotti da Tratos sia associata ai processi UpStream. Abbattere le emissioni relative alla produzione di 2 diversi cavi prodotti da Tratos (rappresentativi della categoria di cavi energia) è possibile utilizzando **guaine green** cioè guaine prodotte con materiali sostenibili (es. materiali di origine vegetale e materiali riciclati). Dal grafico si può osservare un abbassamento delle emissioni relative al processo UpStream nelle tipologie di **cavi green** rispetto alle tipologie di **cavi standard**.



### Riduzione CO<sub>2</sub> nella produzione di cavi con guaine GREEN

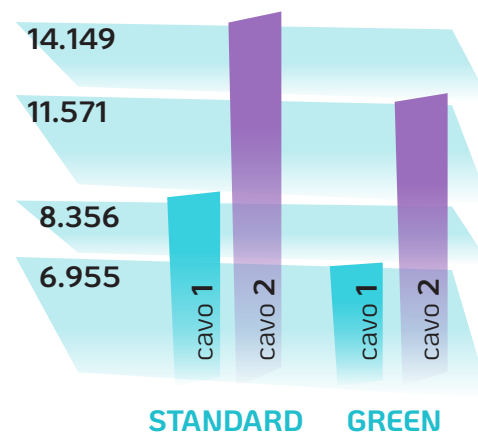
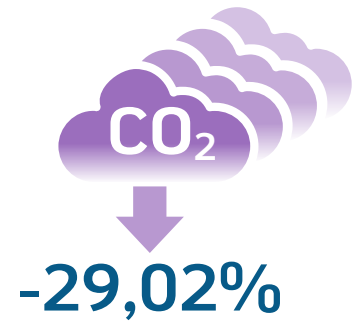


Figura 5 Simulazione di calcolo CFP, per confrontare i valori di Kg CO<sub>2</sub>eq/Km emessi per cavi tradizionali (STD) e cavi con guaine green (GREEN).

<sup>38</sup> Fonte dati per il calcolo: Piano Regionale per la qualità dell'Aria Ambiente della Regione Toscana e database <https://servizi.toscana.it/RT/statistichedynamiche/piante/>.

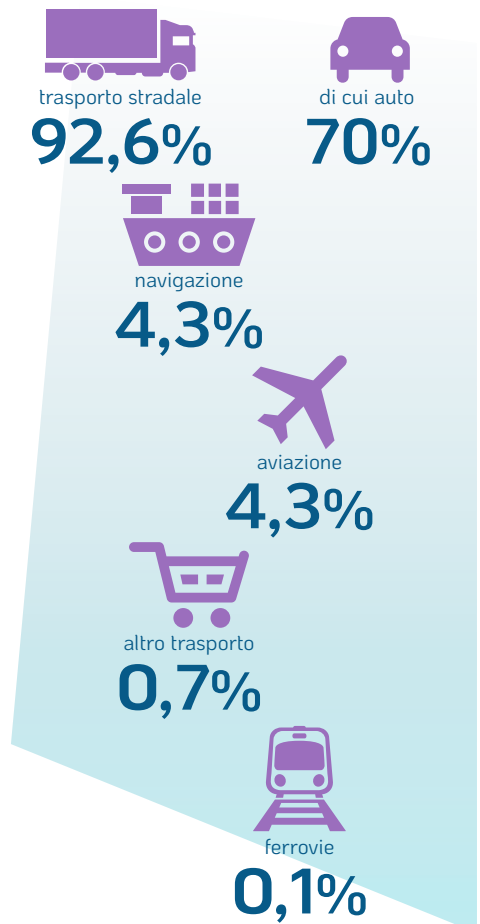
- Si riporta un esempio di un gruppo composto da diverse tipologie di cavi prodotti in Tratos, che presentano la versione tradizionale (Standard - polimero vergine di origine fossile) e la versione con guaina riciclata (Riciclato - con materiale plastico riciclato). Dal calcolo della CFP è stato stimato che nel caso dei cavi Standard le emissioni totali sono pari a 84,35 tonCO<sub>2</sub>eq, mentre nel caso degli stessi cavi Riciclati, tale valore si riduce circa del 30%, arrivando a 59,37 tonCO<sub>2</sub>eq. Per entrambi i casi, oltre il 95% dell' apporto alle emissioni viene dato sempre dai processi UpStream.



	CAVI TRADIZIONALI		CAVI RICICLATI		RIDUZIONE CO <sub>2</sub> (%)
	Valore CFP (TonCO <sub>2</sub> eq)	%	Valore CFP (TonCO <sub>2</sub> eq)	%	
<b>UPSTREAM</b>	81,97	97,18%	57,49	96,02%	29,02%
<b>CORE</b>	2,34	2,77%	2,34	3,91%	
<b>DOWNSTREAM</b>	0,04	0,05%	0,04	0,07%	
<b>TOTALE</b>	84,35		59,87		

- Tra le azioni di Tratos con un risvolto positivo sul processo di riduzione delle emissioni dei GHGs in atmosfera, c'è la collaborazione con **Network Rail** nello sviluppo di prodotti di alimentazione e segnalazione destinato al settore ferroviario e metropolitano in UK (Progetti attuali e realizzazioni). Un'azione indiretta che gioca un ruolo essenziale nell'abbattimento delle emissioni legate al settore dei trasporti.

### Emissioni del settore dei TRASPORTI per tipologia di trasporto in Italia



IL SETTORE DEI TRASPORTI È TRA I MAGGIORI RESPONSABILI DELLE EMISSIONI DI GAS SERRA GLOBALI, CON IL 16% DEL TOTALE. IN ITALIA IL DATO SI AGGIRA INTORNO AL 25%. INOLTRE, ALL'INTERNO DEL SETTORE, LA COMPONENTE MAGGIORMENTE RESPONSABILE DELLE EMISSIONI È IL **TRASPORTO DI PERSONE E MERCI SU STRADA**, CIRCA IL 92%, IN ITALIA IL 75%. LE GRANDI OPERE COME FERROVIE E METROPOLITANE GIOCANO UN RUOLO ESSENZIALE NEL PROCESSO DI DE CARBONIZZAZIONE DEL SETTORE DEI TRASPORTI.

[<https://www.linkedin.com/feed/update/urn:li:activity:7042781943192506368> – ISPra 2021]

- Tra le azioni che verranno intraprese da Tratos entro il 2023 al fine di ridurre i consumi elettrici ed abbattere le relative emissioni di GHGs, c'è l'installazione dell'impianto fotovoltaico da 1 MW nelle sedi di Pieve Santo Stefano. Successivamente verranno installati anche nella sede di Catania di Tratos Cavi.
- Per l'installazione di tali impianti fotovoltaici, Tratos ha utilizzato due finanziamenti: in Tratos Cavi per la costruzione di due impianti (a Pieve Santo Stefano e a Catania) e in Tratos HV per la costruzione di un impianto. Si tratta di finanziamenti parzialmente agevolati (SACE Green)
- Riduzione emissione di CO<sub>2</sub> tramite il progetto di installazione degli impianti fotovoltaici [FtE EE da rete nazionale 0.2457 KgCO<sub>2</sub>eq/kWh, FtE da produzione di EE tramite PF = 0.055 KgCO<sub>2</sub>eq/kWh]

SEDE	KWH NOMINALI PRODOTTI	KWH NOMINALI CONSUMATI	TON CO <sub>2</sub> EQ EMESSE DA CONSUMO DI EE DA RETE NAZIONALE	CONSUMO DI CO <sub>2</sub> PER PROD. DI EE DA PF	RIDUZIONE EMISSIONI
TRATOS CAVI VIA DELLO STADIO, PIEVE SANTO STEFANO	494.400	494.400	121,5	27,2	22%
TRATOS CAVI STRADA XIII – ZONA INDUSTRIALE, CATANIA	535600	535600	131,6	29,5	22%
SEDE	KWH NOMINALI PRODOTTI	KWH NOMINALI CONSUMATI	TON CO <sub>2</sub> EQ EMESSE DA CONSUMO DI EE DA RETE NAZIONALE	CONSUMO DI CO <sub>2</sub> PER PROD. DI EE DA PF	RIDUZIONE EMISSIONI
TRATOS HV VIA PIAN DI GUIDO 45, PIEVE SANTO STEFANO	828.000	828.000	203,4	45,5	22%

## GESTIONE E RICICLO RIFIUTI

Tratos si impegna ad applicare pratiche di **economia circolare** per ridurre il proprio impatto ambientale, utilizzando meno risorse durante la produzione e garantendo un tempo di vita più lungo per i prodotti emessi a marchio Tratos, grazie a continue ricerche innovative.

Tratos negli ultimi anni si sta impegnando nell'implementazione all'interno della sua filiera di materiali riciclati, sia dal punto di vista dei materiali metallici che materiali di origine plastica. Spesso le difficoltà che si incontrano sono gli elevati costi associati a tali materiali riciclati e la limitata disponibilità nel mercato.

Il rapporto con i fornitori diventa essenziale per garantire il continuo approvvigionamento di materiali riciclati, come diventa essenziale l'adesione a progetti di ricerca innovativi pluriennali per sostenere tali avanzamenti.

I materiali non più utilizzabili da Tratos vengono considerati rifiuti e possono intraprendere due strade: essere inviati a recupero e quindi venire riciclati, oppure essere inviati allo smaltimento.

In Tratos tutti i materiali metallici vengono raccolti per essere conferiti al recupero.

Secondo il codice CER (codice europeo di rifiuto) che identifica la tipologia di rifiuti, ed eventualmente in funzione dell'appartenenza alla classe di pericolosità, i rifiuti vengono conferiti a soggetti terzi autorizzati che si occupano della loro gestione all'uscita dallo stabilimento Tratos. Il processo nel suo complesso viene gestito dal gestionale aziendale, ed il tutto viene tracciato tramite il MUD annuale, emesso generalmente a fine aprile di ogni anno.

*I cavi possono in alcuni casi diventare un rifiuto speciale, e devono essere analizzati da laboratori esterni per associare ad essi il relativo codice CER.*

### ORIGINE DEI RIFIUTI E MODALITÀ DI CONFERIMENTO

Tratos contribuisce alla creazione di rifiuto collegato alle sue attività produttive, e contribuisce alla sua gestione con modalità accurate e corrette secondo 183 D.leg 152/06.

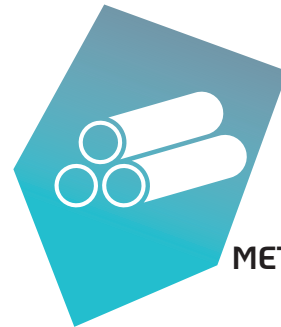
## CICLO DEI RIFIUTI produzione rifiuti

### MATERIE PRIME



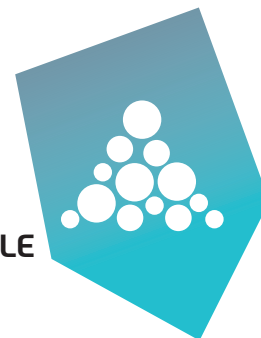
Rifiuti prodotti sono relativi agli imballi della MP in entrata

Processi nel reparto metallurgico possono produrre scarti metallici che vengono recuperati, e scarti di oli usati in produzione che vengono smaltiti



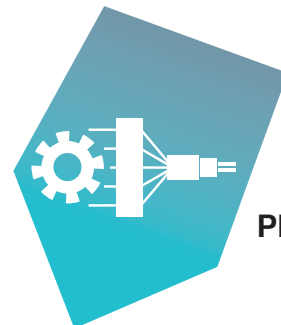
### METALLURGICO

### MESCOLE



Rifiuti prodotti sono relativi agli imballi della MP in entrata. Inoltre possono essere prodotti scarti in seguito al Q&C delle mescole durante la produzione

Scarti possono essere ottenuti in produzione durante la fase di estrusione delle mescole su cavo (spurgo)



### PRODUZIONE CAVI

### IMBALLAGGIO



Scarti possono essere prodotti dagli imballaggi recuperati, che non hanno le condizioni sufficientemente adeguate per essere riutilizzati

**CLASSE SMALTIMENTO**    **CODICE CER**    **QUANTITÀ (KG)**    **MACROTIPOLOGIA**



070213	1.000	
070213	164.486	
070213	72.624	Plastica a recupero
150102	48.660	
170203	1.300	
130208	7.800	Rifiuti Industriali/commerciali a smaltimento
150101	153.900	Carta/cartone a recupero
150103	127.476	Legno a recupero
150106	372.210	Plastica a recupero + carta a recupero
170401	180.060	
170402	88.183	
170405	94.520	Metalli a recupero
170406	1.500	
170411	1.277.095	Rifiuti Industriali/commerciali a smaltimento
200121	120	



080111	170,00	
080318	50,00	
120104	2.750,00	
120109	43.000,00	
120301	180,00	
150110	680,00	
150110	4.310,00	
150110	5.350,00	
150202	1.915,00	Rifiuti Industriali/commerciali a smaltimento
150202	420,00	
150203	20,00	
150203	720,00	
160114	2.000,00	
160303	100,00	
160304	360,00	
160708	300,00	
161002	5.000,00	
161002	112.000,00	
160306	650,00	Rifiuti organici misti a smaltimento
120105	7.500,00	Plastica a smaltimento
200301	14.860	RSU a smaltimento



39 R = recupero

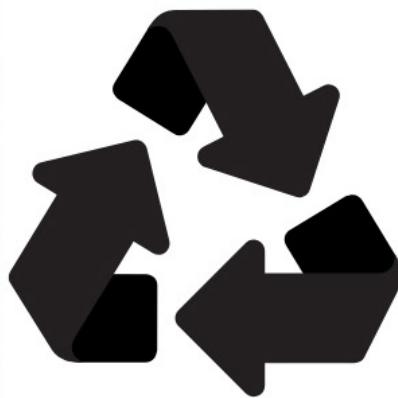
40 S = Smaltimento



	RIFIUTI PRODOTTI (KG)	RIFIUTI NON DESTINATI A SMALTIMENTO (KG)	RIFIUTI DESTINATI ALLO SMALTIMENTO (KG)
RIFIUTI COMPLESSIVI	2793269	2.590.934	202.035
RIFIUTI PERICOLOSI	-	7.920	63.125
RIFIUTI NON PERICOLOSI	-	2.583.014	138.910

Tratos è abilitata nell'applicare il Regolamento (EU) n. **715/2013** recante i criteri che determinano quando alcuni tipi di rottami metallici (Rame), cessano di essere considerati rifiuti ai sensi della Direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio (End of Waste).

Tale regolamento permette quindi di trasportare il rame, non considerato come rifiuto, verso fonderie e di ottenere nuovamente vergella riciclata.



**from scraps  
to rods**



# RESPONSABILITÀ SOCIALE

## LE NOSTRE PERSONE

TMS			SALUTE E SICUREZZA		
IMPATTI POSITIVI	IMPATTI NEGATIVI	STRATEGIE	IMPATTI POSITIVI	IMPATTI NEGATIVI	STRATEGIE
<p>La salute e la sicurezza delle persone rappresentano valori fondamentali per Tratos. Tratos è certificata ISO 45001 - Sistemi di gestione per la salute e sicurezza sul lavoro, che garantisce una gestione controllata, procedurale e strutturata dei processi.</p> <p>La salute dei dipendenti passa anche attraverso la valorizzazione della loro professionalità e del loro contributo individuale permettendo un ambiente più vivibile e, di conseguenza, anche più efficiente.</p>	<p>L'aumento dell'attività produttiva ed il suo continuo cambiamento potrebbero determinare un aumento del rischio connesso alla salute e sicurezza dei lavoratori. Il rischio di picco produttivo, di ritmo di lavoro aumentato, deve essere sempre tenuto sotto controllo e gestito in modo da evitare conseguenze spiacevoli.</p>	<p>Tratos monitora costantemente il flusso degli ordini e i trend di mercato in modo da reagire prontamente ad eventuali necessità. Il forte contatto con il territorio permette una notevole reattività in caso di necessità di nuova forza lavoro.</p> <p>Un'attenta informazione, anche di carattere normativo (tanto nazionale quanto internazionale), consente di reagire prontamente ad eventuali novità che richiedono interventi nella struttura organizzativa e gestionale.</p>			

L'azienda riconosce la centralità delle risorse umane e ritiene che un fattore essenziale di successo e di sviluppo sia costituito dal contributo professionale delle persone che vi operano.

L'azienda pone da sempre al centro del proprio operato la professionalità ed il contributo individuale delle persone, dando continuità ad uno stile di relazione che punta a riconoscere il lavoro di ciascuno come elemento fondamentale dello sviluppo aziendale e personale.

Contestualmente l'azienda pone al centro del proprio operato quotidiano il dialogo, lo scambio di informazioni – a qualunque livello –, la valorizzazione e l'aggiornamento professionale dei propri collaboratori e la costituzione di una identità aziendale ed il relativo senso di appartenenza

Tale valore si traduce:

- Nella creazione di un ambiente di lavoro capace di valorizzare il contributo e le potenzialità del singolo mediante la graduale responsabilizzazione del personale.
- Nella realizzazione di un sistema di relazione che privilegia il lavoro di squadra.
- Nello sforzo quotidiano finalizzato alla condivisione di competenze e conoscenze anche attraverso l'utilizzo di sistemi innovativi.

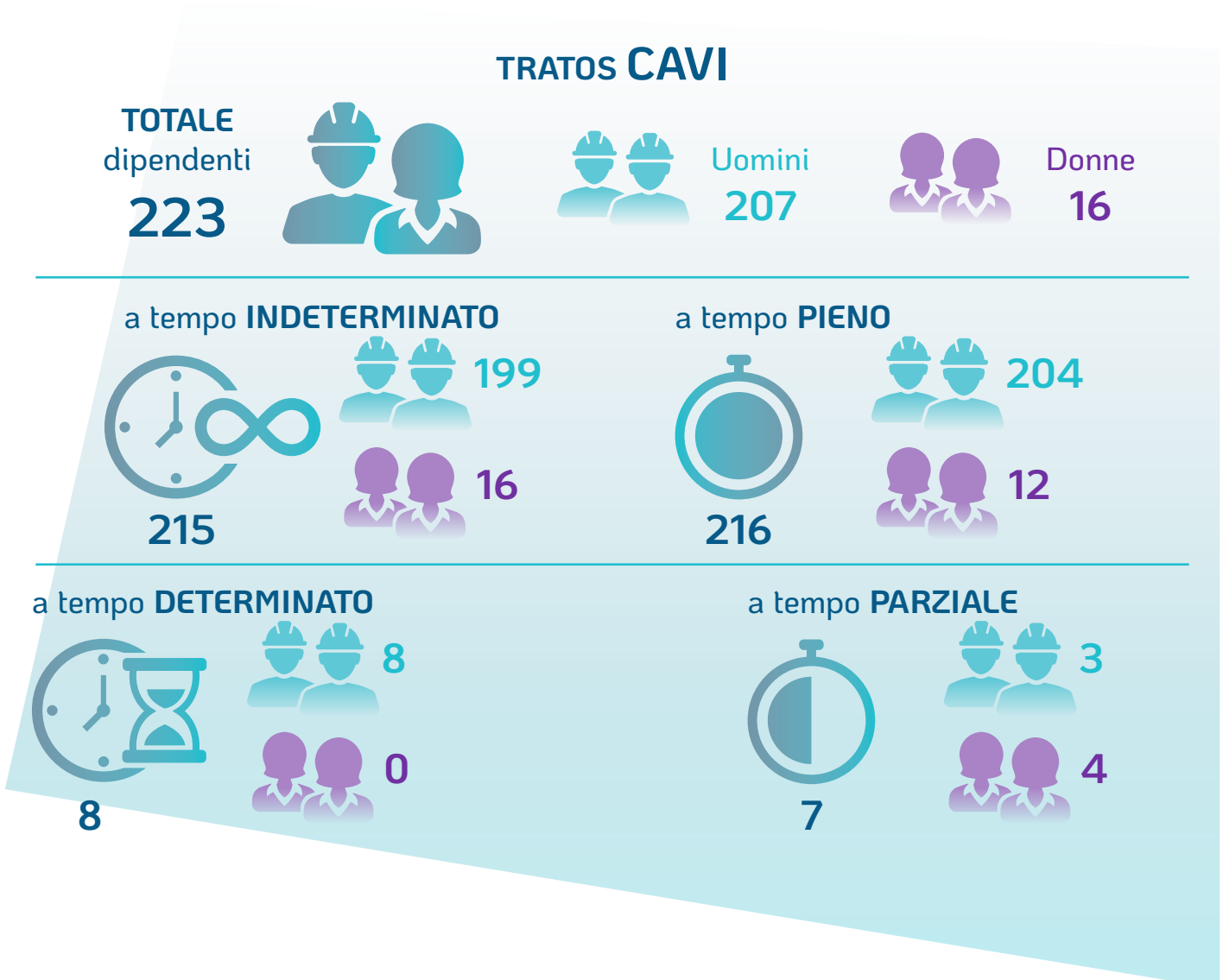


L'azienda attribuisce la massima importanza a quanti prestano la propria attività lavorativa all'interno della propria organizzazione, contribuendo allo sviluppo della stessa in quanto è proprio attraverso le risorse umane che l'azienda è in grado di fornire, sviluppare, migliorare e garantire un'ottimale gestione dei propri servizi. Ferme restando le previsioni di legge e contrattuali in materia di doveri dei lavoratori, ai dipendenti sono richiesti professionalità, dedizione al lavoro, lealtà, spirito di collaborazione, rispetto reciproco, senso di appartenenza e moralità.

Nella gestione dei rapporti contrattuali che implicano l'instaurarsi di relazioni gerarchiche, la nostra azienda si impegna a fare in modo che l'autorità sia esercitata con equità e correttezza e che sia evitata ogni forma di abuso: in particolare l'azienda garantisce che l'autorità non si trasformi in esercizio del potere lesivo della dignità ed autonomia della persona. Tali valori devono essere in ogni caso salvaguardati nell'effettuare scelte in merito all'organizzazione del lavoro.

Le informazioni sul numero di dipendenti si ricavano direttamente dal software INAZ.

## Presentazione dei dati sui dipendenti PER SESSO Anno 2022



## TRATOS HV

TOTALE  
dipendenti

90



Uomini

89



Donne

1

a tempo **INDETERMINATO**



87



86



1

a tempo **PIENO**



89



88



1

a tempo **DETERMINATO**



3



3



0

a tempo **PARZIALE**



1



1



0

## TRATOS SRL

TOTALE  
dipendenti

9



Uomini

6



Donne

3

a tempo **INDETERMINATO**



9



6



3

a tempo **PIENO**



9

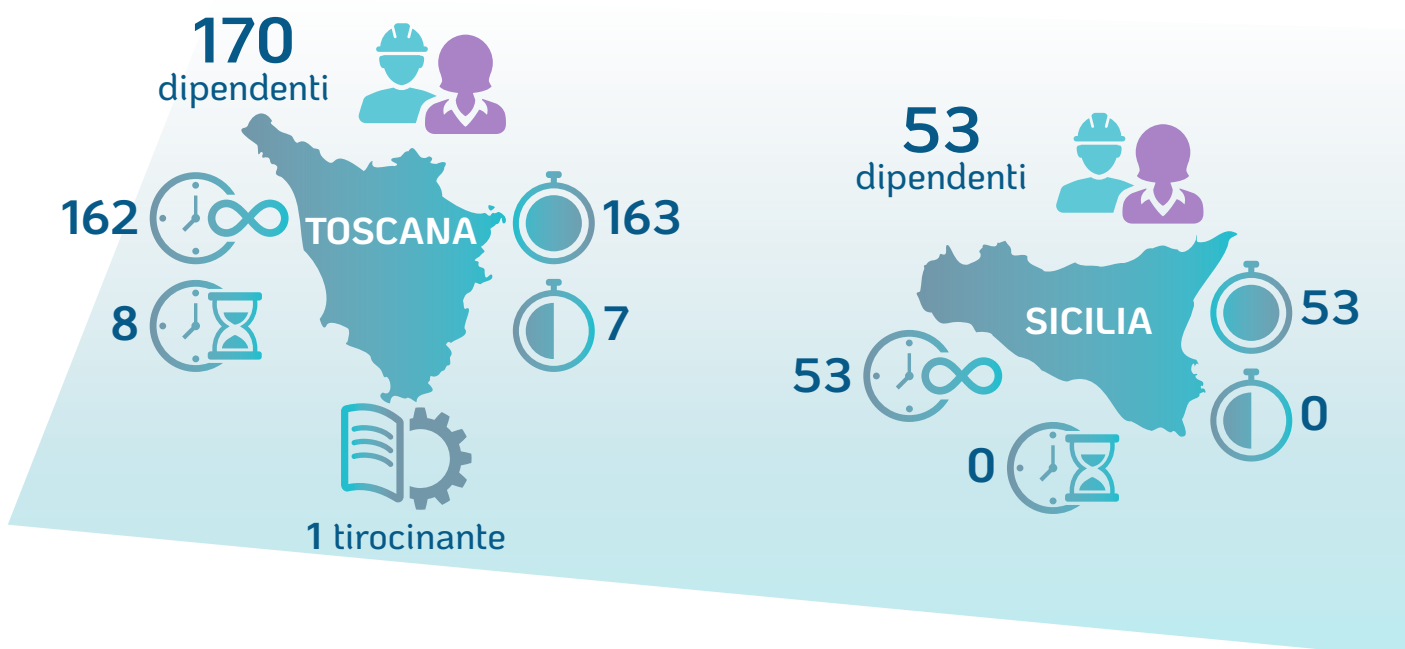


6



3

# Presentazione dei dati sui dipendenti Anno 2022 PER REGIONE GEOGRAFICA - TRATOS CAVI



## Presentazione dei dati sui dipendenti PER FASCIA DI ETÀ Anno 2022

	< 30 anni	Compreso tra 30 e 50 anni	> 50anni	Totale
Tratos CAVI PSS	25	83	62	170
Tratos CAVI CT	5	25	23	53
Tratos HV	10	49	31	90
Tratos SRL	-	5	4	9



## TREND N° DIPENDENTI TRATOS 2022

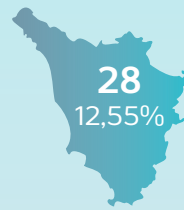
	Gen	Feb	Mar	Apr	Mag	Giu	Lug	Ago	Set	Ott	Nov	Dic	
Tratos CAVI PIEVE	157	161	160	160	165	164	167	169	169	171	172	173	+ 16
Tratos CAVI CATANIA	53	53	53	52	52	52	52	52	52	54	53	53	+0
Tratos HV	88	87	87	88	88	88	89	89	89	91	90	90	+2
Tratos SRL	9 dipendenti per tutti i mesi del 2022												

# NUOVE ASSUNZIONI E TURNOVER Anno 2022

totale  
**30**  
nuove  
**ASSUNZIONI**



13,45%



a tempo **INDETERMINATO**



età media  
30-50 ANNI

a tempo **DETERMINATO**



a tempo  
**PARZIALE**  
2



età media  
< 30 ANNI



**IMPIEGATO  
TECNICO**  
1

**APPRENDISTI**  
4

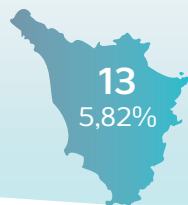


**APPRENDISTA  
CHIMICO**  
1

totale  
**14**  
nuovi  
**TURNOVER<sup>41</sup>**



6,27%



6 età media  
> 50 ANNI

8 età media  
< 30 ANNI

<sup>41</sup> Le principali motivazioni che guidano il turnover in Tratos sono relative ai pensionamenti. L'assunzione dei dipendenti prevede 6 mesi di prova. Nella quasi totalità dei casi viene rinnovato il contratto in seguito al periodo di prova. In alcuni casi può succedere che il personale decida di non rimanere in seguito a tale rinnovo.

## BENEFIT PREVISTI PER I DIPENDENTI

L'azienda mette a disposizione dei dipendenti alcuni benefit, erogandoli senza distinzione tra le varie tipologie di contratto, come determinato o indeterminato e senza distinzione tra diverso genere.

I benefit erogati nel 2022 sono stati i buoni carburante.



## DIVERSITÀ, PARI OPPORTUNITÀ

L'azienda per promuovere la diversità esige dai propri amministratori, dipendenti e collaboratori, comportamenti che garantiscano il più assoluto rispetto della dignità delle persone, pertanto l'organizzazione:

- Garantisce la più scrupolosa osservanza delle norme a tutela del lavoro minorile e infantile, delle libertà e dei diritti dei lavoratori.
- Garantisce le condizioni di libera adesione ad organizzazioni sindacali.
- Non tollera violazioni dei diritti umani.
- Promuove, nel complesso tessuto sociale, l'integrazione quale forma di arricchimento collettivo.

In particolare l'azienda condanna ogni qualsiasi forma di discriminazione sulla base dell'appartenenza di genere, etnica, politica e religiosa.

L'azienda ripudia ogni discriminazione nelle decisioni che influiscono sulle relazioni con le parti interessate (gestione del personale ed organizzazione del lavoro, selezione e gestione dei fornitori, rapporto con la comunità circostante e con le istituzioni che la rappresentano), la nostra organizzazione evita ogni discriminazione in base all'età, sesso, sessualità, stato di salute, razza, nazionalità, opinioni politiche e credenze religiose dei suoi interlocutori.

Rapporto periodico sulla situazione del personale maschile e femminile è stato redatto per il Biennio 2020/2021, secondo l'obbligo di legge per le aziende che occupano più di 50 dipendenti, come nel caso di Tratos.

I dipendenti hanno diritto al congedo parentale per poi tornare a svolgere la medesima lavorativa. In Tratos gli uomini beneficiano del loro congedo parentale, ciò porta un risvolto positivo nella parità di genere. Il fatto che gli uomini esercitino il diritto al congedo, può influenzare positivamente sulle donne dipendenti in azienda, che ne potranno usufruire senza pregiudicare la loro carriera.



# 4

## CONGEDI PARENTALE



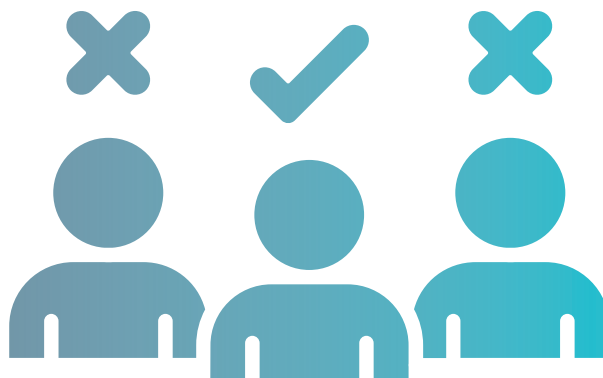
N° dipendenti che hanno avuto il congedo parentale	4 Operai (MASCHI)
N° dipendenti che hanno usufruito del congedo parentale	4 Operai (MASCHI)
N° totale di dipendenti che sono tornati al lavoro durante il periodo di rendicontazione dopo aver usufruito del congedo parentale	4 Operai (MASCHI)
N° totale di dipendenti che sono tornati al lavoro dopo avere usufruito del congedo parentale e che sono ancora dipendenti dell'organizzazione nei 12 mesi successivi al rientro	4 Operai (MASCHI)
Tasso di rientro al lavoro e tasso di retention in azienda dei dipendenti che hanno usufruito del congedo parentale	Tasso rientro al lavoro = 100% Tasso di retention = 100%

## NON DISCRIMINAZIONE

In Tratos non si sono riscontrati casi di discriminazione basati su razza, colore, sesso, religione, opinione politica, discendenza nazionale o origine sociale nell'anno di rendicontazione.

# 0%

## DISCRIMINAZIONI





# SALUTE E SICUREZZA

Tratos è conforme alla norma **ISO 45001**, in tutti i suoi stabilimenti. L'azienda si impegna ad offrire un ambiente di lavoro in grado di proteggere la salute e la sicurezza del proprio personale, diffondendo e consolidando una cultura della sicurezza, sviluppando la consapevolezza dei rischi e promuovendo comportamenti responsabili da parte di tutto il personale.

L'azienda opera inoltre al fine di preservare, soprattutto con azioni preventive, la salute e la sicurezza dei lavoratori. Tra i principali obiettivi vi è quello di proteggere le risorse umane cercando costantemente le sinergie necessarie non solo al proprio interno ma anche con i fornitori, i consulenti esterni ed i clienti coinvolti nelle attività aziendali stesse.

A tutti i dipendenti è imposto di rispettare le norme e le procedure interne in materia di prevenzione dei rischi e di tutela della salute e della sicurezza e di segnalare tempestivamente le eventuali carenze oppure il mancato rispetto delle norme applicabili.

L'azienda adotta le misure generali di tutela della salute e della sicurezza sul lavoro prescritte dalla normativa con particolare riferimento a quanto dispone il D.Lgs. 81/2008 e s.m.i. L'organizzazione si impegna al più scrupoloso rispetto di tutte le normative riguardanti la salute e la sicurezza sul lavoro per i dipendenti, i collaboratori e gli utenti. In particolare:

- Definisce le procedure operative da seguire e coordina le attività in materia di salute e sicurezza sul lavoro;
- Assicura l'applicazione delle normative vigenti anche attraverso la realizzazione dei documenti di valutazione dei rischi e la definizione di procedure di lavorazione in linea con gli standard di sicurezza vigenti;
- Monitora costantemente le innovazioni legislative e si adopera per la loro implementazione.

L'azienda inoltre si impegna a garantire:

- La valutazione di tutti i rischi per la salute e la sicurezza (Valutazione dei Rischi);
- La programmazione della prevenzione, mirata ad un complesso che integri in modo coerente nella prevenzione le condizioni operative, nonché l'influenza dei fattori dell'ambiente e dell'organizzazione del lavoro;
- L'eliminazione dei rischi e, ove ciò non sia possibile, la loro riduzione al minimo in relazione alle conoscenze acquisite in base al progresso tecnico;
- Il rispetto dei principi ergonomici dell'organizzazione del lavoro, nella concezione dei posti di lavoro, nella scelta delle attrezzature e nella definizione dei metodi di lavoro e di erogazione del servizio, in particolare al fine di ridurre gli effetti sulla salute del lavoro monotono e di quello ripetitivo;
- La riduzione dei rischi alla fonte;
- La sostituzione di ciò che è pericoloso con ciò che non lo è oppure è meno pericoloso;
- La limitazione al minimo del numero di lavoratori che sono



o che possono essere esposti al rischio;

- L'utilizzo limitato di agenti chimici, fisici e biologici sui luoghi di lavoro;
- La priorità delle misure di protezione collettiva rispetto alle misure di protezione individuali;
- Il controllo sanitario dei lavoratori (Servizi di medicina del lavoro);
- L'allontanamento del lavoratore dall'esposizione al rischio per motivi sanitari inerenti la sua persona e spostamento ove possibile ad altra mansione;
- L'informazione e formazione adeguate per i lavoratori, per i dirigenti, i propositi, il RLS e di tutto il personale (In Tratos si garantisce la partecipazione attiva dei lavoratori in materia di salute e sicurezza sul lavoro. La partecipazione formale è sulla base del documento di valutazione dei rischi DVR secondo il D. Lgs 81/2008. La partecipazione attiva avviene tramite il coinvolgimento dei rappresentanti dei lavoratori sulla sicurezza (RLS), del datore di lavoro (DL), del responsabile del servizio di prevenzione e protezione (RSPP), del medico competente (MC) e di altre figure tecniche aziendali, allo scopo di identificare i pericoli, valutare e mitigare i rischi associati. Gli RLS, formalmente eletti e riconosciuti, vengono attivamente consultati durante implementazione e valutazione del sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro dell'azienda.);
- Le istruzioni adeguate ai lavoratori;
- La partecipazione e la consultazione dei lavoratori e del RLS (Tratos ha costruito il proprio piano di sicurezza in conseguenza dei risultati dalla valutazione dei rischi quelli giudicati accettabili, dagli obiettivi e dalle azioni previste per ovviare ai possibili incidenti.);
- La programmazione delle misure ritenute opportune al fine di garantire il miglioramento nel tempo dei livelli di sicurezza anche attraverso l'adozione di codici di condotta e di buone prassi;
- Le misure di emergenza da attuare in caso di primo soccorso, di lotta antincendio, di evacuazione dei lavoratori e di pericolo grave ed immediato;
- L'uso di segnali di avvertimento e di sicurezza;
- La regolare manutenzione di ambienti, attrezzature, impianti con particolare riguardo agli eventuali dispositivi di sicurezza in conformità all'indicazione dei rispettivi fabbricanti;
- Le adeguate istruzioni ai dipendenti, ai collaboratori ed agli utenti e formazione agli stessi secondo quanto previsto dalla legge e dal CCNL applicato al personale.

Direttore Salute e Sicurezza dal 2016, l'Ing. Elisabetta Bragagni Capaccini - *laurea in ingegneria elettronica a Roma* - fa parte delle donne in posizioni dirigenziali.

## VALUTAZIONE DEI RISCHI

L'obiettivo della valutazione dei rischi consiste nel consentire alla Direzione (o suo Delegato) di prendere i provvedimenti che sono necessari per salvaguardare la sicurezza e la salute dei lavoratori.

Il processo di valutazione prevede i seguenti passaggi:

- analisi dei luoghi e processi di lavoro;
- individuazione delle fonti di pericolo;
- individuazione di cui potrebbe essere danneggiato e come;
- individuazione delle misure di prevenzione e protezione da attuare;
- registrazione dei dati;
- analisi ed estrazione di dati dal registro degli infortuni;
- utilizzo dei dati nella valutazione dei rischi ufficiale.

In generale, la Direzione (od il suo Delegato) ha il dovere di assicurarsi che la sicurezza e la salute dei lavoratori, in ciascun posto di lavoro, sia garantita per tutte le attività e mansioni da essi svolte. L'obiettivo della valutazione dei rischi consiste nel consentire alla Direzione od al suo Delegato di prendere i provvedimenti che sono effettivamente necessari per salvaguardare la sicurezza e la salute dei lavoratori.

Questi provvedimenti comprendono:

- prevenzione dei rischi professionali
- informazione dei lavoratori
- formazione professionale dei lavoratori
- organizzazione e mezzi destinati a porre in atto i provvedimenti necessari.

La valutazione del rischio sul lavoro va revisionata ogni volta si introduce un cambiamento, tale da modificare la situazione dei rischi sul luogo di lavoro.

Tratos ha costruito il proprio *piano di sicurezza* in conseguenza dei risultati dalla valutazione dei rischi quelli giudicati accettabili, dagli obiettivi e dalle azioni previste per ovviare ai possibili incidenti.

## PARTECIPAZIONE E COMUNICAZIONE DI SALUTE E SICUREZZA

In Tratos si garantisce la partecipazione attiva dei lavoratori in materia di salute e sicurezza sul lavoro. La partecipazione formale è sulla base del documento di valutazione dei rischi DVR secondo il D. Lgs 81/2008. La partecipazione attiva avviene tramite il coinvolgimento dei rappresentanti dei lavoratori sulla sicurezza (RLS), del datore di lavoro (DL), del responsabile del servizio di prevenzione e protezione (RSPP), del medico competente (MC) e di altre figure tecniche aziendali, allo scopo di identificare i pericoli, valutare e mitigare i rischi associati. Gli RLS, formalmente eletti e riconosciuti, vengono attivamente consultati durante implementazione e valutazione del sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro dell'azienda.

EROGAZIONE CORSI SULLA SICUREZZA  
NEL 2022

Studio Panichi Angiolo

## FORMAZIONE DELLA SICUREZZA

La formazione sulla sicurezza per le conoscenze relative all'alto rischio (per il personale che opera in produzione) e al basso rischio (per il personale degli uffici) vengono erogate da esperti esterni all'azienda.

La formazione viene erogata in presenza tramite lezioni frontali a gruppi ristretti di persone, per massimizzare l'apprendimento dei dipendenti. L'erogazione delle lezioni viene fornita a titolo gratuito e durante le ore di lavoro retribuite.

Gli argomenti trattati nei corsi:

- **Alto rischio:** ruoli e responsabilità relativi alla sicurezza, transito degli automezzi e/o autocarri, lavoro in altezza, rischio caduta al piano, prodotti immagazzinati, rischio meccanico da macchinari, apparecchi in pressione, lavoro notturno, attrezzatura di lavoro munite di VDT, pericoli di natura termica, radiazioni ottiche artificiali (ROA), ATEX, agenti chimici, COVID-19, antincendio.
- **Basso rischio:** *Argomenti comuni* - Infortuni e mancati infortuni, ambiente di lavoro, microclima e illuminazione, DPI, videoterminali, MMC, rischio elettrico, rischio biologico, rumore e vibrazioni, radiazioni ottiche, elettromagnetiche, segnaletica di sicurezza (uscite, scale..), procedure d'emergenza (primo soccorso, incendi..).

*Argomenti di settore* – spazi ed ambienti di lavoro, arredi in ufficio, attrezzature di lavoro.

L'efficienza della formazione viene valutata alla conclusione delle lezioni tramite test di valutazione finale e test di gradimento.

Si riportano in tabella, le ore di formazione sulla sicurezza erogate nell'anno di rendicontazione.

## PREVENZIONE E MITIGAZIONE DEGLI IMPATTI IN MATERIA DI SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO ALL'INTERNO DELLE RELAZIONI COMMERCIALI

L'approccio che viene adottato da Tratos per evitare e prevenire gli impatti negativi in termini di salute e sicurezza per i lavoratori non dipendenti ma che svolgono attività all'interno dell'azienda, sono regolate dal D. Lgs 81/2008 che indica la redazione del Documento di valutazione dei rischi da interferenza – DUVRI. Il DUVRI viene redatto dall'azienda appaltatrice del lavoro racchiude le misure adottate per eliminare e/o ridurre al minimo i rischi da interferenze, quindi analizzare e descrivere la gestione della sicurezza durante le attività in appalto.

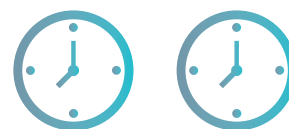
## SERVIZI DI MEDICINA DEL LAVORO

L'organizzazione garantisce i servizi di medicina del lavoro per proteggere la salute dei lavoratori in relazione alle loro funzioni in azienda. I servizi di medicina del lavoro vengono forniti da professionisti competenti (medico competente - MC). In tabella si riportano i dettagli dei professionisti che agiscono nel anno di rendicontazione.

### FORMAZIONE SULLA SICUREZZA EROGATE AI DIPENDENTI (TRATOS CAVI, SRL E HV) NEL 2022



**33** uomini  
**1** donna



**1345** Ore  
**20** Ore

ENTI E PROFESSIONISTI COMPETENTI		SEDI DI AZIONE
<b>SAPRA SANITÀ SRL – MEDICINA DEL LAVORO</b>	Dott.ssa Catia Baldassarri <i>Specialista in medicina del lavoro</i>	Tratos Cavi PSS Tratos HV Tratos srl
<b>ACI SANT'ANTONIO CT</b>	Dott. Grasso Roberto <i>Specialista in medicina del lavoro</i>	Tratos Cavi CT

Per facilitare l'accesso dei lavoratori ai servizi di medicina del lavoro, l'organizzazione si impegna a fornire il servizio presso il luogo di lavoro e durante l'orario di lavoro.

L'organizzazione garantisce la privacy dei lavoratori, mantenendo la riservatezza delle informazioni personali sulla salute dei lavoratori. Gli esiti delle analisi dei lavoratori entrano in azienda in busta chiusa e vengono consegnate direttamente al lavoratore. Gli unici risultati che figurano all'azienda sono relativi alla idoneità (parziale o totale) del lavoratore, *garantendo la sua privacy*.

*La promozione della salute dei lavoratori a servizi di assistenza medica e sanità extra lavorativi viene garantito dalla Costituzione Italiana<sup>42</sup>. L'Italia possiede il suo Servizio Sanitario Nazionale (SSN) ovvero un sistema di strutture e servizi che hanno lo scopo di garantire a tutti i cittadini, in condizione di uguaglianza, l'accesso universale alle prestazioni sanitarie, per lo più gratuito per il fruitore.*

L'organizzazione non fornisce l'accesso a programmi e servizi volontari di promozione della salute volti ad affrontare i principali rischi sanitari non collegati al lavoro, nell'anno di rendicontazione.

<sup>42</sup> Art. 32 della Costituzione italiana. I principi fondamentali su cui si basa il SSN dalla sua istituzione, avvenuta con la legge n.833 del 1978, sono l'universalità, l'uguaglianza e l'equità.

## INFORTUNI

N° INFORTUNI	TRATOS CAVI (PSS)	TRATOS CAVI (CT)	TRATOS HV	TOT
2022	4	2	6	12
2021	9	2	3	14

TRATOS CAVI (PSS)	N° infortuni	Ore lavorate	Giorni di infortunio	Indice di frequenza (C)	Indice di gravità (D)
2022	4	275409	273	14,52	0,99
2021	9	263382	592	34,17	2,25

TIPOLOGIA INFORTUNIO – TRATOS CAVI (PSS)	Giorni infortunio	Ferite da taglio	Danni agli occhi	Danni arti superiori	Danni arti inferiori	Dolori muscolari, contusioni	Incidenti con mezzi	Ferite nel corpo	Totale
	2021	17	0	144	397	29	5	0	592
2022	7	0	0	236	0	30	0	273	
Numero infortuni	Ferite da taglio	Danni agli occhi	Danni arti superiori	Danni arti inferiori	Dolori muscolari, contusioni	Incidenti con mezzi	Ferite nel corpo	Totale	
	2021	2	0	1	2	3	1	0	9
2022	1	0	1	1	0	1	0	4	

TRATOS CAVI (CT)	N° infortuni	Ore lavorate	Giorni di infortunio	Indice di frequenza (C)	Indice di gravità (D)
2022	2	91363	29	21,89	0,32
2021	2	85854	48	23,30	0,56

TIPOLOGIA INFORTUNIO – TRATOS CAVI (CT)	Giorni infortunio	Ferite da taglio	Danni agli occhi	Danni arti superiori	Danni arti inferiori	Dolori muscolari, contusioni	Incidenti con mezzi	Ferite nel corpo	Totale
	2021					45	3		
2022	16					13			29
Numero infortuni	Ferite da taglio	Danni agli occhi	Danni arti superiori	Danni arti inferiori	Dolori muscolari, contusioni	Incidenti con mezzi	Ferite nel corpo	Totale	
2021	0	0	0	1	1	0	0	2	
2022	1	0	0	0	1	0	0	2	

TRATOS HV	N° infortuni	Ore lavorate	Giorni di infortunio	Indice di frequenza (C)	Indice di gravità (D)
2022	6	155850	123	38,50	0,79
2021	3	148391	50	20,22	0,34

TIPOLOGIA INFORTUNIO TRATOS HV	Giorni infortunio	Ferite da taglio	Danni agli occhi	Danni arti superiori	Danni arti inferiori	Dolori muscolari, contusioni	Incidenti con mezzi	Ferite nel corpo	Totale
	2021	18	0	0	0	11	21	0	0
2022	0	0	0	74	40	0	0	9	123
TIPOLOGIA INFORTUNIO TRATOS HV	Giorni infortunio	Ferite da taglio	Danni agli occhi	Danni arti superiori	Danni arti inferiori	Dolori muscolari, contusioni	Incidenti con mezzi	Ferite nel corpo	Totale
	2021	1	0	0	0	1	0	0	3
2022	0	0	0	4	1	0	0	1	6

Si è registrata una tendenza al ribasso rispetto agli infortuni avvenuti nell'anno precedente alla rendicontazione.

## GESTIONE DELLA FORMAZIONE

È gestito un piano della formazione dei lavoratori ai fini della sicurezza ed igiene sul lavoro che tiene conto degli obblighi legislativi, della valutazione dei rischi aziendali e delle esigenze formative di ogni singolo lavoratore.

La formazione nella nostra azienda è espletata con le seguenti modalità operative :

- formazione diretta nel luogo di lavoro, da parte del dirigente o preposto ;
- formazione esterna, da parte di personale qualificato ;
- formazione ottenuta con disposizioni aziendali, obblighi, divieti.

Tutte le persone di Tratos ricevono formazione per poter essere operativi nel loro specifico campo di applicazione. Le ore di formazione sono rappresentate da ore di attività lavorativa supportata dal proprio tutor/supervisore. Esempio di formazione esterna è quella relativa a formazione di basso e alto rischio (vedi Salute e sicurezza Salute e sicurezza).

## POLITICHE RETRIBUTIVE

La politica di retribuzione per i dipendenti viene stabilita dalla direzione con cadenza triennale. I dirigenti hanno un contratto a parte. Il contratto collettivo nazionale (CCNL) per settore gomma/cavi elettrici, presenta diversi livelli, ognuno con un minimo retributivo. Per tutti i dipendenti, indipendentemente da genere, nazionalità e credo. La remunerazione è relazionata al livello ed indipendente dal tipo di contratto (tempo pieno o tempo parziale). Alla conclusione dei primi

3 mesi di lavoro si ha il primo scatto di livello. Per gli scatti di livello successivi invece, i responsabili di reparto e ufficio hanno il compito di candidare i dipendenti alla promozione. È presente inoltre un accordo di secondo livello con i sindacati, nato allo scopo di incrementare i livelli di produttività, che permette di lavorare anche durante i giorni adibiti al riposo. I dipendenti che aderiscono al contratto di secondo danno la disponibilità di lavorare nei giorni adibiti al riposo fino ad un massimo di 12 giorni l'anno. La turnazione viene definita con i responsabili di reparto, ed è permessa una certa flessibilità nella scelta dei turni. La retribuzione durante i giorni di riposo avviene con una maggiorazione dello stipendio. Inoltre, la direzione ha stanziato dei "fondi" che finanziano la valorizzazione dei gettoni che vengono accumulati alla fine dell'anno dai dipendenti che hanno lavorato durante i gironi di riposo. I dipendenti non possono superare le 250 h annue di straordinario, il controllo delle ore di straordinario lavorate avviene tramite il libro unico, dalla stampa dei cedolini.

La retribuzione di un dipendente con il livello più alto è il 63% più alta rispetto alla retribuzione del dipendente con il livello più basso.

#### RAPPORTO FRA LA RETRIBUZIONE TOTALE ANNUALE DELLA PERSONA CHE RICEVE LA MASSIMA RETRIBUZIONE E LA RETRIBUZIONE TOTALE ANNUALE MEDIA DI TUTTI I DIPENDENTI

TRATOS SRL	2.4
TRATOS CAVI	5.6
TRATOS HV	1.4

Il rapporto tra la retribuzione delle donne rispetto agli uomini per ciascuna categoria di dipendenti, raggruppati secondo la loro funzione, viene riportata nelle tabelle seguenti. Tale indice permette di monitorare come vengano applicate azioni per promuovere la diversità, allo scopo di eliminare la discriminazione tra i sessi e sostenere le pari opportunità.

#### TRATOS CAVI - PSS<sup>43</sup>

CATEGORIA	N° Donne	N° Uomini	Rapporto Retribuzione media Donne/Uomini
COLLABORATORI	2	12	0,57
APPRENDISTI	1	1	0,77
IMPIEGATI	13	12	0,68
OPERAI	1	135	0,51
QUADRI	1	15	1,11

<sup>43</sup> Tratos Cavi CT, non viene riportata in tabella perché non sono presenti lavoratori donne in nessuna categoria.



TRATOS HV			
CATEGORIA	N° Donne	N° Uomini	Rapporto Retribuzione media Donne/Uomini
COLLABORATORI	0	4	
APPRENDISTI	0	2	
IMPIEGATI	0	4	
OPERAI	0	86	
QUADRI	1	1	0,77

TRATOS SRL			
CATEGORIA	N° Donne	N° Uomini	Rapporto Retribuzione media Donne/Uomini
COLLABORATORI	0	1	
APPRENDISTI	0	0	
IMPIEGATI	3	1	1,0
OPERAI	0	0	
QUADRI	0	4	

## FONDI PENSIONISTICI

Il piano di pensionamento previsto per legge è quello gestito dall'INSP. Un altro piano di pensionamento previsto da Tratos è il fondo pensione di settore, il fondo gomma. L'adesione al fondo gomma da parte di Tratos prevede che l'azienda debba contribuire per un certo valore di quota fissa. L'investimento in uno dei due fondi è a scelta del dipendente, a seconda dell'inflazione del mercato, e a seconda che si prediliga un investimento più/meno aggressivo. Non sono previsti invece fondi complementari privati.

# IMPEGNO VERSO LA COMUNITÀ

*“Le rovine di un borgo toscano ha dato vita a un business globale di buon cuore”*

*Pieve Santo Stefano e la sua comunità, distrutta dalla seconda guerra mondiale, erano al centro dei pensieri e dei desideri di un uomo... che tornava a casa dall'Argentina. questa nostalgia e questi pensieri accesero e alimentarono la sua determinazione a rimettere le cose al loro posto, con l'ambizione di ricostruire la sua casa e raggiungere prosperità e sicurezza per la sua famiglia e i suoi concittadini.*

Grazie a questa grande forza di volontà, Egidio Capaccini ha creato un'impresa per contribuire a riportare in vita la sua patria. Ha costruito l'impresa per creare lavoro, abitazioni e sfamare le famiglie, dandogli un nome che lo metteva al centro di una comunità salvata (TRATOS “Trafilerie Toscane”). Capaccini era un brav'uomo che ha realizzato una visione con grandi valori e una missione che ha superato la prova del tempo.

Correttezza, rispetto e condivisione sono i principi fondamentali che sono rimasti in azienda, e Tratos oggi ha ancora questa visione, questi valori e la stessa missione. I grandi doni lasciati da un uomo d'onore e i più alti livelli di governo sono ancora oggi parte della sua importante eredità.

L'azienda si pone la finalità di realizzare progetti tendenti ad un coinvolgimento diretto della cittadinanza, delle istituzioni pubbliche e private, dell'imprenditoria e delle associazioni su tutto ciò che concerne l'educazione alla salute, la prevenzione e la presa in carico del proprio benessere. L'azienda si attiva e continuerà ad attivarsi affinché le realtà con essa collaboranti si conformino alle medesime normative comportamentali ed orientino la propria attività ai medesimi principi e valori.

L'azienda, inoltre, promuove lo sviluppo locale attraverso una forte connessione con i diversi attori della comunità territoriale di riferimento. Agisce, dunque, nella comunità locale per lo sviluppo di una società ricca e generativa, capace di riconoscere e valorizzare le risorse che la compongono, le competenze e le potenzialità presenti, le differenze di genere, culturali ed etniche, promuovendo benessere, integrazione e sviluppo sociale e valorizzandone il riconoscimento delle stesse da parte dei fruitori e di chi materialmente offre il servizio



# PREMIO “EGIDIO CAPACCINI”

Ogni anno a Pieve Santo Stefano, sede della filiale italiana di Tratos, avviene la cerimonia del Premio Egidio Capaccini. L’iniziativa, in corso da anni, è finalizzata a premiare gli studenti delle comunità locali che hanno conseguito i voti più alti nell’ultimo anno delle scuole medie e superiori. La cerimonia si tiene generalmente nel teatro comunale “Giovanni Papini” di questo piccolo paese situato nel cuore della Toscana.

Alla cerimonia parteciperanno membri dell’amministrazione comunale e della famiglia Bragagni-Capaccini. Lo stesso giorno si tiene una cerimonia commemorativa per ricordare tutti coloro che hanno dato la vita durante le due Guerre.

Il premio esemplifica l’impegno e la cultura di Tratos nel valorizzare e sostenere la propria comunità locale al fine di garantire lo sviluppo e l’innovazione continui e offrire agli studenti locali maggiori opportunità, in onore del fondatore di Tratos.

# RELAZIONI CON LE SCUOLE

Tratos annualmente organizza visite da parte scuole secondarie di secondo grado, e si mette a disposizione per accettare tirocinanti sempre provenienti dalle scuole secondarie di secondo grado, per diversi reparti (laboratorio, IT, officina meccanica ed elettrica, amministrazione, ufficio risorse umane).

# CHARITY E SPONSOR

Sostenendo attivamente le comunità locali in cui opera, Tratos non ha mai risparmiato sforzi per garantire che il denaro che paga tramite tasse e royalties ai governi e alle autorità locali sia divulgato in modo trasparente.

Tratos garantisce che la giusta quantità di denaro venga utilizzata per lo sviluppo e altri bisogni della comunità. Diversi esempi si ritrovano nella sponsorizzazione in diverse attività della comunità locale in provincia di Arezzo, a Pieve Santo Stefano.

Tratos fornisce contributi alle società e alle associazioni della comunità locale, partecipando agli eventi che tali associazioni svolgono durante l’anno.

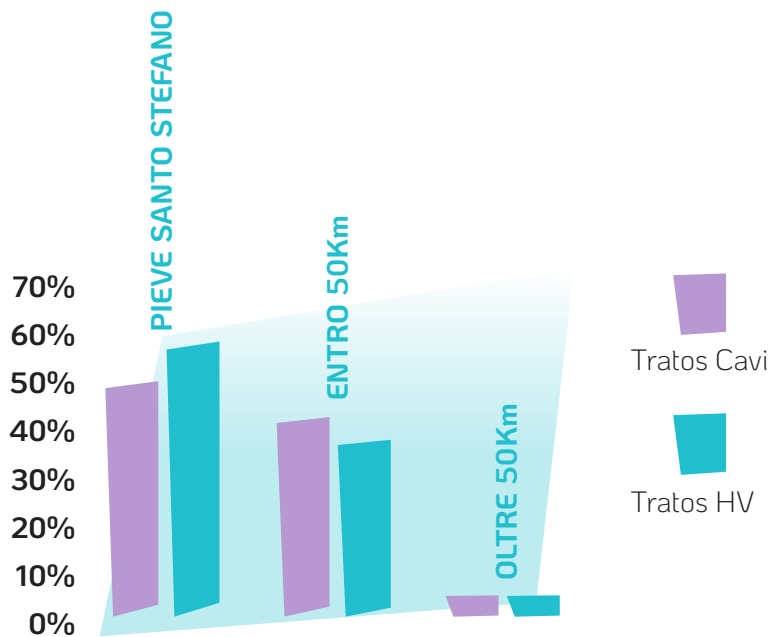
Tabella 6 Esempi di associazioni ed eventi finanziati in parte da Tratos



Tratos cerca di aumentare l'attenzione ai suoi investimenti nelle aree e nelle regioni più svantaggiate. Nel 2019 ha istituito una fondazione di beneficenza, **Esharelife Foundation**, un ente di beneficenza che eroga sovvenzioni. L'ente di beneficenza è ufficialmente registrato presso la Charity Commission of England and Wales (Charity n. 1183101) e supporta attivamente altri enti di beneficenza nel mondo nella realizzazione di una missione: condividere la vita nell'era digitale.

## INVESTIMENTO SULLA COMUNITÀ DI PIEVE SANTO STEFANO

Uno degli impegni costanti dell'azienda è favorire il benessere economico e sociale della comunità di Pieve Santo Stefano. Un indicatore dell'impegno di Tratos per perseguire tale obiettivo è la percentuale di persone di comunità locale che lavorano in Tratos



**% Provenienza dei dipendenti Tratos**

# NOTA METODOLOGICA

Il presente documento rappresenta il Bilancio di Sostenibilità redatto da parte di Tratos Group.

Il perimetro di rendicontazione del Bilancio di Sostenibilità include le società di Tratos comprese nel perimetro italiano, quindi Tratos SRL, Tratos Cavi e Tratos HV [Tratos SRL - Tratos Cavi SpA - Tratos HV SpA | p.iva - 02328320516]. La capogruppo è Tratos SRL, le quote della società sono tenute da soggetti privati, che fanno parte della famiglia Bragagni-Capaccini. Tratos Cavi e Tratos HV sono società per azioni con soci e azionisti privati.

Tale documento ha l'obiettivo di assicurare la comprensione del modello organizzativo, delle attività, dei principali rischi e gli indicatori prestazionali di Tratos in funzione dei principi ESG, relativi ad ambiente, sociale e governance nel corso di un anno (dal 1 gennaio al 31 dicembre).

Il Bilancio di Sostenibilità ha lo scopo di far comprendere le attività dell'azienda, dai risultati agli effetti prodotti da Tratos in funzione dell'ambiente, delle persone e a livello economico.

Il Bilancio di Sostenibilità è stato redatto seguendo l'opzione "*in accordance with*", in conformità con i "*GRI Sustainability Reporting Standard*" pubblicati nel 2016 dal "*GRI – Global Reporting Initiative*", ed aggiornati in seguito (aggiornamenti del 2018 e 2021). Il documento è stato redatto considerando i temi materiali, ovvero i temi considerati prioritari per Tratos, come presentato nel capitolo "Analisi di materialità per Tratos". Nella parte finale del presente documento si trova il **Content Index** (Appendix 1. GRI content index in accordance with), come indicato dagli standard di rendicontazione, dove viene indicato il dettaglio degli indicatori rendicontati da Tratos, con locazione ed eventuali omissioni. Infine la Tabella 7 Correlazione tra temi materiali (TM) e Standard GRI Tabella 7 riporta la relazione tra i temi materiali (TM) e gli indicatori GRI rendicontati in funzione dall'analisi di materialità del 2022 (Tabella di correlazione tra temi materiali e GRI Standardd").

Tale bilancio di sostenibilità verrà inserito nel nostro sito web (<https://tratosgroup.com/>).

Il processo di raccolta dei dati e delle informazioni necessarie alla compilazione del Bilancio di Sostenibilità è stato effettuato secondo le direttive dei principi di rendicontazione degli Standard GRI (GRI 1), assicurando accuratezza, equilibrio, chiarezza, comparabilità, completezza, contesto di sostenibilità, tempestività, verificabilità. Nel caso di Tratos, le informazioni sono state raccolte direttamente all'interno del gestionale interno all'azienda, nella sezione "Bilancio di Sostenibilità". Tale sezione, pur essendo indipendente, risulta integrata con il sistema di gestione aziendale, consentendo una raccolta dati accurata, completa e affidabile. La raccolta di dati, che verrà implementata con cadenza annuale, permetterà di individuare e gestire i temi di maggior interesse per l'azienda. La pubblicazione di tale Bilancio di Sostenibilità è un progetto pilota per Tratos, che tenderà ad allinearsi alla pubblicazione del bilancio finanziario.

Elisabetta Bragagni Capaccini ha il compito di revisionare il presente documento di sostenibilità. Il consiglio di Amministrazione di Tratos ha approvato il presente documento in data 31/07/2023.

Il presente documento è stato sottoposto a verifica da parte di un ente terzo imparziale di certificazione, AENOR ([www.aenoritalia.com](http://www.aenoritalia.com)), per controllare che il documento redatto sia in conformità con gli Standard GRI.

Per commenti, richieste, pareri e spunti di miglioramento per le informazioni contenute in tale documento di Tratos, è possibile contattare:

Comitato di Sostenibilità: [sustainability@tratos.it](mailto:sustainability@tratos.it)





L'organizzazione per la quale viene rilasciato questo certificato ha incaricato AENOR di effettuare una verifica con un livello di garanzia limitato al Rapporto del Bilancio di Sostenibilità condotto in conformità con gli Sustainability Reporting Standards (GRI SRS), per quanto riguarda le informazioni presenti nell'indice di contenuto GRI pubblicato nel rapporto e per il periodo di riferimento.

Ai fini del rilascio del presente certificato, AENOR ha valutato la conformità di tutti i requisiti dello standard GRI 1, nella redazione del Rapporto di Sostenibilità di riferimento, ad eccezione del requisito 3 sezione a) relativo all'applicazione della sezione 1 del GRI 3 nella determinazione dei temi materiali elencati e requisito 9 - notifica al GRI, in quanto questo deve essere compiuto dall'organizzazione dopo il rilascio del presente certificato.

A seguito della verifica effettuata, AENOR rilascia il presente certificato, di cui fa parte il Rapporto di Sostenibilità verificato. Il certificato è valido solo per lo scopo commissionato e riflette esclusivamente la situazione al momento dell'emissione.

**Responsabilità dell'organizzazione.** L'organizzazione ha la volontà di segnalare le proprie prestazioni in materia di responsabilità sociale, in conformità con gli standard GRI. La preparazione e l'approvazione del Rapporto di Sostenibilità, nonché il suo contenuto, è responsabilità dell'organizzazione. Tale responsabilità comprende anche la progettazione, l'implementazione e il mantenimento del controllo interno ritenuto necessario per consentire al Rapporto di Sostenibilità di essere privo di inesattezze materiali, dovute a frodi o errori, nonché dei sistemi di gestione da cui si ottengono le informazioni necessarie per la preparazione dello stesso. L'organizzazione ha informato AENOR che non si sono verificati eventi, dalla data di fine esercizio riportata nel Rapporto di Sostenibilità alla data di verifica, qualsiasi evento che possa comportare la necessità di apportare correzioni al rapporto.

**Programma di verifica in conformità con la ISO/IEC 17029:2019.** AENOR, in qualità di fornitore indipendente di servizi di verifica, ha effettuato la presente verifica. La verifica è stata svolta secondo i principi dell'approccio basato su evidenze, presentazione equa, imparzialità, competenza tecnica, riservatezza e responsabilità richieste dalla norma internazionale ISO/IEC 17029:2019 "Valutazione della conformità - Principi e requisiti generali per gli organismi di validazione e verifica".

Il personale coinvolto nel processo di verifica, nella revisione delle conclusioni e nella decisione di rilasciare il presente certificato dispone di conoscenze, competenze, esperienza, formazione, infrastrutture di supporto e la capacità di svolgere tali attività in modo efficace.

AENOR declina espressamente ogni responsabilità per decisioni, di investimento o di altro tipo, basate su questo certificato.

Nel corso del processo di verifica, sotto un livello di garanzia limitato, AENOR ha condotto interviste con il personale incaricato di compilare e preparare il Rapporto sulla Sostenibilità ed ha esaminato le evidenze riguardanti:

- Attività, prodotti e servizi forniti dall'organizzazione.
- Coerenza, accuratezza e rintracciabilità delle informazioni fornite, compreso il processo seguito di raccolta delle informazioni, mediante campionamento delle informazioni relative al rapporto.
- Completamento e contenuto del Rapporto sulla Sostenibilità al fine di garantire la completezza, l'accuratezza e la veridicità del suo contenuto per il periodo oggetto del rapporto.

Le conclusioni si basano pertanto sui risultati di tale processo di campionamento e non esentano l'Organizzazione dalla sua responsabilità per quanto riguarda l'applicazione della legislazione ad essa applicabile.



AENOR INTERNACIONAL S.A.U. C/ GÉNOVA 6, 28004 MADRID

2 / 2

# TABELLA DI CORRELAZIONE TRA TEMI MATERIALI E GRI STANDARD

Tabella 7 Correlazione tra temi materiali (TM) e Standard GRI

## TEMI MATERIALI PER TRATOS



**TM1 - SODDISFAZIONE DEL CLIENTE E CRESCITA E INNOVAZIONE TECNOLOGICA E SOSTENIBILE DEI PRODOTTI E DI TRATOS**



**TM2 – TRASPARENZA, ETICA E INTEGRITÀ**

STANDARD GRI	CAPITOLO
2-6	Presenza sul mercato
2-6	Responsabilità di sistema/prodotto
2-22	Ceo letter La sostenibilità per Tratos
3-3	Certificazione di Sistema
201-1	Performance economica
2-6	Il processo produttivo
2-6	Progetti attuali e realizzazioni
3-3	Ricerca e Sviluppo
203-1	Tratos Investe nell'innovazione
203-2	Tratos Investe nell'innovazione
201-1	Performance economica
201-2	Riduzione e compensazione delle emissioni
2-1	La nostra società
2-2	Storia
2-3	Tratos nel mondo
2-4	La composizione del Gruppo Tratos
2-5	Nota Metodologica
2-7	Nuove assunzioni e Turnover Le categorie di Stakeholderr
2-9	Governance e organizzazione
2-10	Politica aziendale
2-11	
2-12	
2-13	
2-14	Nota Metodologica
2-15	Etica e integrità di business
3-3	Trasparenza e customer care
413-1	Valore, missione, strategia
2-28	Un network internazionale
3-1	Analisi di materialità
3-2	per Tratos
3-3	
2-29	
201-1	Performance economica
207-1	Strategia fiscale
2-27	Conformità e non conformità





### TM3 - ATTENTA GESTIONE DEI RISCHI E DEI DATI



### TM4 - CONTRASTO AL CAMBIAMENTO CLIMATICO, TRANSIZIONE ENERGETICA E MATERIALI SOSTENIBILI

3-3	Digital governance
201-2	Possibili criticità
201-2	Icephobic Cables
403-2	Valutazione dei Rischi
403-9	Infortuni
201-2	La sostenibilità per Tratos
203-1	Tratos Investe nell'innovazione Riduzione e compensazione delle emissioni
2-6 2-25	Responsabilità ambientale Catena del valore sostenibile
301-1 2-6	Approvvigionamento responsabile
201-2	Attenzione al Riciclaggio e al Cambiamento Climatico
301-1 301-2 301-3	Le materie prime
302-1 302-2 302-3	Energia ed emissioni Misura dell'Energia Energia prodotta
302-4	Tratos Investe nell'innovazione
305-1 305-2 305-3 305-4	Energia ed emissioni Misura delle emissioni Carbon footprint in Tratosos
305-5	Carbon footprint in Tratos Riduzione e compensazione delle emissioni
306-1 306-2	Approvvigionamento responsabile Gestione e riciclo rifiuti Attenzione al Riciclaggio e al Cambiamento Climatico
306-3 306-4 306-5	Origine dei rifiuti e modalità di conferimento



## TM5 – SALUTE E SICUREZZA

2-19 2-20 2-21	Politiche retributive
2-7	Le nostre persone
3-1	Diversità, pari opportunità
401-2	Benefit previsti per i dipendenti
401-3	Diversità, pari opportunità
403-1	Salute e sicurezza Certificazione di Sistema
403-2	Valutazione dei Rischi
403-3	Servizi di medicina del lavoro
403-4	Partecipazione e comunicazione di salute e sicurezza
403-5	Formazione della sicurezza
403-6	Servizi di medicina del lavoro
403-7	Prevenzione e mitigazione degli impatti in materia di salute e sicurezza sul lavoro all'interno delle relazioni commerciali
403-8	Salute e sicurezza Certificazione di Sistema
403-9	Infortuni
405-1	La struttura di corporate governance al 31/12/2022 Le nostre persone
405-2	Politiche retributive
406-1	Non discriminazione
2-19 2-20 2-21 2-30	Politiche retributive
2-7 202-2	Le nostre persone
204-1	Principio di prossimità  Tratos Investe nell'innovazione
413-1	Valore, missione, strategia Impegno verso la comunità Charity e sponsor Premio "Egidio Capaccini" Relazioni con le scuole
413-2	Misura delle emissioni
2-6	Presenza sul mercato
501	Impegno verso la comunità Investimento sulla comunità di Pieve Santo Stefano



## TM6 – IMPATTO POSITIVO SUL TERRITORIO LOCALE

# APPENDIX 1. GRI CONTENT INDEX IN ACCORDANCE WITH

Tabella 8 GRI Content Index

IN CONFORMITÀ AGLI STANDARD GRI PER IL PERIODO 01/01/2022 A 31/12/2022.					
<b>UTILIZZO GRI 1</b>	GRI 1 – Principi Fondamentali – versione 2021				
<b>STANDARD DI SETTORE GRI PERTINENTI</b>	N.A (non sono ancora stati pubblicati gli standard GRI relativi al nostro settore)				
<b>STANDARD GRI</b>	Discolsue	Descrizione	Ubicazione Requisiti omessi	Pagina Ragione Omissione	
<b>GRI 2: INFORMATIVA GENERALE 2021</b>					
<b>1. L'ORGANIZZAZIONE E LE SUE PRASSI DI RENDICONTAZIONE</b>	2 - 1	Dettagli organizzativi	Storia La nostra società Tratos nel mondo La composizione del Gruppo Tratos Nota Metodologica	6 5 7 8 92	
	2 - 2	Entità incluse nella rendicontazione di sostenibilità dell'organizzazione	La nostra società Tratos nel mondo Nota Metodologica	5 7 92	
	2 - 3	Periodo di rendicontazione, frequenza e punto di contatto	Nota Metodologica	92	
	2 - 4	Revisione delle informazioni	Nota Metodologica	92	
	2 - 5	Assurance esterna	Nota Metodologica	92	
	2 - 6	Attività, catena del valore e altri rapporti di business	Nota Metodologica Catena del valore sostenibile	92 35	
	<b>2. ATTIVITÀ E LAVORATORI</b>	2 - 7	Dipendenti	Le categorie di Stakeholder Le nostre persone	20 73
		2 - 8	Lavoratori non dipendenti		Non sono presenti lavoratori non dipendenti, che lavorano esclusivamente per Tratos

### 3. GOVERNANCE

2 – 9	Struttura e composizione della governance	Governance e organizzazione Nota Metodologica	21 92
2 – 10	Nomina e selezione del massimo organo di governo	Governance e organizzazione	21
2 -11	Presidente del massimo organo di governo	Governance e organizzazione Politica aziendale	21 26
2 – 12	Ruolo del massimo organo di governo nel controllo della gestione degli impatti	Governance e organizzazione Politica aziendale	21 26
2 – 13	Delega di responsabilità per la gestione di impatti	Governance e organizzazione Politica aziendale	21 26
2 -14	Ruolo del massimo organo di governo nella rendicontazione di sostenibilità	Nota Metodologica Politica aziendale	92 26
2 -15	Conflitti d'interesse	Etica e integrità di business	29
2 -16	Comunicazione delle criticità		Informazioni non disponibili/incomplete
2 -17	Conoscenze collettive del massimo organo di governo		Informazioni non disponibili/incomplete
2 - 18	Valutazione della performance del massimo organo di governo		Informazioni non disponibili/incomplete
2 -19	Norme riguardanti le remunerazioni	Politiche retributive	86
2 -20	Procedura di determinazione della retribuzione	Politiche retributive	86
2 -21	Rapporto di retribuzione totale annuale	Politiche retributive	86

#### 4. STRATEGIA, POLITICHE E PRASSI

2 - 22	Dichiarazione sulla strategia di sviluppo sostenibile	Ceo letter La sostenibilità per Tratos	1 12
2 - 23	Impegno in termini di policy	Analisi di materialità per Tratos	16
2 - 24	Integrazione degli impegni in termini di policy		Informazioni non disponibili/incomplete
2 - 25	Processi volti a rimediare impatti negativi	Responsabilità ambientale	50
2 - 26	Meccanismi per richiedere chiarimenti e sollevare preoccupazioni		Informazioni non disponibili/incomplete
2 - 27	Conformità a leggi e regolamenti	Conformità e non conformità	34
2 - 28	Appartenenza ad associazioni	Un network internazionale	11
2 - 29	Approccio al coinvolgimento degli stakeholder	Analisi di materialità per Tratos	16
2 - 30	Contratti collettivi	Politiche retributive	86

#### 5. COINVOLGIMENTO DEGLI STAKEHOLDER

#### GRI 3: TEMI MATERIALI 2021

#### INFORMATIVE SU TEMI MATERIALI

3 - 1	Processo di determinazione dei temi materiali	Analisi di materialità per Tratos TM6 TM2 TM1 TM3 TM4 TM5	16 27 29 36 42 50 73
3 - 2	Elenco di temi materiali	Analisi di materialità per Tratos	16
3 - 3	Gestione dei temi materiali	Analisi di materialità per Tratos TM6 TM2 TM1 TM3 TM4 TM5	16 28 29 36 42 50 73

**GRI 200:  
PERFORMANCE  
ECONOMICHE**

GRI 201: Performance economiche	201-1	Valore economico direttamente generato e distribuito	Performance economica	32
	201-2	Implicazioni finanziarie e altri rischi e opportunità dovuti al cambiamento climatico	Possibili criticità - Icephobic Cables	10 49
	201-3	Piani pensionistici a benefici definiti e altri piani di pensionamento	Politiche retributive	86
	201-4	Assistenza finanziaria ricevuta dal governo	Agevolazioni ricevute dalla pubblica amministrazione Progetto Fiber Cable 4.0	33 47
GRI 203: Impatti economici indiretti	203-1	Investimenti infrastrutturali e servizi finanziati	Tratos Investe nell'innovazione	10
	203-2	Impatti economici indiretti significativi	Riduzione e compensazione delle emissioni	67
GRI 204: Pratiche di approvvigionamento	204-1	Proporzione di spesa verso fornitori locali	Principio di prossimità	9
GRI 207: Imposte	207-1	Approccio alla fiscalità	Strategia fiscale	34
	207-2	Governance fiscale, controllo e gestione del rischio		Informazioni non disponibili/ incomplete
	207-3	Coinvolgimento degli stakeholder e gestione delle preoccupazioni in materia fiscale		Informazioni non disponibili/ incomplete
	207-4	Rendicontazione Paese per Paese		Informazioni non disponibili/ incomplete

**GRI 300:  
PERFORMANCE  
AMBIENTALI**

GRI 301: Materiali	301-1	Materiali utilizzati per peso o volume	Le materie prime	56
	301-2	Materiali utilizzati che provengono da riciclo	Le materie prime	56
	301-3	Prodotti recuperati o rigenerati e relativi materiali di imballaggio	Le materie prime	56
GRI 302: Energia	302-1	Energia consumata all'interno dell'organizzazione	Energia ed emissioni Misura dell'Energia	59 59
	302-2	Energia consumata al di fuori dell'organizzazione	Energia ed emissioni Misura dell'Energia	59 59
	302-3	Intensità energetica	Energia ed emissioni Misura dell'Energia	59 59
	302-4	Riduzione del consumo di energia	Energia ed emissioni Misura dell'Energia	59 59
	302-5	Riduzione del fabbisogno energetico di prodotti e servizi		Informazioni non disponibili/incomplete
GRI 305: Emissioni	305-1	Emissioni dirette di GHG (Scope 1)	Energia ed emission Misura delle emissioni	59 61
	305-2	Emissioni indirette di GHG da consumi energetici (Scope 2)	Energia ed emission Misura delle emissioni	59 61
	305-3	Altre emissioni indirette di GHG (Scope 3)	Energia ed emission Misura delle emissioni	59 61
	305-4	Intensità delle emissioni di GHG	Energia ed emission Misura delle emissioni	59 61
	305-5	Riduzione delle emissioni di GHG	Carbon footprint in Tratos Riduzione e compensazione delle emissioni	63 67
	305-6	Emissioni di sostanze dannose per ozono (ODS, "ozone-depleting substances")		Informazioni non disponibili/incomplete
	305-7	Ossidi di azoto (NOX), ossidi di zolfo (SOX) e altre emissioni significative		Informazioni non disponibili/incomplete
GRI 306: Rifiuti	306-1	Produzione di rifiuti e impatti significativi connessi ai rifiuti	Gestione e riciclo rifiuti	70
	306-2	Gestione degli impatti significativi connessi ai rifiuti	Gestione e riciclo rifiuti	70
			Approvvigionamento responsabile Attenzione al Riciclaggio e al Cambiamento Climatico	51 57
	306-3	Rifiuti prodotti	Origine dei rifiuti e modalità di conferimento	70
	306-4	Rifiuti non destinati a smaltimento	Origine dei rifiuti e modalità di conferimento	70
306-5	Rifiuti destinati allo smaltimento	Origine dei rifiuti e modalità di conferimento	70	

**GRI 400:  
SOCIALE**

GRI 401: Occupazione	401-1	Nuove assunzioni e turnover	Nuove assunzioni e Turnover	77	
	401-2	Benefit previsti per i dipendenti a tempo pieno, ma non per i dipendenti part-time o con contratto a tempo determinato	Benefit previsti per i dipendenti	78	
	401-3	Congedo parentale	Diversità, pari opportunità	78	
GRI 403: Salute e sicurezza sul lavoro	403-1	Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro	Salute e sicurezza	80	
	403-2	Identificazione dei pericoli, valutazione dei rischi e indagini sugli incidenti	Valutazione dei Rischi	82	
	403-3	Servizi di medicina del lavoro	Servizi di medicina del lavoro	83	
	403-4	Partecipazione e consultazione dei lavoratori e comunicazione in materia di salute e sicurezza sul lavoro	Partecipazione e comunicazione di salute e sicurezza	82	
	403-5	Formazione dei lavoratori in materia di salute e sicurezza sul lavoro	Formazione della sicurezza	83	
	403-6	Promozione della salute dei lavoratori	Servizi di medicina del lavoro	83	Italia possiede l'SSN cui hanno diritto tutti gli abitanti e che è per lo più gratuito. L'organizzazione non fornisce accesso a programmi e servizi volontari di promozione della salute.
	403-7	Prevenzione e mitigazione degli impatti in materia di salute e sicurezza sul lavoro all'interno delle relazioni commerciali	Prevenzione e mitigazione degli impatti in materia di salute e sicurezza sul lavoro all'interno delle relazioni commerciali	83	
	403-8	Lavoratori coperti da un sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro	Salute e sicurezza	80	
	403-9	Infortuni sul lavoro	Infortuni	85	
	403-10	Malattie professionali			Informazioni non disponibili/incomplete



**GRI 400:  
SOCIALE**

GRI 405: Diversità e pari opportunità	405-1	Diversità negli organi di governo e tra i dipendenti	La struttura di corporate governance al 31/12/2022	25	
			Le nostre persone	73	
	405-2	Rapporto dello stipendio base e retribuzione delle donne rispetto agli uomini	Politiche retributive	86	
	GRI 406: Non discriminazione	406-1	Episodi di discriminazione e misure correttive adottate	Non discriminazione	79
	GRI 413: Comunità locali	413-1	Attività che prevedono il coinvolgimento delle comunità locali, valutazioni d'impatto e programmi di sviluppo	Valore, missione, strategia	27
Impegno verso la comunità				89	
		Charity e sponsor	90		
	413-2	Attività con impatti negativi, potenziali e attuali significativi sulle comunità locali	Misura delle emissioni	61	

**NUOVO  
INDICATORE - TEMA  
NON COPERTO DA  
GRI STANDARD**

501	501-1	Percentuale di persone di comunità locale che lavorano in Tratos	Investimento sulla comunità di Pieve Santo Stefano	91
-----	-------	--	--	----